

SONY[®]

3-077-160-62(1)

CD/DVD Player

Istruzioni per l'uso



DVP-NS999ES

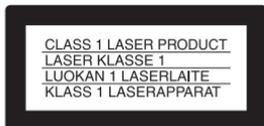
© 2003 Sony Corporation

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da personale qualificato.



Questo apparecchio appartiene alla categoria dei prodotti laser di CLASSE 1. Il contrassegno CLASS 1 LASER PRODUCT si trova nella parte posteriore esterna.

AVVERTENZA

Con questo prodotto l'utilizzo di strumenti ottici può causare problemi agli occhi. Dato che il raggio laser usato in questo lettore CD/DVD è pericoloso per gli occhi, non cercare di smontare l'apparecchio.

Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.



Questa etichetta si trova sul lato del lettore.

Complimenti!

Grazie per l'acquisto del lettore CD/DVD Sony. Prima di utilizzare l'apparecchio, si raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle per un futuro riferimento.

Precauzioni

Sicurezza

- Questo apparecchio funziona con una tensione da 220 – 240 V CA, 50/60 Hz. Verificare che la tensione operativa dell'apparecchio sia identica alla tensione di alimentazione locale.
- Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non collocare oggetti contenenti liquidi, quale un vaso, sull'apparecchio.

Installazione

- Non installare l'apparecchio in posizione inclinata, dato che è stato progettato per il funzionamento nella sola posizione orizzontale.
- Tenere l'apparecchio e i dischi lontano da apparecchiature con forti magneti, come forni a microonde o grandi diffusori.
- Non collocare oggetti pesanti sopra l'apparecchio.

Precauzioni

Sicurezza

- Avvertenza – L'uso di strumenti ottici con questo prodotto può causare problemi agli occhi.
- Se un qualunque oggetto solido o sostanza liquida dovesse penetrare nell'apparecchio, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato prima di riutilizzarlo.

Fonti di alimentazione

- Il lettore continua ad essere alimentato con energia elettrica CA finché rimane collegato alla presa di rete, anche se è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il lettore per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di rete. Per scollegare il cavo di alimentazione CA (corrente domestica) afferrare la presa, evitando di tirare il cavo stesso.

Installazione

- Collocare il lettore in un ambiente che consenta un'adeguata circolazione d'aria per prevenire il surriscaldamento interno.
- Non collocare il lettore su superfici morbide, come su un tappeto, che potrebbero ostruire le prese di ventilazione.
- Non collocare il lettore in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, eccessivamente polverosi o soggetti a scosse meccaniche.

Funzionamento

- Se l'apparecchio viene spostato direttamente da un luogo freddo ad uno caldo o se viene posto in un ambiente molto umido, è possibile che si formi della condensa sulle lenti all'interno del lettore. Se ciò dovesse verificarsi, il lettore potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, rimuovere il disco e lasciare acceso il lettore per circa mezz'ora, per consentire l'evaporazione della condensa.
- Quando si trasporta il lettore, rimuovere tutti i dischi dal suo interno, onde evitare che vengano danneggiati.

Regolazione del volume

Non alzare eccessivamente il volume durante l'ascolto di una parte di brano con livelli di suono molto bassi o con segnali audio assenti, onde evitare di danneggiare i diffusori nel caso in cui venisse riprodotto un suono a livello massimo.

Pulizia

Pulire l'apparecchio, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva, né solventi come alcol o benzene.

Pulizia dei dischi

Non utilizzare dischi di pulizia disponibili in commercio, in quanto potrebbero causare problemi di funzionamento.

IMPORTANTE

Avvertenza: il presente lettore è in grado di mantenere sullo schermo del televisore un fermo immagine o un'indicazione a schermo per un tempo indeterminato. Se viene visualizzato un fermo immagine o un'indicazione sullo schermo per un periodo prolungato, lo schermo del televisore potrebbe venire danneggiato in modo irreparabile. Gli schermi televisivi sono particolarmente soggetti a questa eventualità.

Per qualsiasi domanda o problema riguardanti il lettore, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Indice

ATTENZIONE	2
Complimenti!	2
Precauzioni	3
Informazioni relative a questo manuale	6
Questo lettore riproduce i seguenti dischi	6
Note sui dischi	8
Indice dei componenti e dei comandi	9
Guida dello schermo LCD del telecomando	13
Guida alla visualizzazione del menu di controllo (Magic Pad)	14
<hr/>	
Guida rapida semplificata	17
Presentazione	17
Punto 1: Disimballaggio	17
Punto 2: Preparazione del telecomando	17
Punto 3: Collegamento ad un televisore	19
Punto 4: Riproduzione di un disco	20
<hr/>	
Collegamenti	21
Collegamento del lettore	21
Punto 1: Collegamento dei cavi video	21
Punto 2: Collegamento dei cavi audio	25
Punto 3: Collegamento del cavo di alimentazione	32
Punto 4: Impostazione rapida	32
<hr/>	
Riproduzione di dischi	36
Riproduzione di dischi	36
Ricerca di un punto particolare di un disco (Ricerca, modo Shuttle, modo Jog)	38
Ripristino della riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto (Ripristino Multi-disc)	39
Uso del menu DVD	40
Selezione di "ORIGINAL" o "PLAY LIST" su un disco DVD-RW	41
Selezione di un'area di riproduzione per un disco CD Super Audio	42
Riproduzione di VIDEO CD con le funzioni PBC (Riproduzione PBC)	43
Riproduzione di piste sonore MP3	44
Vari modi di riproduzione (Riproduzione programmata, Riproduzione in ordine casuale, Riproduzione ripetuta, Riproduzione ripetuta A-B)	46
<hr/>	
Ricerca di una scena	51
Ricerca di un titolo/capitolo/brano/indice/scena (modo di ricerca)	51
Ricerca di una scena (PICTURE NAVIGATION)	52
<hr/>	
Visualizzazione delle informazioni sul disco	55
Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo	55
Controllo delle informazioni di riproduzione	57

Regolazioni dell'audio	59
Modifica dell'audio	59
Impostazioni modo SURROUND	61
Cinema	62
Modifica dell'angolo di inquadratura	62
Visualizzazione dei sottotitoli	63
Regolazione dell'immagine (CONTROLLO VIDEO)	64
Utilizzo delle varie funzioni aggiuntive	68
Assegnazione di un nome al disco	68
Bloccaggio dei dischi (PROTEZIONE PERSONALIZZATA, PROTEZIONE)	69
Segnali acustici relativi alle operazioni (attivazione del segnale acustico) . .	73
Controllo del televisore o dell'amplificatore AV (ricevitore) con il telecomando in dotazione	74
Impostazioni e regolazioni	77
Uso del display di impostazione	77
Impostazione della lingua per il display o per l'audio (IMPOSTAZIONE LINGUA)	79
Impostazioni per il display (IMPOSTAZIONE SCHERMO)	79
Impostazioni personalizzate (IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA)	82
Impostazioni per l'audio (IMPOSTAZIONE AUDIO)	84
Impostazioni per i diffusori (IMPOSTAZIONE DIFFUSORI)	87
Altre informazioni	90
Soluzione dei problemi	90
Funzione di autodiagnostica (lettere e numeri visualizzati nel display)	93
Glossario	93
Caratteristiche tecniche	97
Elenco dei codici della lingua	98
Indice analitico	99

Informazioni relative a questo manuale

- Le istruzioni in questo manuale descrivono i comandi sul telecomando. È possibile utilizzare anche i comandi sul lettore se questi hanno denominazioni uguali o simili a quelle sul telecomando.
- Il termine “DVD” potrebbe essere utilizzato in modo generico per DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, DVD+R e DVD+RW.
- Il significato delle icone utilizzate in questo manuale viene descritto di seguito:

Icona	Significato
	Funzioni disponibili per DVD VIDEO e DVD-R/DVD-RW nel modo video o per DVD+R/DVD+RW
	Funzioni disponibili per DVD-RW nel modo VR (Video Recording)
	Funzioni disponibili per VIDEO CD o CD-R/CD-RW nel formato CD video
	Funzioni disponibili per CD Super Audio
	Funzioni disponibili per CD audio o CD-R/CD-RW nel formato CD audio
	Funzioni disponibili per DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW contenenti brani audio MP3*)

* MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) è un formato standard definito da ISO/MPEG che effettua la compressione dei dati audio.

Questo lettore riproduce i seguenti dischi

Formato del disco	
DVD VIDEO (pagina 94)	
DVD-RW (pagina 95)	
CD Super Audio (pagina 93)	
VIDEO CD	
CD audio	

“DVD VIDEO” e “DVD-RW” sono marchi di fabbrica.

Codice di zona

Il presente lettore riporta stampato sul pannello posteriore un codice di zona e riproduce unicamente DVD VIDEO (solo riproduzione) contrassegnati dallo stesso codice di zona. Questo sistema viene utilizzato per garantire la protezione dei diritti d'autore.

Con questo apparecchio è inoltre possibile riprodurre DVD VIDEO con il contrassegno



Se si tenta di riprodurre altri tipi di DVD VIDEO, sullo schermo del televisore appare il messaggio “Impossibile riprodurre questo disco per limiti di area”. È possibile che alcuni tipi di DVD VIDEO non riportino il codice di zona anche se la loro riproduzione è vietata dai limiti di zona.



Codice di zona

Esempio di dischi che il lettore non è in grado di riprodurre

Il lettore non riproduce i seguenti dischi:

- Tutti i CD-ROM (inclusi PHOTO CD)/CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati nei formati seguenti:
 - formato CD audio
 - formato CD video
 - formato MP3 conforme a ISO9660* Level 1/Level 2 o al relativo formato esteso Joliet
- Parte dei dati di CD-Extra
- DVD-ROM
- DVD Audio

* Formati logici di file e cartelle su CD-ROM definiti da ISO (International Standards Organization).

Inoltre, il lettore non riproduce i seguenti dischi:

- DVD VIDEO con un codice di zona diverso.
- Dischi con un formato non standard (ad esempio, a forma di cuore o quadrati).
- Dischi sui quali è stata applicata carta o adesivi.
- Dischi sui quali sono presenti residui di sostanze adesive.

Note

- **Note sui DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, CD-R o CD-RW**

Si noti che non sarà possibile riprodurre alcuni DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, CD-R o CD-RW con questo lettore per motivi dovuti alla qualità di registrazione, alle condizioni del disco o alle caratteristiche del dispositivo di registrazione.

Se non è stato correttamente finalizzato, il disco non verrà riprodotto. È inoltre possibile che le immagini contenute nei DVD-RW con protezione CPRM* non vengano riprodotte se contengono un segnale di protezione dalla copia. In tal caso, "Protezione copyright" viene visualizzato sullo schermo. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso dell'apparecchio utilizzato per la registrazione. Si noti che non è possibile riprodurre i dischi creati nel formato Packet Write.

* CPRM (Content Protection for Recordable Media) è una tecnologia di codifica che protegge i diritti d'autore delle immagini.

- **Disco registrato con sistema di protezione del copyright**

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno immesso sul mercato dischi audio codificati con sistema di protezione del copyright. Si avverte che alcuni di questi dischi non sono conformi allo standard CD, pertanto potrebbero non essere riprodotti dall'apparecchio.

Nota sulle operazioni di riproduzione dei dischi DVD e VIDEO CD

È possibile che alcune operazioni di riproduzione dei DVD e dei VIDEO CD vengano intenzionalmente stabilite dai produttori di software. Dato che questo lettore riproduce DVD e VIDEO CD in base al contenuto del disco fissato dai produttori di software, alcune funzioni di riproduzione potrebbero non essere disponibili. Consultare anche le istruzioni in dotazione con i DVD o i VIDEO CD.

Copyright

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright che è protetta da rivendicazioni di criterio di alcuni brevetti statunitensi, da altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e da altri proprietari di diritti. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è inteso solo per l'uso domestico e per altri usi di visione limitata, salvo quanto diversamente autorizzato da Macrovision Corporation. Non è consentito lo smontaggio o la manomissione.

Note sui dischi

- Per mantenere i dischi puliti, tenerli dal bordo evitando di toccarne la superficie.



- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti di aria calda, né lasciarli in un'auto parcheggiata al sole, poiché la temperatura interna potrebbe aumentare considerevolmente.
- Dopo la riproduzione, riporre il disco nell'apposita custodia.
- Pulire il disco con un panno di pulizia. Procedere dal centro verso l'esterno.

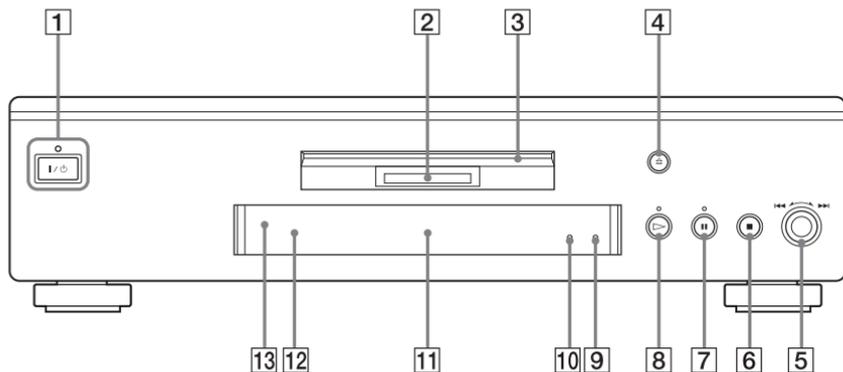


- Non utilizzare solventi come benzene, acqueragia o detersivi disponibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.

Indice dei componenti e dei comandi

Per maggiori informazioni, consultare le pagine indicate fra parentesi.

Pannello frontale



1 Tasto/indicatore I/⏻ (accensione/attesa) (36)

Si illumina in verde quando l'alimentazione è attivata e in rosso quando il lettore si trova nel modo di attesa.

2 Indicatore MULTI CHANNEL (più canali)

Illuminato quando:

- viene riprodotto un disco contenente tre o più canali di segnali audio.
- non è stato inserito alcun disco.

3 Vassoio del disco (36)

4 Tasto ⏻ (apertura/chiusura) (36)

5 Manopola ◀▶ (indietro/avanti) (37)

6 Tasto ■ (arresto) (37)

7 Tasto ⏸ (pausa) (37)

8 Tasto ▷ (riproduzione) (36)

9 Indicatore FL OFF (disattivazione display del pannello frontale) (10)

10 Indicatore VIDEO OFF (video disattivato) (36)

11 Display del pannello frontale (10)

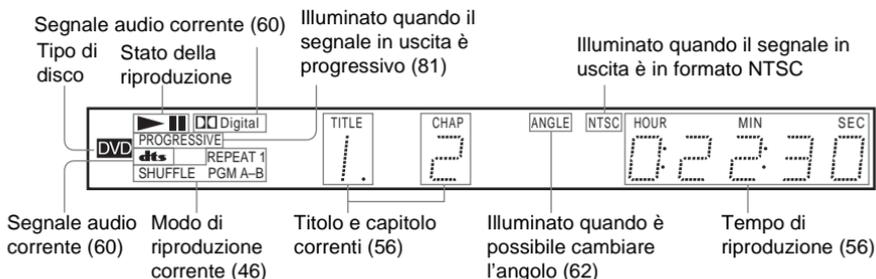
12 Indicatore SUPER AUDIO CD
Illuminato quando:

- viene riprodotto uno strato HD (High Density) di un CD Super Audio.
- non è stato inserito alcun disco.

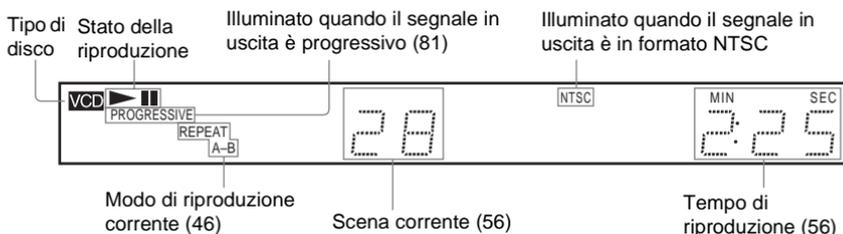
13 Ⓜ (sensore del telecomando) (17)

Display del pannello frontale

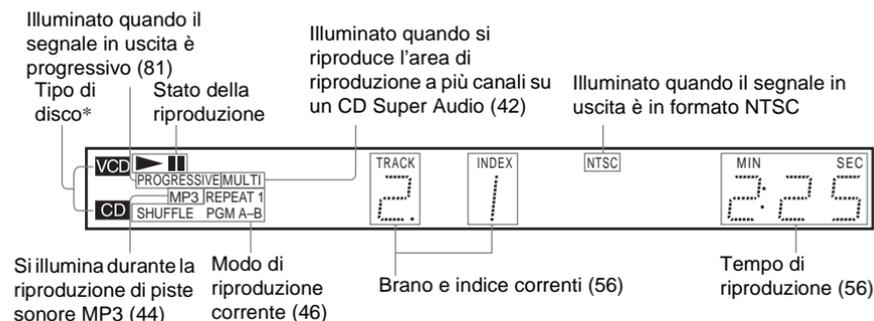
Durante la riproduzione di un DVD VIDEO/DVD-RW



Durante la riproduzione di un VIDEO CD mediante la funzione PBC (Playback Control) (43)



Durante la riproduzione di un CD, CD Super Audio, DATA CD (audio MP3) o VIDEO CD (senza PBC)



* Quando si riproduce lo strato HD dei CD Super Audio, il tipo di disco non viene visualizzato.

Per disattivare il display del pannello frontale

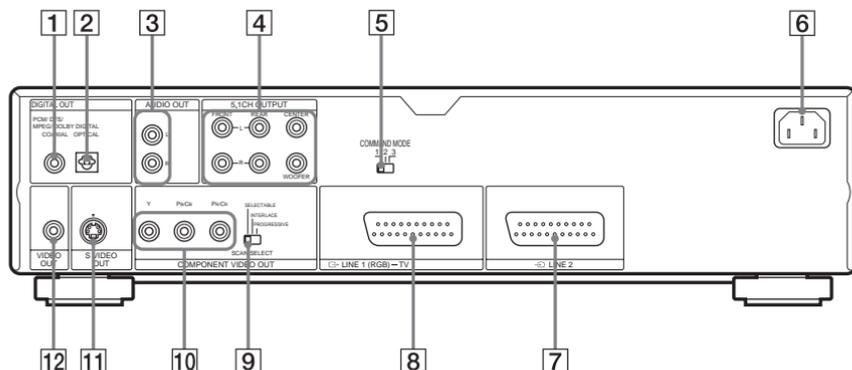
Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per visualizzare "FL ON/OFF" sullo schermo LCD, quindi puntare il telecomando verso il lettore e premere il tasto di scorrimento in modo che  venga visualizzato sullo schermo LCD.

Quando il display del pannello frontale si spegne, l'indicatore FL OFF si illumina sul lettore.

Suggerimento

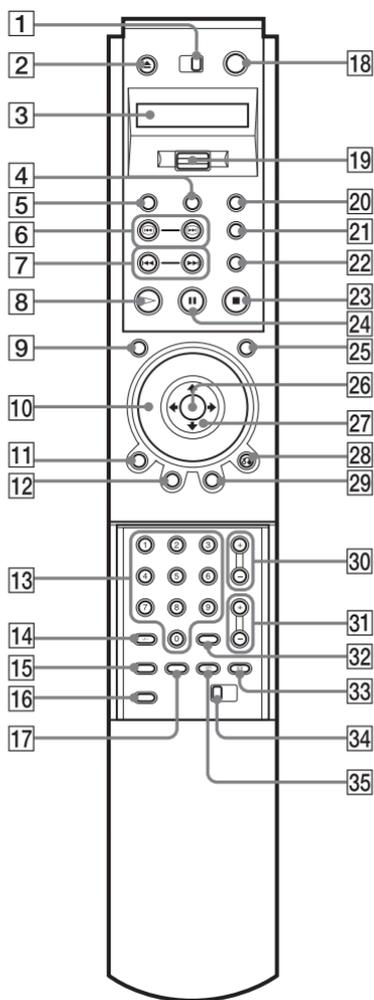
È possibile regolare l'illuminazione del display del pannello frontale effettuando l'impostazione di "LUMINOSITÀ DISPLAY" in "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" (pagina 82).

Pannello posteriore



- | | |
|--|---|
| <p>1 Presa DIGITAL OUT (COAXIAL) (uscita digitale (coassiale)) (28) (29) (30)</p> <p>2 Presa DIGITAL OUT (OPTICAL) (uscita digitale (ottica)) (28) (29) (30)</p> <p>3 Prese AUDIO OUT L/R (uscita audio destra/sinistra) (27) (28) (29)</p> <p>4 Prese 5.1CH OUTPUT (uscita 5.1 canali) (30)</p> <p>5 Interruttore COMMAND MODE (modo di comando) (1, 2, 3) (18)</p> <p>6 Terminale AC IN (ingresso alimentazione CA) (17)</p> | <p>7 Presa LINE 2 (linea 2) (19) (21)</p> <p>8 Presa LINE 1 (RGB)-TV (linea 1 (RGB)-televisore) (19) (21)</p> <p>9 Interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT (uscita video componente/selezione scorrimento) (81)</p> <p>10 Prese COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) (uscita video componente) (21)</p> <p>11 Presa S VIDEO OUT (uscita S video) (21)</p> <p>12 Presa VIDEO OUT (uscita video) (21)</p> |
|--|---|

Telecomando



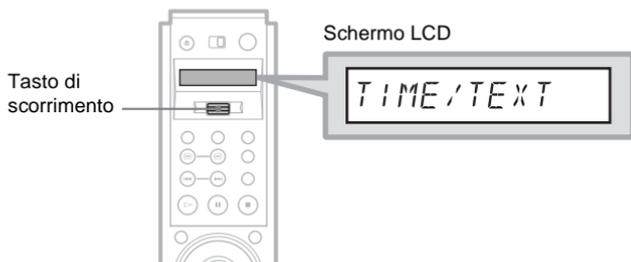
- 1** Interruttore TV/DVD (televisione/ DVD) (74)
- 2** Tasto \triangle (apertura/chiusura) (37)
- 3** Schermo LCD (Liquid Crystal Display, display a cristalli liquidi) (13)
- 4** Tasto PROGRAM (programma) (46)
- 5** Tasto VIDEO CONTROL (controllo video) (64)
- 6** Tasti \leftarrow/\rightarrow (ricerca) (38)
- 7** Tasti $\left\langle\langle/\rangle\rangle$ (indietro/avanti) (37)

- 8** Tasto \triangleright (riproduzione) (36)
Il tasto \triangleright ha un punto tattile.*
- 9** Tasto PICTURE NAVI (navigazione immagini) (52)
- 10** Manopola di selezione (38)
- 11** Tasto DISPLAY (14)
- 12** Tasto TOP MENU (menu TOP) (40)
- 13** Tasti numerici (40)
Il tasto numero 5 ha un punto tattile.*
- 14** Tasto CLEAR/-/- (cancella/cifre superiori alla decina) (46) (74)
- 15** Tasto SEARCH MODE (modo di ricerca) (51)
- 16** Tasto PICTURE MEMORY (memoria immagine) (80)
- 17** Tasto TV/DVD (televisione/DVD) (74)
- 18** Tasto \mathbb{I}/\mathbb{U} (accensione/attesa) (36) (74)
- 19** Tasto di scorrimento (13)
- 20** Tasto A-B (50)
- 21** Tasto BOOKMARK (preferenze) (54)
- 22** Tasto REPLAY (riproduzione) (37)
- 23** Tasto \blacksquare (arresto) (37)
- 24** Tasto $\mathbb{I}\mathbb{I}$ (pausa) (37)
- 25** Tasto JOG (39)
- 26** Tasto ENTER (invio) (32)
- 27** Tasto $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ (40)
- 28** Tasto \curvearrowright RETURN (indietro) (37)
- 29** Tasto MENU (40)
- 30** Tasti PROG (programma) +/- (74)
Il tasto + ha un punto tattile.*
- 31** Tasti \triangleleft (volume) +/- (74)
Il tasto + ha un punto tattile.*
- 32** Tasto ENTER (invio) (ha la stessa funzione di **26**)
- 33** Tasto \mathbb{C} (modo 16:9) (74)
- 34** Tasto COMMAND MODE (modo di comando) (DVD 1, 2, 3) (18)
- 35** Tasto \rightarrow (TV/video) (74)

* Utilizzare il punto tattile come punto di riferimento durante l'utilizzo del lettore.

Guida dello schermo LCD del telecomando

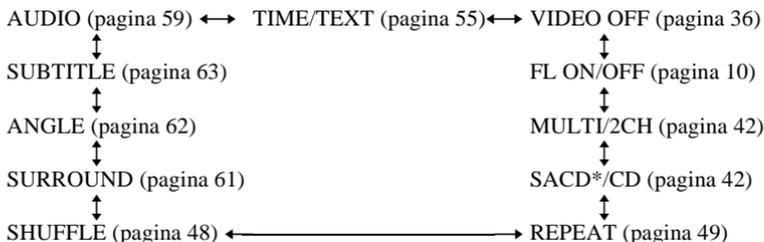
Il telecomando in dotazione è provvisto di uno schermo LCD (Liquid Crystal Display) e di un tasto di scorrimento per il controllo del lettore. Spostando il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso, è possibile richiamare visualizzazioni e funzioni diverse, quali "TIME/TEXT" e "SUBTITLE".



Uso dello schermo LCD e del tasto di scorrimento

1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per selezionare un comando.

I comandi che seguono sono contenuti nello schermo LCD. I comandi scorrono in maniera continua se si tiene premuto il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso. Per informazioni sui singoli comandi, vedere le pagine tra parentesi.



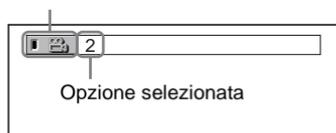
* CD Super Audio

2 Puntare il telecomando verso  (sensore del telecomando) sul lettore, quindi premere il contrassegno PUSH presente sul tasto di scorrimento per visualizzare  sullo schermo LCD.

Il lettore eseguirà il comando selezionato fintanto che questo rimarrà visualizzato sullo schermo LCD. Alcuni comandi richiedono la pressione ripetuta del tasto di scorrimento. Il display appare sullo schermo del televisore.

Esempio: se "ANGLE" è selezionato.

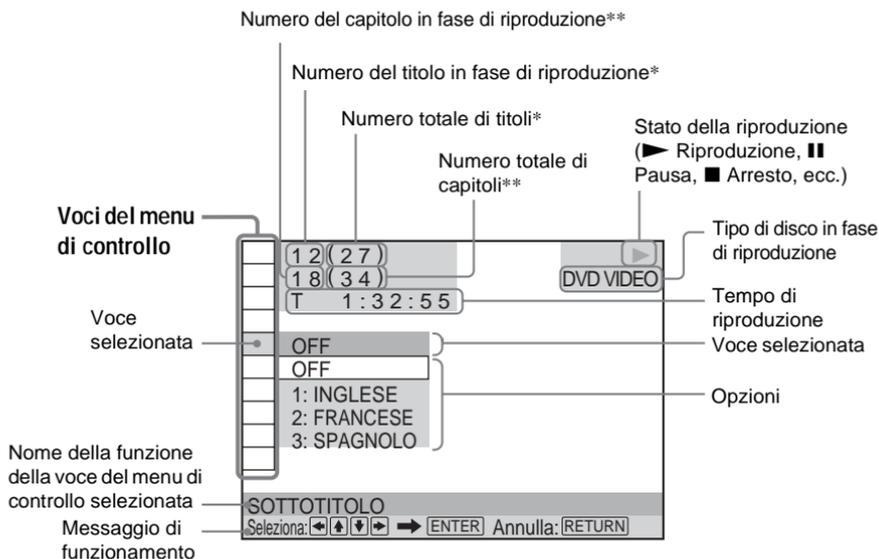
Icona del comando selezionato



Guida alla visualizzazione del menu di controllo

(Magic Pad)

È possibile utilizzare il menu di controllo per selezionare una funzione e visualizzare le relative informazioni. Le voci disponibili nel menu di controllo variano in base al tipo di disco. Esempio: display del menu di controllo 1 durante la riproduzione di un DVD VIDEO.

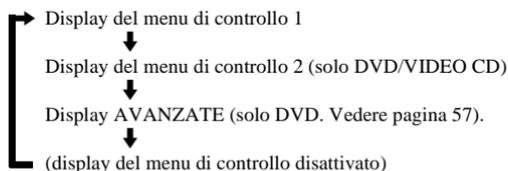


* Consente di visualizzare il numero di scena di VIDEO CD (PBC attivata), il numero di brano di VIDEO CD/CD Super Audio/CD, il numero di album di DATA CD.

** Consente di visualizzare il numero di indice di VIDEO CD/CD Super Audio/CD, il numero di pista sonora MP3 di DATA CD.

Uso del display del menu di controllo

1 Premere DISPLAY più volte per attivare o modificare il display del menu di controllo come segue:



2 Selezionare la voce del menu di controllo che si desidera impostare per il disco corrente utilizzando ↑/↓, quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni disponibili per la voce del menu di controllo selezionata.

3 Selezionare l'opzione desiderata premendo ↑/↓, quindi premere ENTER.

Suggerimento

È possibile ignorare il display AVANZATE impostando "OFF" sotto la voce "AVANZATE" nel menu di controllo (pagina 57).

Elenco delle voci del menu di controllo

È disponibile di seguito una breve descrizione delle voci del menu di controllo. Le opzioni disponibili per ciascuna voce vengono descritte nelle pagine indicate tra parentesi.

Voce	Nome della voce, funzione, tipo di disco correlato
	TITOLO (pagina 51)/SCENA (pagina 51)/BRANO (pagina 51) Seleziona il titolo, la scena o il brano da riprodurre. DVD-V DVD-RW VCD
	CAPITOLO (pagina 51)/INDICE (pagina 51) Seleziona il capitolo o l'indice da riprodurre. DVD-V DVD-RW VCD
	ALBUM (pagina 44) Seleziona l'album da riprodurre. DATA CD
	BRANO (pagina 51) Seleziona il brano da riprodurre. SA-CD CD DATA CD
	INDICE (pagina 51) Seleziona l'indice da riprodurre. SA-CD CD
	ORIGINAL/PLAY LIST (pagina 41) Seleziona il tipo di titoli da riprodurre, il titolo ORIGINAL o una PLAY LIST modificata. DVD-RW
 	DURATA/TESTO (pagina 51, 55) DURATA/MEMO (pagina 51, 68) Controlla il tempo trascorso e il tempo di riproduzione residuo. Immettere il codice temporale per la ricerca dell'immagine e della musica. Visualizza il testo di un DVD/CD Super Audio/CD o il nome del brano di un DATA CD. Consente di assegnare un nome a un disco o visualizzare il promemoria disco assegnato al disco. DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD
	MULTI/2CH (pagina 42) Seleziona l'area di riproduzione dei CD Super Audio, se disponibile. SA-CD
	AUDIO (pagina 59) Cambia l'impostazione audio. DVD-V DVD-RW VCD CD DATA CD
	SOTTOTITOLO (pagina 63) Visualizza i sottotitoli. Cambia la lingua dei sottotitoli. DVD-V DVD-RW
	ANGOLO (pagina 62) Cambia l'angolo. DVD-V
	SURROUND (pagina 61) Seleziona le funzioni surround. Disponibile se sono collegati da 4 a 6 diffusori. DVD-V DVD-RW VCD CD DATA CD
	AVANZATE (pagina 57) Visualizza le informazioni (velocità di trasmissione o strato) relative al disco in fase di riproduzione. DVD-V DVD-RW
	PROTEZIONE (pagina 69) Impostare questa funzione per impedire di effettuare la riproduzione tramite questo lettore. DVD-V VCD SA-CD CD

	<p>IMPOSTAZIONE (pagina 77) VERSIONE RAPIDA (pagina 32) Utilizzare la versione rapida per scegliere la lingua desiderata per i messaggi a schermo, il rapporto di formato del televisore, il segnale dell'uscita audio e le dimensioni dei diffusori in uso. VERSIONE PERSONALIZZATA Oltre alla versione rapida, è possibile regolare varie altre impostazioni. REIMPOSTA Ripristina le impostazioni di "IMPOSTAZIONE" sul valore predefinito.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD</p>
	<p>PROGRAMMA (pagina 46) Seleziona il titolo, capitolo o brano da riprodurre nell'ordine desiderato.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V VCD SA-CD CD</p>
	<p>CASUALE (pagina 48) Riproduce il titolo, il capitolo o il brano in ordine casuale.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V VCD SA-CD CD</p>
	<p>RIPETIZIONE (pagina 49) Riproduce tutto il disco (tutti i titoli/tutti i brani/tutti gli album) più volte o un titolo/capitolo/brano/album più volte.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD</p>
	<p>RIPETIZIONE A-B (pagina 50) Specifica le parti che si desidera riprodurre in modo ripetuto.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD</p>
	<p>CONTROLLO VIDEO (pagina 64) Regola il segnale video dal lettore in vari modi. Seleziona l'impostazione più adatta al programma in visione oppure esegue regolazioni specifiche per ciascun elemento della qualità dell'immagine, ad esempio luminosità, colore, disturbo, nitidezza e molti altri.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-RW VCD</p>
	<p>PICTURE NAVIGATION (pagina 52) Divide lo schermo in 9 minischermi per facilitare l'individuazione della scena.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V VCD</p>

Suggerimento

L'indicatore relativo all'icona del menu di controllo si illumina in verde  →  se si seleziona una voce diversa da "OFF" (solo "SURROUND", "PROGRAMMA", "CASUALE", "RIPETIZIONE", "RIPETIZIONE A-B").

L'indicatore "ANGOLO" si illumina in verde solo se gli angoli possono essere modificati.

L'indicatore "CONTROLLO VIDEO" si illumina in verde se viene selezionata un'impostazione diversa da "STANDARD". L'indicatore

"PICTURE NAVIGATION" si illumina in verde se viene impostata una preferenza.

Presentazione

In questa guida vengono fornite informazioni sufficienti per poter iniziare ad utilizzare il lettore. Per utilizzare la funzione di effetto surround con questo lettore, fare riferimento alla sezione “Collegamenti” a pagina 21.

Note

- Non è possibile collegare questo lettore ad un televisore non dotato di un connettore SCART (EURO AV) o di ingresso video.
- Accertarsi di scollegare l'alimentazione principale di tutti gli apparecchi prima di effettuare i collegamenti.

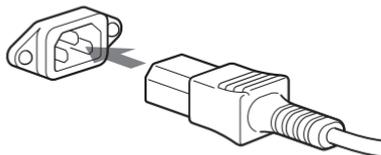
Punto 1: Disimballaggio

Assicurarsi di avere ricevuto i seguenti articoli:

- Cavo di collegamento audio/video (spina a piedini \times 3 \leftrightarrow spina a piedini \times 3) (1)
- Cavo di alimentazione (1)
- Telecomando (1)
- Pile R6 (formato AA) (2)

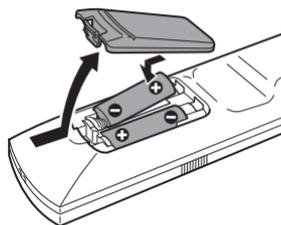
Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione al terminale AC IN del lettore.



Punto 2: Preparazione del telecomando

È possibile utilizzare il lettore tramite il telecomando in dotazione. Inserire due pile R6 (formato AA) facendo corrispondere i poli \oplus e \ominus delle pile ai contrassegni presenti all'interno dello scomparto. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore del telecomando  sul lettore.

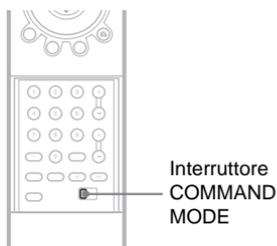


Note

- Non lasciare il telecomando in un luogo eccessivamente caldo o umido.
- Non far penetrare alcun corpo estraneo all'interno del telecomando, soprattutto durante la sostituzione delle pile.
- Non esporre il sensore del telecomando alla luce diretta del sole o ad apparecchiature di illuminazione, onde evitare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo, rimuovere le pile per evitare danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.

Se si dispone di più lettori DVD Sony

Se il telecomando in dotazione crea interferenze con un altro lettore DVD Sony, impostare questo lettore e il relativo telecomando su un modo di comando diverso da quello dell'altro lettore DVD Sony. L'impostazione predefinita del modo di comando per questo lettore e il telecomando in dotazione è DVD 1.



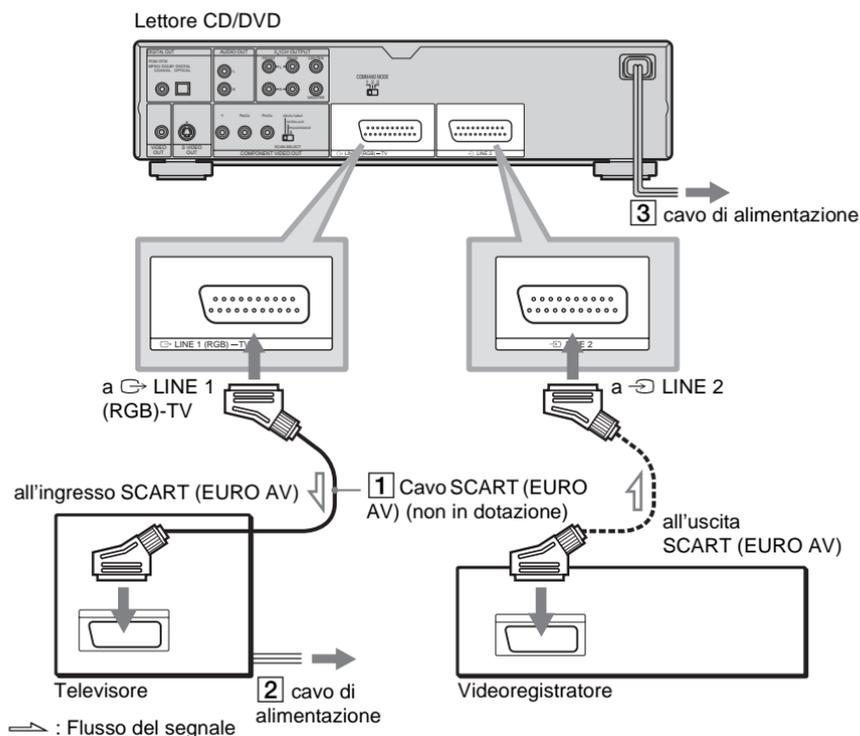
- 1** Spostare l'interruttore COMMAND MODE sul telecomando per selezionare il modo di comando (DVD 1, DVD 2 o DVD 3) in modo che l'impostazione del telecomando sia diversa dall'impostazione degli altri lettori DVD.

Ad esempio, se altri lettori DVD reagiscono all'impostazione predefinita del modo di comando del telecomando in dotazione (DVD 1), impostare il telecomando su DVD 2 o DVD 3.

- 2** Spostare l'interruttore COMMAND MODE sul retro del lettore in modo che corrisponda a quello del telecomando.

Punto 3: Collegamento ad un televisore

Collegare il cavo SCART (EURO AV) (non in dotazione) e il cavo di alimentazione nell'ordine (1~3) descritto di seguito. Assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione per ultimo.



Per modificare il rapporto di formato del televisore collegato

In base al disco e al tipo di televisore (con schermo 4:3 standard o a grande schermo), l'immagine potrebbe non adattarsi correttamente allo schermo.

In questo caso, modificare il rapporto di formato (pagina 79).

Se il televisore non dispone di un connettore SCART (EURO AV)

Fare riferimento al punto **C** della sezione "Punto 1: Collegamento dei cavi video" a pagina 21.

Se si collega un televisore che accetta segnali con formato progressivo (525p/625p)

Utilizzare le prese COMPONENT VIDEO OUT per visualizzare i segnali progressivi. Collegare il televisore seguendo il punto **A** a pagina 21, quindi eseguire l'impostazione rapida a pagina 32.

Collegamento ad un videoregistratore

Collegare il videoregistratore alla presa LINE 2 sul lettore. Il videoregistratore è in grado di registrare solo i segnali provenienti dal televisore.

Nota

Assicurarsi di collegare il televisore alla presa LINE 1 (RGB)-TV del lettore utilizzando un cavo SCART (EURO AV).

Punto 4: Riproduzione di un disco



- 1** Accendere il televisore.
- 2** Premere **I/⏻** sul lettore.
- 3** Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.
- 4** Premere **⏻** sul lettore per aprire il vassoio del disco.
- 5** Collocare il disco sul vassoio con il lato da riprodurre rivolto verso il basso.
- 6** Premere **▶**.

Il vassoio del disco si chiude e inizia la riproduzione del disco.

Dopo il punto 6

A seconda del disco, sullo schermo del televisore potrebbe venire visualizzato un menu. In questo caso, selezionare la voce desiderata dal menu e riprodurre il DVD VIDEO (pagina 40) o il VIDEO CD (pagina 43).

Per interrompere la riproduzione

Premere **■**.

Per rimuovere il disco

Premere **⏻**.

Per spegnere il lettore

Premere **I/⏻**. Il lettore entra nel modo di attesa e l'indicatore di accensione si illumina in rosso.

Collegamento del lettore

Seguire la procedura dei punti da 1 a 4 per eseguire il collegamento e regolare le impostazioni del lettore.

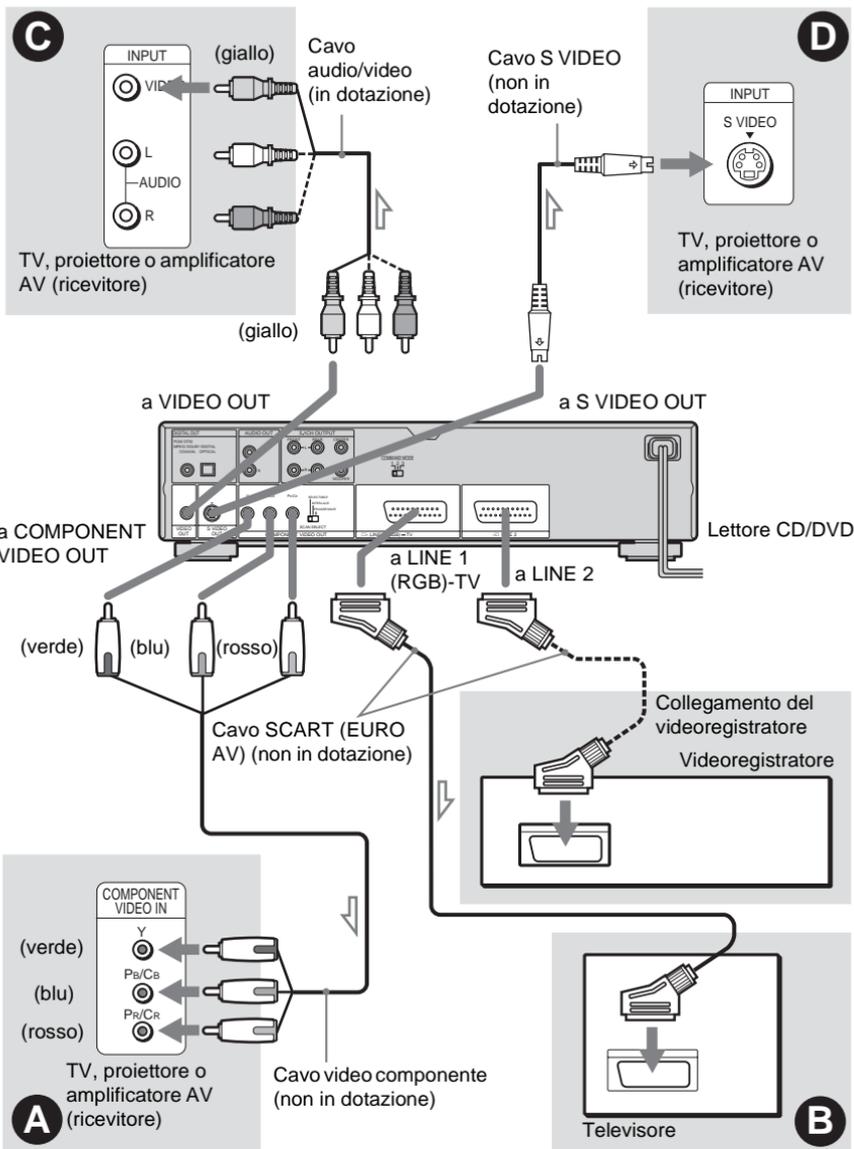
Prima di iniziare, scollegare i cavi di alimentazione, assicurarsi di disporre di tutti gli accessori in dotazione e inserire le pile nel telecomando (pagina 17).

Note

- Collegare saldamente i cavi per evitare disturbi non desiderati.
- Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con gli apparecchi da collegare.

Punto 1: Collegamento dei cavi video

Collegare il lettore al monitor del televisore, al proiettore o all'amplificatore AV (ricevitore) utilizzando un cavo video. Selezionare uno dei modelli da **A** a **D**, in base alla presa di ingresso disponibile sul monitor del televisore, proiettore o amplificatore AV (ricevitore). Per visualizzare immagini con segnali progressivi (525p/625p) su un televisore, un proiettore o un monitor compatibili, utilizzare il modello **A**.



⇒ : Flusso del segnale

Nota

Se si collega un televisore con segnali progressivi, utilizzare solo il modello **A**. Se per il collegamento al televisore si utilizzano **A** e **B**, un segnale di controllo speciale trasmesso dal cavo SCART (EURO AV) potrebbe deviare il segnale alla presa SCART (EURO AV).

A Se si collega un monitor, un proiettore o un amplificatore AV (ricevitore) con prese di ingresso video componente (Y, P_B/C_B, P_R/C_R)

Collegare il componente tramite le prese COMPONENT VIDEO OUT utilizzando un cavo video componente (non in dotazione) oppure tre cavi video (non in dotazione) dello stesso tipo e della stessa lunghezza. Sarà possibile ottenere una riproduzione del colore accurata, nonché immagini di alta qualità. Se il televisore accetta segnali con formato progressivo (525p/625p), utilizzare questo collegamento e impostare "COMPONENT OUT" su "PROGRESSIVE" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" del display di impostazione (pagina 81).



B Se si effettua il collegamento ad una presa di ingresso SCART (EURO AV)

Collegare il cavo SCART (EURO AV) (non in dotazione). Accertarsi di eseguire i collegamenti in modo saldo onde evitare eventuali ronzii e disturbi. Quando si esegue il collegamento mediante il cavo SCART (EURO AV), assicurarsi che il televisore sia conforme a segnali S video o RGB. Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il televisore da collegare. Inoltre, quando si imposta "LINE" su "S VIDEO" o "RGB" sotto la voce "IMPOSTAZIONE SCHERMO" nel display di impostazione (pagina 82) usare un cavo SCART (EURO AV) compatibile con ciascun segnale.

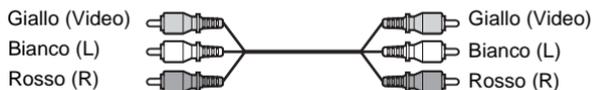


Collegamento ad un videoregistratore

Collegare il videoregistratore alla presa LINE 2 sul lettore. Il videoregistratore è in grado di registrare solo i segnali provenienti dal televisore.

C Se si effettua il collegamento ad una presa di ingresso video

Collegare la spina gialla del cavo audio/video (in dotazione) alle prese gialle (video). La qualità delle immagini sarà standard.



Utilizzare le spine rosse e bianche per eseguire il collegamento alle prese di ingresso audio (pagina 27). Effettuare tale operazione solo per il collegamento ad un televisore.

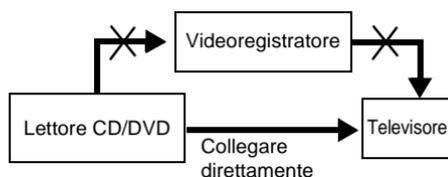
D Se si effettua il collegamento ad un connettore di ingresso S VIDEO

Collegare un cavo S VIDEO (non in dotazione). La qualità delle immagini sarà superiore.



Note

- Non collegare un videoregistratore o simili tra il televisore e il lettore. Se si trasmettono i segnali del lettore tramite il videoregistratore, l'immagine visualizzata sul televisore potrebbe non essere nitida. Se il televisore dispone di una sola presa di ingresso audio/video, collegare il lettore a quest'ultima.



- Non tutti i televisori ad alta definizione sono completamente compatibili con questo prodotto, pertanto potrebbero presentarsi problemi di visualizzazione dell'immagine. In caso di problemi con immagini a scansione progressiva, spostare il collegamento sull'uscita con definizione standard. In caso di domande sulla compatibilità del televisore Sony con questo lettore DVD, contattare un centro servizio clienti Sony.
- Se sullo schermo televisivo non appaiono le immagini provenienti da un videoregistratore attraverso il lettore collegato al televisore tramite i connettori RGB, impostare su (audio/video) sul televisore. Se si seleziona (RGB), il televisore non riceve il segnale dal videoregistratore.
- Per utilizzare la funzione SmartLink del videoregistratore, collegare il videoregistratore direttamente alla presa SCART (EURO AV) del televisore e collegare il lettore al televisore tramite un altro connettore.
- Se il videoregistratore è collegato al televisore tramite le prese SCART (EURO AV) del lettore, la funzione SmartLink potrebbe non funzionare correttamente.
- Se si collega il lettore al televisore mediante le prese SCART (EURO AV), la sorgente di ingresso del televisore viene impostata automaticamente sul lettore quando si avvia la riproduzione o quando si preme un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto . In questo caso, premere TV/DVD sul telecomando per reimpostare l'ingresso sul televisore.

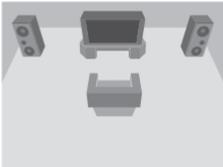
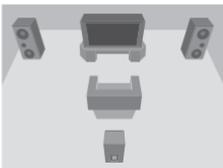
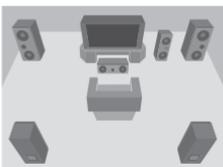
Se viene riprodotto un disco registrato nel sistema di colore NTSC, il lettore trasmette il segnale video, il display di impostazione, ecc. nel sistema di colore NTSC e l'immagine potrebbe non apparire sui televisori che utilizzano il sistema PAL. In questo caso, aprire il vassoio e rimuovere il disco.

Punto 2: Collegamento dei cavi audio

Consultare la tabella riportata qui sotto per scegliere il collegamento più adatto al sistema in uso. Accertarsi di leggere le istruzioni relative agli apparecchi che si desidera collegare.

Selezionare un collegamento

Selezionare uno dei seguenti collegamenti, da **A** a **D**.

Apparecchi da collegare	Collegamento	Installazione (esempio)
Televisore • Effetti surround: Nessuno	A (pagina 27)	
Amplificatore stereo (ricevitore) e due diffusori • Effetti surround: Nessuno o Piastra MD/Piastra DAT • Effetti surround: Nessuno	B (pagina 28)	
Amplificatore AV (ricevitore) dotato di decodificatore Dolby* Surround (Pro Logic) e da 3 a 6 diffusori • Effetti surround: Dolby Surround (Pro Logic) (pagina 94)	C (pagina 29)	
Amplificatore AV (ricevitore) dotato di prese di ingresso per 5.1 canali e da 4 a 6 diffusori • Effetti surround: – Dolby Digital (5.1 canali) (pagina 94) – DTS (5.1 canali) (pagina 94) – CD Super Audio a più canali (pagina 93) – MPEG audio (5.1 canali) (pagina 96) o Amplificatore AV (ricevitore) con prese di ingresso digitale dotato di decodificatore audio Dolby, DTS** o MPEG e 6 diffusori • Effetti surround: – Dolby Digital (5.1 canali) (pagina 94) – DTS (5.1 canali) (pagina 94) – MPEG audio (5.1 canali) (pagina 96)	D (pagina 30)	

Suggerimento

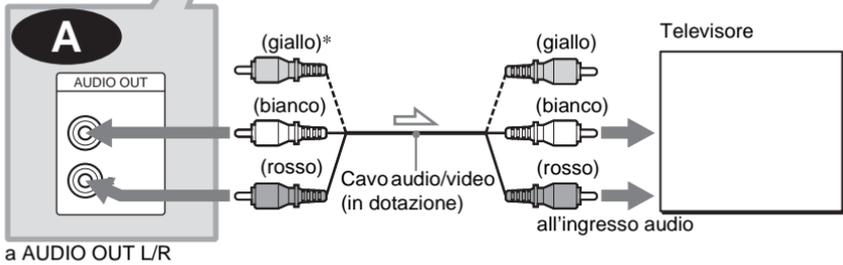
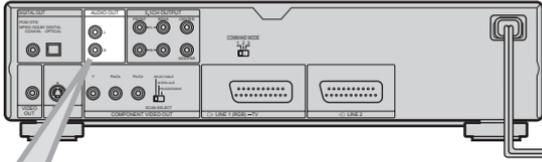
Per collegare un amplificatore AV (ricevitore) conforme alla frequenza di campionamento a 96 kHz, utilizzare il collegamento **D**.

- * Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- ** Prodotto su licenza di Digital Theater Systems, Inc. brevetto USA 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 e altre domande di brevetto a livello internazionale e in attesa di brevetto. “DTS” e “DTS Digital Surround” sono marchi di fabbrica registrati di Digital Theater Systems, Inc. © 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

A Collegamento al televisore

Questo collegamento consente di ascoltare l'audio attraverso i diffusori del televisore. Se si utilizza il cavo SCART (EURO AV) descritto al punto **B** della sezione "Punto 1: Collegamento dei cavi video" (pagina 21), non è necessario collegare i cavi audio al televisore.

Lettores CD/DVD



→ : Flusso del segnale

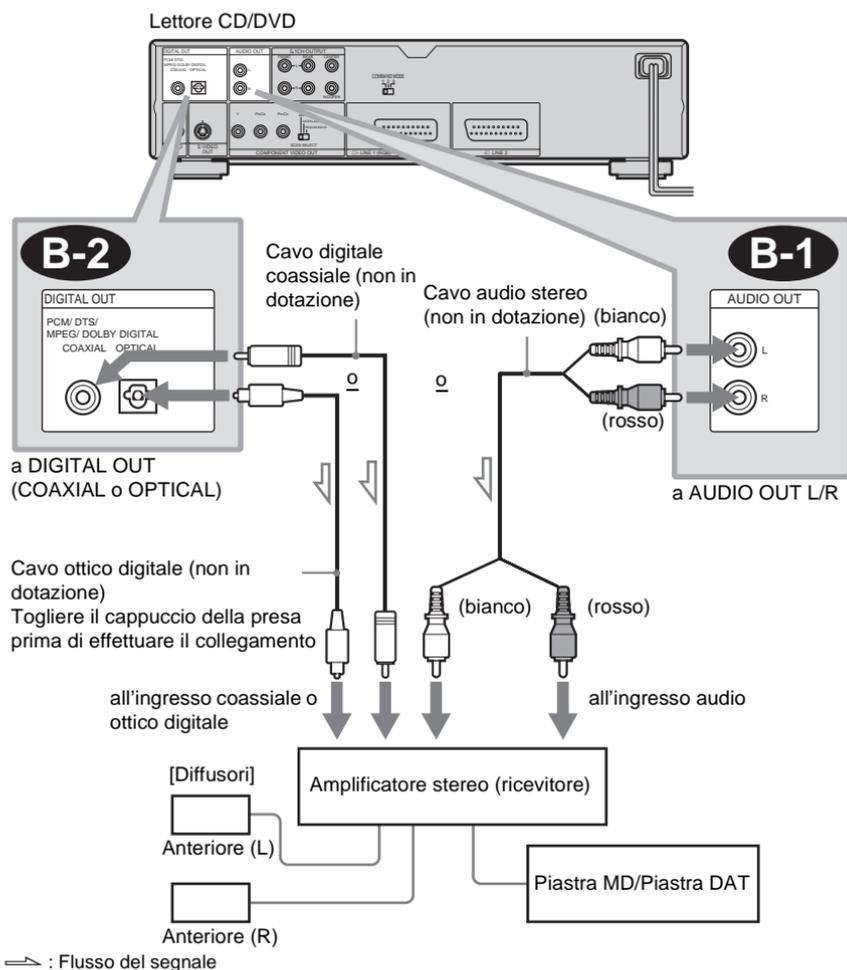
* La spina gialla è utilizzata per i segnali video (pagina 21).

💡 Suggerimento

Per il collegamento ad un televisore monofonico, utilizzare un cavo di conversione stereo-mono (non in dotazione). Collegare le prese AUDIO OUT L/R alla presa di ingresso audio del televisore.

B Collegamento ad un amplificatore stereo (ricevitore) e a 2 diffusori/ Collegamento ad una piastra MD o ad una piastra DAT

Se l'amplificatore stereo (ricevitore) è dotato solo di prese di ingresso audio L e R, eseguire il collegamento **B-1**. Se l'amplificatore (ricevitore) dispone di una presa di ingresso digitale o se viene collegata una piastra MD o DAT, eseguire il collegamento **B-2**. In questo caso, è inoltre possibile collegare il lettore direttamente alla piastra MD o DAT, senza utilizzare l'amplificatore stereo (ricevitore).



💡 Suggestimenti

- Per il collegamento **B-1**, è possibile utilizzare il cavo audio/video in dotazione invece di un cavo audio stereo separato.
- Per ottenere effetti surround migliori, assicurarsi che la posizione di ascolto sia centrale tra i diffusori.

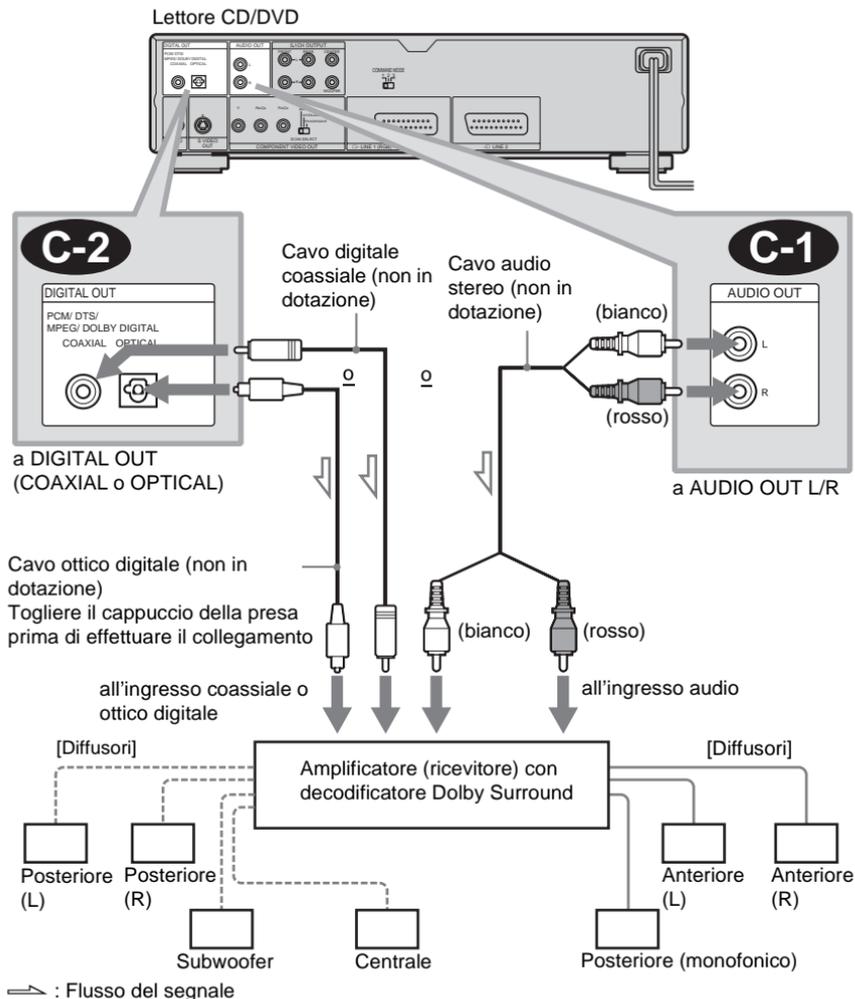
Nota

I segnali audio CD Super Audio non vengono emessi da una presa digitale.

C Collegamento ad un amplificatore AV (ricevitore) dotato di un decodificatore Dolby Surround (Pro Logic) e di 3-6 diffusori

È possibile ottenere gli effetti Dolby Surround solo quando si riproducono dischi audio Dolby Surround o audio a più canali (Dolby Digital).

Se l'amplificatore (ricevitore) è dotato solo di connettori di ingresso audio L e R, eseguire il collegamento **C-1**. Se l'amplificatore (ricevitore) è dotato di un connettore di ingresso digitale, eseguire il collegamento **C-2**.



💡 Suggerimento

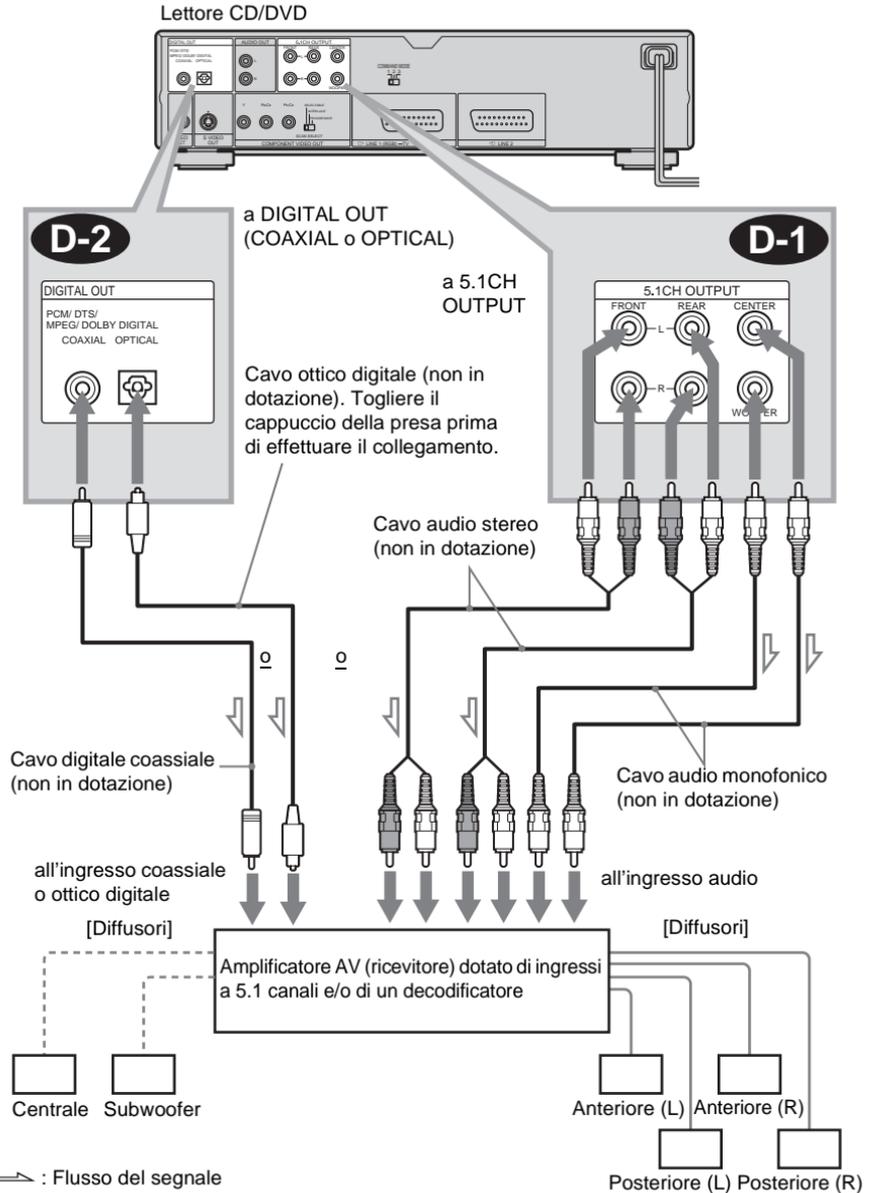
Per una corretta collocazione dei diffusori, consultare le istruzioni per l'uso dell'amplificatore (ricevitore).

Note

- Quando vengono collegati 6 diffusori, sostituire il diffusore posteriore monofonico con un diffusore centrale, 2 diffusori posteriori e un subwoofer.
- I segnali audio CD Super Audio non vengono emessi da una presa digitale.

D Collegamento ad un amplificatore AV (ricevitore) con prese di ingresso per 5.1 canali e/o una presa di ingresso digitale e 4-6 diffusori

Se l'amplificatore AV (ricevitore) è dotato di ingressi per 5.1 canali, utilizzare **D-1**.
 Se si desidera utilizzare la funzione del decodificatore Dolby Digital, MPEG audio o DTS con l'amplificatore AV (ricevitore), effettuare il collegamento alla presa digitale utilizzando **D-2**.
 Con i seguenti collegamenti, sarà possibile ottenere una qualità sonora estremamente realistica direttamente a casa propria.



D-1 : Collegamento alle prese di ingresso a 5.1 canali

È possibile ottenere l'audio surround con 5.1 canali utilizzando il decodificatore Dolby Digital, MPEG audio, DTS o CD Super Audio integrato di questo lettore. I segnali MPEG a 7.1 canali vengono uniti ai segnali a 5.1 canali.

D-2 : Collegamento alla presa digitale

Questo collegamento consente di utilizzare la funzione del decodificatore Dolby Digital, MPEG audio o DTS dell'amplificatore AV (ricevitore). Non è possibile ottenere gli effetti sonori surround del lettore.

Suggerimenti

• Per il collegamento **D-2**

- Per una corretta collocazione dei diffusori, consultare le istruzioni per l'uso degli apparecchi collegati.
- Per aumentare le prestazioni audio:
 - Utilizzare diffusori dalle prestazioni elevate.
 - Utilizzare diffusori anteriori, posteriori e centrali con le stesse dimensioni e lo stesso livello di prestazioni.
 - Posizionare il subwoofer tra i diffusori anteriori di destra e di sinistra.

Note

Per il collegamento **D-2**

- Dopo avere completato il collegamento, assicurarsi di impostare "DOLBY DIGITAL" su "DOLBY DIGITAL" e "DTS" su "DTS" nell'impostazione rapida (pagina 32). Se l'amplificatore AV (ricevitore) è dotato della funzione di decodificatore audio MPEG, impostare "MPEG" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" su "MPEG" (pagine 86). Diversamente, dai diffusori non verrà emesso alcun suono o verrà emesso un suono molto forte.
- Quando si collega un amplificatore (ricevitore) conforme alla frequenza di campionamento 96 kHz, impostare "48kHz/96kHz PCM" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" su "96kHz/24bit" (pagina 86).
- I segnali audio CD Super Audio non vengono emessi da una presa digitale.

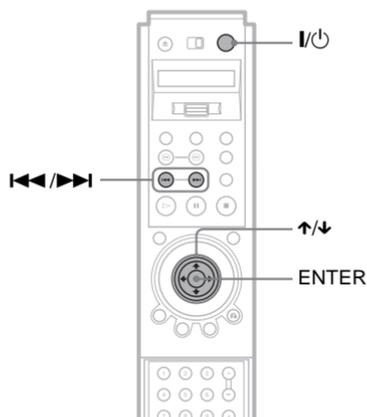
Punto 3: Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare i cavi di alimentazione del lettore e del televisore ad una presa di rete.

Punto 4: Impostazione rapida

Attenersi alla procedura riportata di seguito per effettuare il numero minimo di impostazioni base per l'utilizzo del lettore.

Per ignorare una regolazione, premere ►►► (o ruotare la manopola ◀◀/►► del lettore in senso orario). Per tornare alla regolazione precedente, premere ◀◀◀ (o ruotare la manopola ◀◀/►► del lettore in senso antiorario).



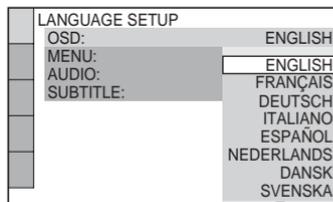
- 1 Accendere il televisore.
- 2 Premere I/O.
- 3 Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.

“Press [ENTER] to run QUICK SETUP” (Premere [ENTER] per eseguire CONFIGURAZIONE RAPIDA) viene visualizzato sullo schermo. Se questo messaggio non viene visualizzato, selezionare “QUICK” (VERSIONE RAPIDA) sotto la voce “SETUP” (IMPOSTAZIONE) nel menu di controllo per eseguire l'impostazione rapida (pagina 78).

- 4 Premere ENTER senza inserire un disco.

Appare il display di impostazione per selezionare la lingua delle informazioni a schermo.

Le lingue disponibili variano in base al modello di lettore.



- 5 Premere ↑/↓ per selezionare una lingua.

Il lettore visualizza il menu e i sottotitoli nella lingua selezionata.

6 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per il rapporto di formato del televisore da collegare.

IMPOSTAZIONE SCHERMO	
TIPO TV:	16:9
SCREEN SAVER:	16:9
SFONDO:	4:3 LETTER BOX
LIVELLO DEL NERO:	4:3 PAN SCAN
LIVELLO DEL NERO (COMPONENT OUT):	OFF
COMPONENT OUT:	INTERLACE
USCITA 4:3:	PIENO
LINE:	VIDEO

7 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare l'impostazione corrispondente al tipo di televisore in uso.

- ◆ Se si dispone di un televisore a grande schermo o di un televisore standard 4:3 con modo a grande schermo
 - 16:9 (pagina 79)
- ◆ Se si dispone di un televisore standard 4:3
 - 4:3 LETTER BOX o 4:3 PAN SCAN (pagina 79)

8 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per la selezione del tipo di uscita del segnale video dal connettore COMPONENT VIDEO OUT.

IMPOSTAZIONE SCHERMO	
TIPO TV:	16:9
SCREEN SAVER:	ON
SFONDO:	IMMAGINE COPERTINA
LIVELLO DEL NERO:	OFF
LIVELLO DEL NERO (COMPONENT OUT):	OFF
COMPONENT OUT:	INTERLACE
USCITA 4:3:	INTERLACE
LINE:	PROGRESSIVE
	OFF

9 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di segnale da inviare al televisore.

Selezionare "PROGRESSIVE" solo se è stato impostato il modello video **A** (pagina 21) e si desidera visualizzare segnali video progressivi.

- ◆ Se si dispone di un televisore con formato di interlacciamento (televisore standard)
 - INTERLACE (pagina 81)

- ◆ Se si dispone di un televisore con formato progressivo
 - PROGRESSIVE (pagina 81)
- ◆ Se si desidera impostare "LINE" su "RGB" al punto 11
 - OFF (pagina 81)

10 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per la selezione del tipo di uscita del segnale video dal connettore LINE 1 (RGB)-TV.

IMPOSTAZIONE SCHERMO	
TIPO TV:	16:9
SCREEN SAVER:	ON
SFONDO:	IMMAGINE COPERTINA
LIVELLO DEL NERO:	OFF
LIVELLO DEL NERO (COMPONENT OUT):	OFF
COMPONENT OUT:	INTERLACE
USCITA 4:3:	PIENO
LINE:	VIDEO
	VIDEO
	S VIDEO
	RGB

11 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di segnale che si desidera venga emesso dalla presa LINE 1 (RGB)-TV.

Se si seleziona "INTERLACE" o "PROGRESSIVE" al punto 9, non è possibile selezionare "RGB".

- ◆ Segnali video
 - VIDEO (pagine 82)
- ◆ Segnali S video
 - S VIDEO (pagine 82)
- ◆ Segnali RGB
 - RGB (pagine 82)

12 Premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione per selezionare il tipo di presa utilizzato per collegare l'amplificatore (ricevitore).

Il lettore è collegato ad un amplificatore (ricevitore)? Selezionare il tipo di spina utilizzata.	
S	AUDIO OUTPUT L/R
	DIGITAL OUTPUT
	DIGITAL & S.1CH OUTPUT
NO	

13 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di presa (se esistente) utilizzata per il collegamento ad un amplificatore (ricevitore), quindi premere ENTER.

Scegliere la voce in base al collegamento audio selezionato pagine da 27 a 30 (da

A a **D**).

A

- Se si collega solo un televisore, quindi si seleziona “NO”, l’impostazione rapida viene terminata e i collegamenti vengono completati.

B-1 **C-1**

- Selezionare “AUDIO OUTPUT L/R”. L’impostazione rapida viene terminata e i collegamenti vengono completati.

B-2 **C-2** **D-2**

- Selezionare “DIGITAL OUTPUT”. Viene visualizzato il display di impostazione per “DOLBY DIGITAL”.

D-1 o **D-1** e **D-2**

- Selezionare “DIGITAL & 5.1CH OUTPUT”. Viene visualizzato il display di impostazione di “DOLBY DIGITAL”.

14 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di segnale Dolby Digital che si desidera inviare all’amplificatore (ricevitore).

Scegliere il segnale in base al collegamento audio selezionato da pagine 28 a 30 (da **B** a **D**).

IMPOSTAZIONE AUDIO	
AUDIO ATT:	OFF
AUDIO DRC:	STANDARD
FILTRO AUDIO:ATTENUAZIONE NETTA	
DOWN MIX:	DOLBY SURROUND
USCITA DIGITALE:	ON
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	D-PCM
DTS:	DOLBY DIGITAL
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16bit

B-2 **C-2**

- D-PCM (pagina 86)

D-2

- DOLBY DIGITAL (solo se l’amplificatore (ricevitore) è dotato di un decodificatore Dolby Digital) (pagina 86)

15 Premere ENTER.

Viene selezionato “DTS”.

IMPOSTAZIONE AUDIO	
AUDIO ATT:	OFF
AUDIO DRC:	STANDARD
FILTRO AUDIO:ATTENUAZIONE NETTA	
DOWN MIX:	DOLBY SURROUND
USCITA DIGITALE:	ON
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	PCM
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	D-PCM
	DTS

16 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il tipo di segnale DTS inviato all’amplificatore (ricevitore) in uso.

Scegliere la voce in base al collegamento audio selezionato pagine da 28 a 30 (da

B a **D**).

B-2 **C-2**

- D-PCM (pagina 86)

D-2

- DTS (solo se l’amplificatore (ricevitore) è dotato di un decodificatore DTS) (pagina 86)

17 Premere ENTER.

- ◆ Se “DIGITAL OUTPUT” viene selezionato al punto 13

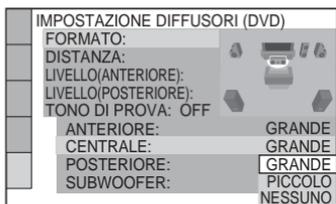
- L’impostazione rapida viene terminata e i collegamenti vengono completati.
- Se l’amplificatore AV (ricevitore) è dotato di decodificatore audio MPEG, impostare “MPEG” su “MPEG” (pagina 86).

- ◆ Se “DIGITAL & 5.1CH OUTPUT” viene selezionato al punto 13

- Viene visualizzato il display di impostazione di “IMPOSTAZIONE DIFFUSORI”.

18 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il formato del diffusore centrale.

Se non è collegato alcun diffusore centrale, selezionare "NESSUNO" (pagina 87).



19 Premere ENTER.

Viene selezionato "POSTERIORE".



20 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il formato dei diffusori posteriori.

Se non è collegato alcun diffusore posteriore, selezionare "NESSUNO".

21 Premere ENTER.

Viene selezionato "SUBWOOFER".



22 Premere \uparrow/\downarrow per specificare se è stato collegato un subwoofer o meno.

23 Premere ENTER.

L'impostazione rapida viene terminata. Tutti i collegamenti e le operazioni di impostazione sono state completate.

Effetti sonori surround

Per ottenere gli effetti sonori surround con questo lettore o con l'amplificatore (ricevitore), occorre impostare le seguenti voci come descritto di seguito in base al collegamento audio selezionato da pagine 28 a 30 (ai punti da **B** a **D**). Quelle che seguono sono impostazioni predefinite e non occorre regolarle la prima volta che viene collegato il lettore. Vedere a pagina 77 per utilizzare il display di impostazione.

Collegamento audio (da pagine 27 a 30)

A

• Non sono necessarie impostazioni aggiuntive.

B-1 C-1

• Impostare "DOWN MIX" su "DOLBY SURROUND" (pagina 85).

B-2 C-2 D-2

• Impostare "DOWN MIX" su "DOLBY SURROUND" (pagina 85).

• Impostare "USCITA DIGITALE" su "ON" (pagina 85).

D-1

• Impostare "DISTANZA", "LIVELLO (ANTERIORE)" e "LIVELLO (POSTERIORE)" in base ai diffusori collegati (pagina 88).

Suggesterimenti

• **Per i collegamenti B-2 C-2 D-2** Impostare "48kHz/96kHz PCM" su "96kHz/24bit" solo se è stato collegato un amplificatore (ricevitore) conforme alla frequenza di campionamento a 96 kHz (pagina 86).

• **Per i collegamenti B-1 C-1 D-1**

Se il suono risulta distorto anche quando il volume viene abbassato, impostare "AUDIO ATT" su "ON" (pagina 84).

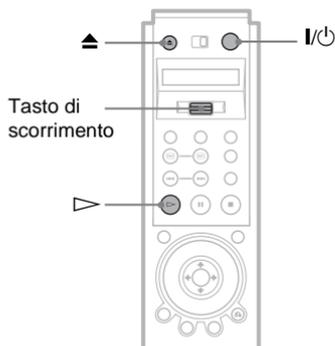
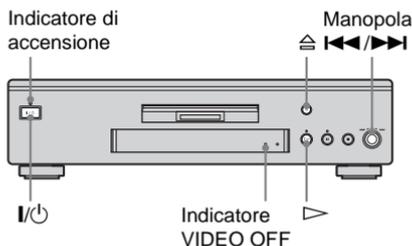
Riproduzione di dischi

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD

DATA CD

A seconda del DVD o VIDEO CD, alcune operazioni potrebbero essere diverse o non eseguibili.

Fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il disco.



- 1** Accendere il televisore.
- 2** Premere I/⏻.
Il lettore si accende e l'indicatore di accensione si illumina in verde.
- 3** Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.

◆ Se si utilizza un amplificatore (ricevitore)

Accendere l'amplificatore (ricevitore) e selezionare il canale appropriato affinché l'audio venga emesso dal lettore.

- 4** Premere sul lettore e inserire un disco nell'apposito vassoio.



Con il lato di riproduzione rivolto verso il basso

- 5** Premere .

Il vassoio del disco si chiude e il lettore inizia la riproduzione (riproduzione continua). Regolare il volume sul televisore o sull'amplificatore (ricevitore).

A seconda del disco, potrebbe essere visualizzato un menu sullo schermo del televisore. Per i DVD VIDEO, vedere pagina 40. Per i VIDEO CD, vedere pagina 43.

Per ottenere un livello ottimale di nitidezza del suono di CD/CD Super Audio

È possibile ridurre al minimo l'effetto dell'uscita video disattivandola. Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per visualizzare "VIDEO OFF" sullo schermo LCD, quindi puntare il telecomando verso il lettore e premere il tasto di scorrimento in modo che venga visualizzato sullo schermo LCD. Se non viene trasmesso alcun segnale video dal lettore, l'indicatore VIDEO OFF si illumina sul lettore.

Per spegnere il lettore

Premere I/⏻. Il lettore entra nel modo di attesa.

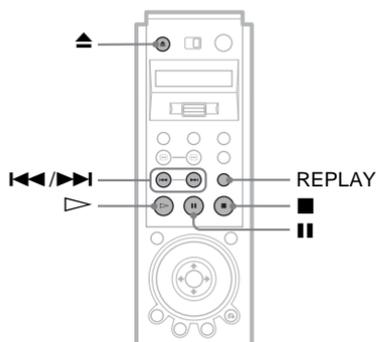
Suggerimento

Se viene lasciato nel modo di arresto per oltre 30 minuti, il lettore si spegne automaticamente (funzione di spegnimento automatico).

Nota

I segnali audio CD Super Audio non vengono emessi da una presa digitale.

Operazioni aggiuntive



Per	Funzionamento
Arrestare	Premere ■
Effettuare una pausa	Premere
Ripristinare la riproduzione dopo la pausa	Premere o ▶▶
Andare al successivo capitolo, brano o scena in modo di riproduzione continua	Premere ▶▶ sul telecomando o ruotare leggermente la manopola ◀◀/▶▶ sul lettore in senso orario
Tornare al precedente capitolo, brano o scena nel modo di riproduzione continua	Premere ◀◀ sul telecomando o ruotare leggermente la manopola ◀◀/▶▶ sul lettore in senso antiorario
Interrompere la riproduzione e rimuovere il disco	Premere ▲
Ripetere la scena precedente (solo DVD VIDEO)	Premere REPLAY

💡 Suggerimento

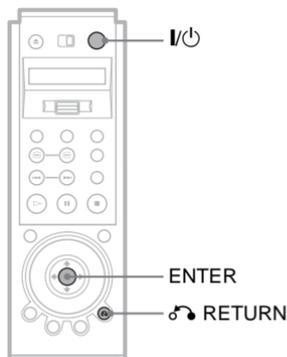
La funzione di ripetizione è utile quando si desidera rivedere una scena o un dialogo non visto.

Note

- Potrebbe non essere possibile utilizzare la funzione di ripetizione in alcune scene.
- Non è possibile utilizzare la funzione di ripetizione con i DVD+RW.

Blocco del vassoio del disco (protezione bambini)

È possibile bloccare il vassoio del disco onde prevenirne l'apertura da parte di bambini.



Con il lettore in modo di attesa, premere ⏻ RETURN, ENTER, quindi I/⏻ sul telecomando.

Il lettore si accende e l'indicazione "LOCKED" viene visualizzata nel display del pannello frontale.

Il tasto ▲ sul lettore o sul telecomando non è disponibile se è stata impostata la protezione per i bambini.

Per sbloccare il vassoio del disco

Con il lettore in modo di attesa, premere ⏻ RETURN, ENTER, quindi di nuovo I/⏻.

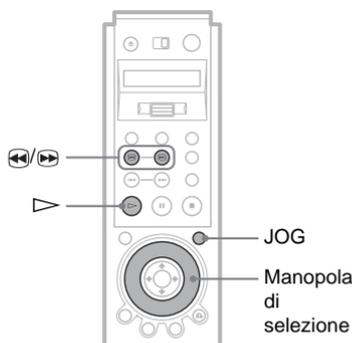
Nota

Anche se nel menu di controllo è stato selezionato "REIMPOSTA" sotto "IMPOSTAZIONE" (pagina 78), il vassoio del disco rimane bloccato.

Ricerca di un punto particolare di un disco

(Ricerca, modo Shuttle, modo Jog)

È possibile individuare rapidamente un punto particolare di un disco controllando l'immagine o riproducendo il disco al rallentatore.



Nota

A seconda del DVD/VIDEO CD, potrebbe non essere possibile effettuare alcune delle operazioni descritte.

Individuazione rapida di un punto (Ricerca)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD

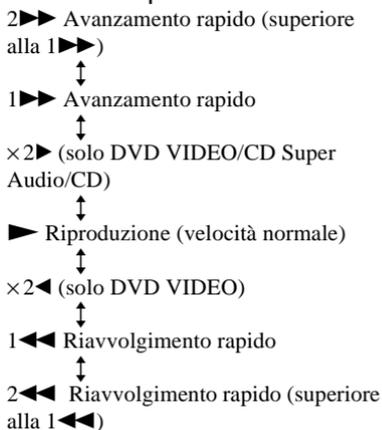
Nel corso della riproduzione, tenere premuto **▶▶** per individuare un punto nella direzione della riproduzione o tenere premuto **◀◀** per individuare un punto nella direzione opposta. Una volta trovato il punto desiderato, rilasciare il tasto per tornare alla velocità di riproduzione normale.

Uso della manopola di selezione sul telecomando (modo Shuttle)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD DATA CD

Ruotare la manopola di selezione sul telecomando. La velocità della riproduzione cambia in base alla direzione della rotazione e al livello di rotazione nel modo seguente:

◆Nel corso della riproduzione



Se si ruota la manopola di selezione rapidamente, la velocità di riproduzione passa immediatamente alla "2▶▶" o "2◀◀".

◆Durante il modo di pausa (solo DVD VIDEO, DVD-RW, VIDEO CD)



Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere **▷**.

Riproduzione di un disco fotogramma per fotogramma utilizzando la manopola di selezione (modo Jog)

DVD-V DVD-RW VCD

1 Premere JOG sul telecomando.
Viene visualizzato "JOG" sullo schermo LCD.

2 Ruotare la manopola di selezione.

In base alla velocità di rotazione, la riproduzione passa alla riproduzione fotogramma per fotogramma nella direzione in cui viene ruotata la manopola di selezione. Ruotare la manopola di selezione in senso orario per avanzare e in senso antiorario per retrocedere (solo DVD). Se si ruota la manopola di selezione ad una velocità costante per un certo tempo, la velocità di riproduzione diventa rallentata o normale.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere ▷.

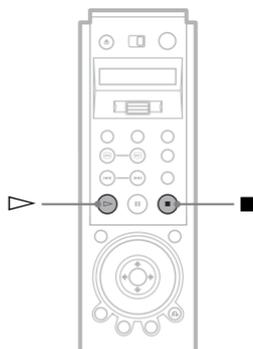
Per disattivare il modo Jog

Premere JOG di nuovo in modo che "JOG" scompaia dallo schermo LCD.

Ripristino della riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto (Ripristino Multi-disc)

DVD-V VCD

Il lettore memorizza il punto in cui la riproduzione è stata interrotta per un massimo di 300 dischi e riprende la riproduzione da quel punto la volta successiva in cui lo stesso disco viene inserito. Se viene memorizzato un punto di ripristino della riproduzione per il 301° disco, quello relativo al primo disco viene eliminato.



1 Durante la riproduzione di un disco, premere ■ per interrompere la riproduzione.

"RESUME" viene visualizzato nel display del pannello frontale.

2 Premere ▷.

Il lettore avvia la riproduzione dal punto in cui è stato interrotto il disco al punto 1.

💡 Suggerimenti

- Per riprodurre il disco dall'inizio, premere due volte ■, quindi premere ▷.
- Per i DVD-RW in modo VR, i CD, i CD Super Audio e i DATA CD, il lettore memorizza il punto di ripristino della riproduzione del disco corrente a meno che il vassoio del disco non venga aperto, il cavo di alimentazione scollegato o, solo per i DATA CD, il lettore impostato nel modo di attesa.

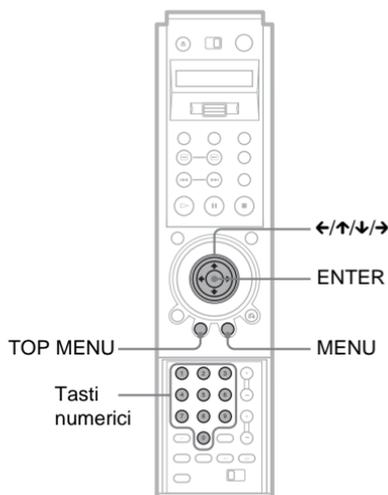
Note

- Per poter utilizzare questa funzione, è necessario che “RIPRISTINO MULTI-DISC” in “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” sia impostato su “ON” (impostazione predefinita) (pagina 83).
- Il punto di ripristino della riproduzione del disco corrente viene cancellato se:
 - viene cambiato il modo di riproduzione.
 - vengono cambiate le impostazioni nel display di impostazione.
- La funzione di ripristino della riproduzione non è disponibile durante i modi di riproduzione in ordine casuale e programmata.
- Tale funzione potrebbe non essere disponibile con alcuni dischi.

Uso del menu DVD **DVD-V**

Un DVD è suddiviso in sezioni lunghe formate da parti di immagine o di brani musicali denominate “titoli”. Quando si riproduce un DVD contenente diversi titoli, è possibile selezionare il titolo che si desidera usando il tasto TOP MENU.

Quando si riproduce un DVD che consente di selezionare voci, come la lingua per i sottotitoli e la lingua per l’audio, selezionare tali voci utilizzando il tasto MENU.



1 Premere TOP MENU o MENU.

Il menu del disco appare sullo schermo televisivo.

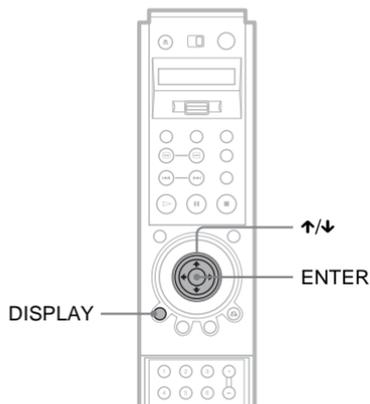
Il contenuto del menu varia da disco a disco.

2 Premere </>/</>/</>/</> o i tasti numerici per selezionare la voce che si desidera riprodurre o modificare.

3 Premere ENTER.

Selezione di "ORIGINAL" o "PLAY LIST" su un disco DVD-RW **DVD-RW**

In alcuni DVD-RW nel modo VR (Video Recording) sono disponibili due tipi di titoli per la riproduzione: i titoli registrati in origine (ORIGINAL) e i titoli che possono essere creati sui lettori DVD registrabili per l'editing (PLAY LIST). È possibile selezionare il tipo di titoli da riprodurre.

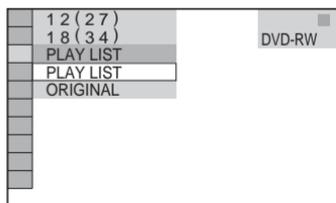


1 Premere DISPLAY mentre il lettore si trova nel modo di arresto.

Appare il menu di controllo.

2 Premere ↑/↓ per selezionare  (ORIGINAL/PLAY LIST), quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni per "ORIGINAL/PLAY LIST".



3 Premere ↑/↓ per selezionare l'impostazione.

- PLAY LIST: esegue i titoli creati da "ORIGINAL" per l'editing.
- ORIGINAL: esegue i titoli registrati in origine.

4 Premere ENTER.

Per disattivare il menu di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

Selezione di un'area di riproduzione per un disco CD Super Audio **SA-CD**



- 3 Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare "MULTI" per un'area di riproduzione a più canali o "2CH" per un'area di riproduzione a 2 canali.

L'indicatore "MULTI" si illumina nel display del pannello frontale al momento della riproduzione dell'area a più canali.

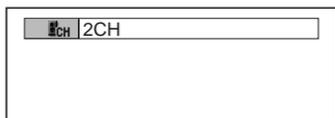
Suggerimento

È inoltre possibile selezionare "MULTI/2CH" dal menu di controllo (pagina 14).

Selezione di un'area di riproduzione su un CD Super Audio a 2 o a più canali

Alcuni CD Super Audio sono costituiti da un'area di riproduzione a 2 canali e un'area di riproduzione a più canali. È possibile selezionare l'area di riproduzione che si desidera ascoltare.

- 1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso mentre il lettore si trova nel modo di arresto per visualizzare "MULTI/2CH" sullo schermo LCD.
- 2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD.
Viene visualizzato il display seguente.
- 3 Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare "SACD" per uno strato HD o "CD" per uno strato CD.
Durante la riproduzione di uno strato CD, l'indicatore "CD" nel display del pannello anteriore si illumina.



Selezione di uno strato di riproduzione di CD Super Audio ibridi

Alcuni CD Super Audio sono costituiti da uno strato HD e uno strato CD. È possibile selezionare lo strato di riproduzione che si desidera ascoltare.

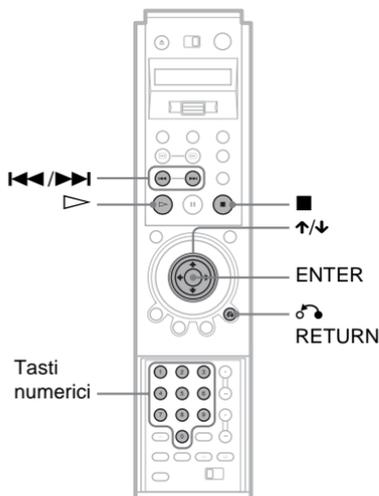
Note

- Per ulteriori dettagli sui dischi CD Super Audio, vedere pagina 93.
- Ciascuna funzione del modo di riproduzione può essere utilizzata solo all'interno dello strato o dell'area di riproduzione selezionato.

Riproduzione di VIDEO CD con le funzioni PBC

(Riproduzione PBC) **VCD**

La funzione PBC (Playback control, controllo della riproduzione) consente di riprodurre VIDEO CD in modo interattivo seguendo il menu a schermo sul televisore.



Per tornare al menu
Premere RETURN.

Suggerimento

Per riprodurre senza utilizzare la funzione PBC, premere / o i tasti numerici quando il lettore viene arrestato per selezionare un brano, quindi premere o ENTER.

Il messaggio "Riprodurre senza PBC" appare sullo schermo del televisore e il lettore avvia la riproduzione normale. Non è possibile riprodurre fermi immagine come, ad esempio, un menu.

Per tornare alla riproduzione PBC, premere due volte, quindi premere .

Nota

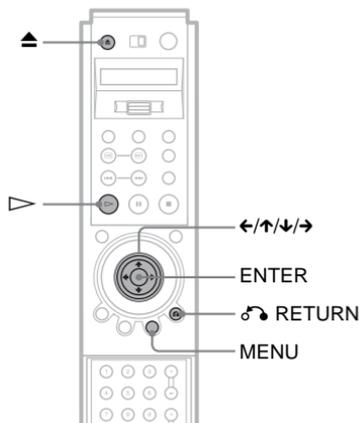
A seconda del VIDEO CD, potrebbe apparire il messaggio "Premere SELECT" al punto 3 al posto del messaggio "Premere ENTER" come descritto nelle istruzioni fornite con il disco. In questo caso, premere .

- 1 Avviare la riproduzione di un VIDEO CD con funzioni PBC.
Appare il menu per la selezione.
- 2 Selezionare il numero della voce desiderata premendo / o i tasti numerici.
- 3 Premere ENTER.
- 4 Seguire le istruzioni nel menu per le operazioni interattive.

Fare riferimento alle istruzioni fornite con il disco, in quanto la procedura potrebbe essere diversa a seconda del VIDEO CD.

Riproduzione di piste sonore MP3 **DATA CD**

È possibile riprodurre DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) registrati in formato MP3 (MPEG1 Audio Layer 3).



1 Premere ▲ ed inserire un DATA CD nel vassoio del disco.

2 Premere ▷.

Il vassoio del disco si chiude e il lettore inizia la riproduzione della prima pista sonora MP3 presente nel primo album del disco.

Note

- Il lettore è in grado di riprodurre piste sonore MP3 registrate con le seguenti frequenze di campionamento: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- L'ordine di riproduzione potrebbe variare rispetto a quello di montaggio. Per ulteriori informazioni, vedere "Ordine di riproduzione delle piste sonore MP3" (pagina 45).

Selezione di un album e di un brano

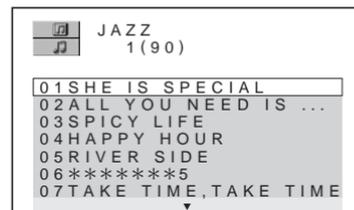
1 Premere MENU.

Viene visualizzato l'elenco degli album MP3 registrati sul DATA CD.



2 Selezionare un album utilizzando ▲/▼, quindi premere ENTER.

Viene visualizzato l'elenco dei brani contenuti nell'album.



3 Selezionare un brano utilizzando ▲/▼, quindi premere ENTER.

Viene avviata la riproduzione del brano selezionato.

Durante la riproduzione di un brano o di un album, il titolo viene ombreggiato.

Per passare alla pagina precedente o a quella successiva

Premere → o ←.

Per tornare al display precedente

Premere RETURN.

Per disattivare il display

Premere MENU.

Note

- Per la visualizzazione dei titoli di brani o album vengono utilizzati solo i caratteri alfanumerici. Eventuali altri caratteri vengono indicati con "*".
- Non è possibile visualizzare i tag ID3.

Informazioni sulle piste sonore MP3

È possibile riprodurre piste sonore MP3 contenute in CD-ROM, CD-R o CD-RW. Tuttavia, tali dischi devono essere registrati in base ai formati ISO9660 level 1, level 2 o Joliet affinché il lettore sia in grado di riconoscere i brani.

È inoltre possibile riprodurre i dischi registrati in multisessione.

Per ulteriori informazioni sul formato di registrazione, fare riferimento alle istruzioni del dispositivo CD-R/RW o del software di registrazione (non in dotazione).

Per riprodurre un CD multisessione

Il presente lettore è in grado di riprodurre CD multisessione se la prima sessione contiene una pista sonora MP3. È inoltre possibile riprodurre altre piste sonore MP3 registrate in sessioni successive.

Se nella prima sessione sono registrati brani audio e immagini nel formato CD audio o CD video, verrà riprodotta solo la prima sessione.

Note

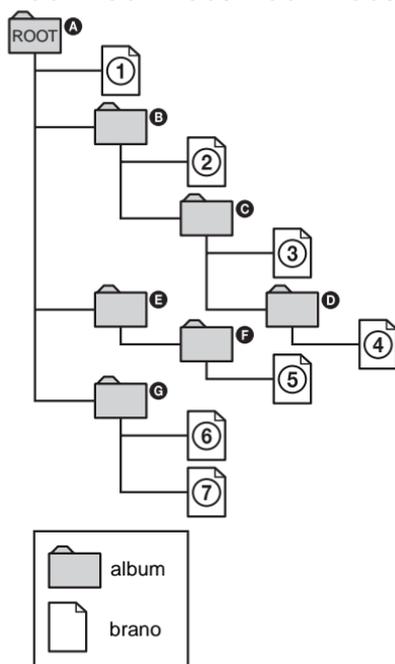
- Aggiungendo l'estensione ".MP3" ai dati non in formato MP3, il lettore non è in grado di riconoscere correttamente le informazioni e genera un forte rumore che potrebbe danneggiare il sistema diffusori.
- Il lettore non è in grado di riprodurre piste sonore in formato MP3PRO.

Ordine di riproduzione delle piste sonore MP3

L'ordine di riproduzione di album e brani registrati su DATA CD è il seguente.

◆ Struttura dei contenuti del disco

Livello 1 Livello 2 Livello 3 Livello 4 Livello 5



Dopo avere inserito un DATA CD e premuto \triangleright , i brani numerati vengono riprodotti in sequenza, da ① a ⑦. Eventuali sotto-album/brani contenuti nell'album correntemente selezionato assumono la priorità rispetto ad un altro album presente nello stesso livello (ad esempio: **C** contiene **D** pertanto ④ viene riprodotto prima di ⑤).

Premendo MENU viene visualizzato l'elenco degli album MP3 (pagina 44); gli album vengono organizzati nell'ordine che segue: **A** → **B** → **C** → **D** → **F** → **G**. Gli album che non contengono brani (quali gli album **E**) non vengono visualizzati nell'elenco.

Suggerimenti

- Se davanti al nome del file del brano viene inserito un numero (01, 02, 03 e così via), i brani verranno riprodotti seguendo l'ordine numerico impostato.
- Poiché un disco contenente più livelli necessita di più tempo per avviare la riproduzione, si consiglia di creare album composti da un massimo di due livelli.

Note

- A seconda del software utilizzato per la creazione di DATA CD, l'ordine di riproduzione potrebbe differire da quello illustrato sopra.
- L'ordine di riproduzione sopra riportato potrebbe non essere applicabile se il DATA CD contiene un totale di album e brani superiore a 999.
- Il lettore è in grado di riconoscere un massimo di 499 album (il lettore conta solo gli album, inclusi quelli che non contengono piste sonore MP3). Gli album che eccedono tale numero non vengono riprodotti. Di questi 499 album, il lettore riproduce un totale combinato di album e brani massimo pari a 999.

Vari modi di riproduzione

(Riproduzione programmata,

Riproduzione in ordine casuale,

Riproduzione ripetuta, Riproduzione ripetuta A-B)

È possibile impostare i modi di riproduzione seguenti:

- Riproduzione programmata (pagina 46)
- Riproduzione casuale (pagina 48)
- Riproduzione ripetuta (pagina 49)
- Riproduzione ripetuta A-B (pagina 50)

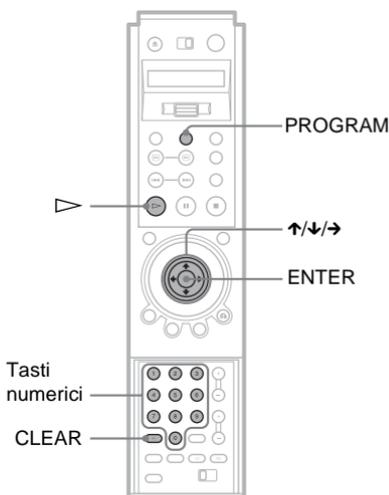
Nota

Il modo di riproduzione viene cancellato quando:

- viene aperto il vassoio del disco.
- il lettore entra in modo di attesa premendo .

Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata) **DVD-V** **VCD** **SA-CD** **CD**

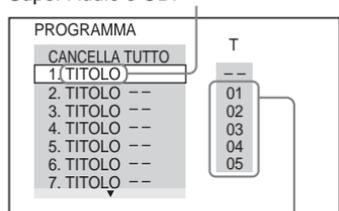
È possibile riprodurre il contenuto di un disco nell'ordine desiderato ordinando la sequenza dei titoli, dei capitoli o dei brani del disco per creare un programma personalizzato. È possibile programmare fino a 99 titoli, capitoli e brani.



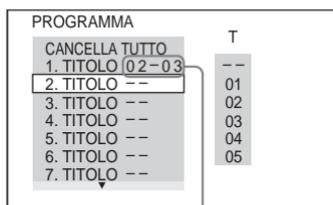
1 Premere PROGRAM.

Viene visualizzato il display per la programmazione.

Viene visualizzato "TRACK" se vengono riprodotti VIDEO CD, CD Super Audio o CD.



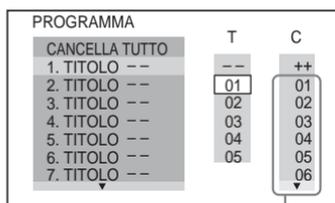
Brani o titoli registrati su un disco



Titolo e capitolo selezionati

2 Premere →.

Il cursore si sposta sul titolo o sulla riga del brano "T" (in questo caso "01").

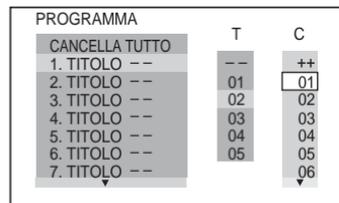


Capitoli registrati su un disco

3 Selezionare il titolo, capitolo o brano che si desidera programmare.

◆ Quando si riproduce un DVD VIDEO
Ad esempio, selezionare il capitolo "03" del titolo "02".

Premere ↑/↓ o i tasti numerici per selezionare "02" sotto "T", quindi premere ENTER.



Successivamente, premere ↑/↓ o i tasti numerici per selezionare "03" sotto "C", quindi premere ENTER.

◆ Durante la riproduzione di un VIDEO CD, CD Super Audio o CD

Ad esempio, selezionare il brano "02".

Premere ↑/↓ o i tasti numerici per selezionare "02" sotto "T", quindi premere ENTER.

Il numero del brano potrebbe venire visualizzato in 3 cifre per un CD Super Audio.



Tempo totale dei brani programmati

4 Per programmare altri titoli, capitoli o brani, ripetere i punti 2 e 3.

I titoli, capitoli e brani programmati vengono visualizzati nell'ordine selezionato.

5 Premere ▷ per iniziare la riproduzione programmata.

La riproduzione programmata ha inizio. Quando il programma termina, è possibile ripetere lo stesso programma premendo ▷.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR durante la riproduzione.

Per disattivare il display

Premere PROGRAM più volte fino a che il display non scompare.

Per cambiare o annullare un programma

- 1 Premere PROGRAM.
- 2 Selezionare il numero di programma del titolo, capitolo o brano che si desidera cambiare o annullare utilizzando \uparrow/\downarrow o i tasti numerici, quindi premere \rightarrow .
- 3 Seguire il punto 3 di “Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata)” (pagina 46) per la nuova programmazione. Per annullare un programma, selezionare “--” sotto “T”, quindi premere ENTER.

Per annullare tutti i titoli, capitoli o brani nell'ordine programmato

- 1 Premere PROGRAM.
- 2 Premere \uparrow , quindi selezionare “CANCELLA TUTTO”.
- 3 Premere ENTER.

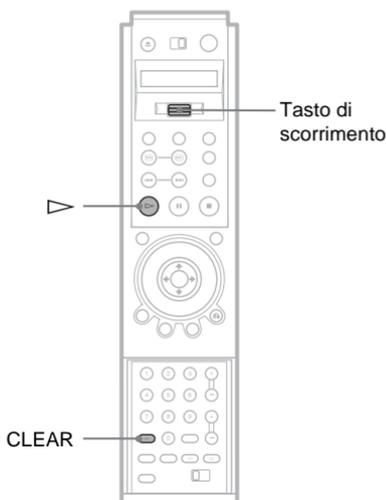
Suggestioni

- È possibile effettuare la riproduzione ripetuta o in ordine casuale dei titoli, capitoli o brani programmati, seguendo le procedure riportate in “Riproduzione ripetuta” (pagina 49) o “Riproduzione casuale” (pagina 48).
- È possibile selezionare “PROGRAM” dal menu di controllo (pagina 14).

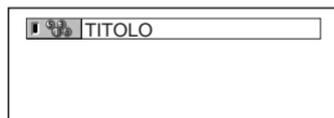
Riproduzione in ordine casuale (Riproduzione casuale)

DVD-V VCD SA-CD CD

È possibile impostare il lettore in modo che “mischi” i titoli, i capitoli o brani. L'ordine di riproduzione potrebbe cambiare di volta in volta.



- 1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per visualizzare “SHUFFLE” sullo schermo LCD.
- 2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD. Viene visualizzato il display seguente.



- 3 Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare la voce da riprodurre in ordine casuale.
 - ◆ Quando si riproduce un DVD VIDEO
 - TITOLO
 - CAPITOLO

- ◆ Durante la riproduzione di un VIDEO CD, CD Super Audio o CD
 - BRANO
- ◆ Se è attivata la riproduzione programmata
 - ON: consente di mischiare i titoli, i capitoli o i brani selezionati per la riproduzione programmata.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR o selezionare "OFF" al punto 3.

💡 Suggerimenti

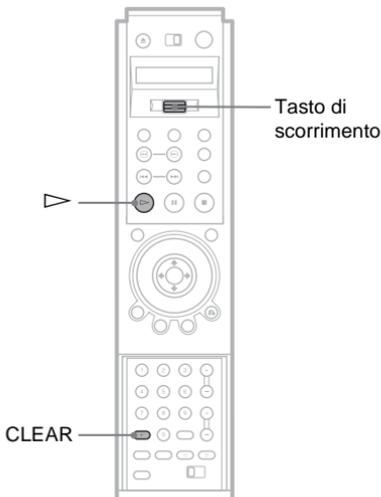
- È possibile impostare la riproduzione in ordine casuale quando il lettore è fermo. Dopo aver selezionato l'opzione "SHUFFLE", premere ▷ per avviare la riproduzione in ordine casuale.
- È possibile riprodurre fino a 200 capitoli in un disco in ordine casuale quando viene selezionato "CAPITOLO".
- È inoltre possibile selezionare "CASUALE" dal menu di controllo (pagina 14).

Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta)

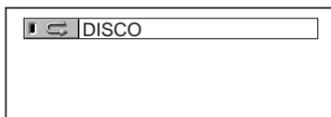
DVD-V DVD-RW VCD SR-CD CD DATA CD

È possibile riprodurre più volte tutti i titoli o i brani di un disco o un solo titolo, capitolo o brano.

È possibile utilizzare una combinazione di modi di riproduzione casuale o programmata.



- 1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per visualizzare "REPEAT" sullo schermo LCD.
- 2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD. Viene visualizzato il display seguente.



- 3 Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare la voce da riprodurre in maniera ripetuta.

- ◆ Quando si riproduce un DVD VIDEO
 - DISCO: ripete tutti i titoli.
 - TITOLO: ripete il titolo corrente sul disco.
 - CAPITOLO: ripete il capitolo corrente.
- ◆ Quando si riproduce un DVD-RW
 - DISCO: ripete tutti i titoli del tipo selezionato, ORIGINAL o PLAY LIST (pagina 41).
 - TITOLO: ripete il titolo corrente sul disco.
 - CAPITOLO: ripete il capitolo corrente.
- ◆ Durante la riproduzione di un VIDEO CD, CD Super Audio o CD
 - DISCO: ripete tutti i brani.
 - BRANO: ripete il brano corrente.
- ◆ Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)
 - DISCO: ripete tutti gli album.
 - ALBUM: ripete l'album corrente.
 - BRANO: ripete il brano corrente.
- ◆ Quando la riproduzione programmata o la riproduzione in ordine casuale sono attivate
 - ON: ripete la riproduzione programmata o la riproduzione in ordine casuale.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR o selezionare "OFF" al punto 3.

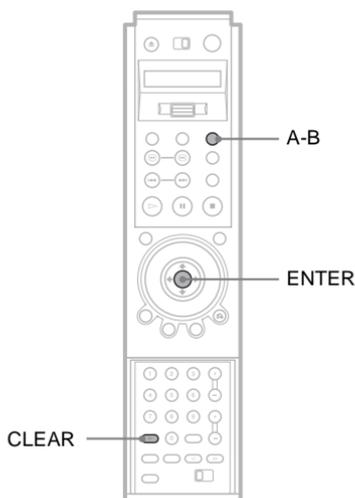
Suggerimenti

- È possibile impostare la riproduzione in ordine casuale quando il lettore è fermo. Dopo aver selezionato l'opzione "REPEAT", premere  per avviare la riproduzione ripetuta.
- È inoltre possibile selezionare "RIPETIZIONE" dal menu di controllo (pagina 14).

Ripetizione di una parte specifica (Riproduzione ripetuta A-B)

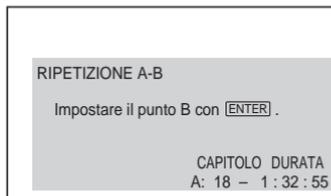
DVD-V **DVD-RW** **VCD** **SA-CD** **CD**

È possibile riprodurre ripetutamente una parte specifica di un titolo, capitolo o brano (questa funzione è utile ad esempio se si desidera memorizzare canzoni).



- 1** Nel corso della riproduzione, una volta trovato il punto iniziale (punto A) della porzione da ripetere più volte, premere A-B.

Il punto iniziale (punto A) viene impostato.



- 2** Quando si raggiunge il punto finale (punto B), premere ENTER oppure nuovamente A-B.

I punti di impostazione vengono visualizzati e il lettore inizia la riproduzione ripetuta di questa parte specifica.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR.

Suggerimento

È inoltre possibile selezionare "RIPETIZIONE A-B" dal menu di controllo (pagina 14).

Note

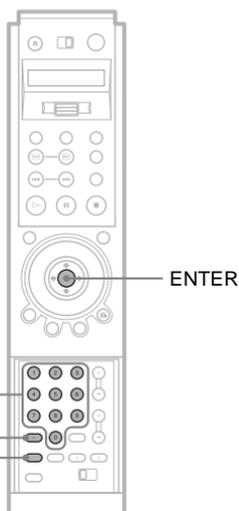
- Quando viene selezionato il modo di riproduzione ripetuta A-B, le impostazioni per la riproduzione in ordine casuale, ripetuta e programmata vengono cancellate.
- La funzione di ripetizione A-B non funziona per i titoli che contengono fermi immagine su un DVD-RW nel modo VR.
- La funzione di ripetizione A-B non funziona per più titoli su un DVD-RW nel modo VR.

Ricerca di un titolo/ capitolo/brano/indice/ scena (modo di ricerca)

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD

DATA CD

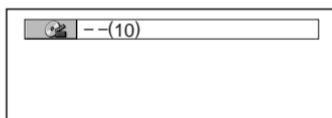
È possibile effettuare una ricerca su un DVD in base al titolo o al capitolo e su un VIDEO CD/CD Super Audio/CD in base a brano, indice o scena. Poiché ai titoli e ai brani sul disco sono assegnati numeri univoci, è possibile individuare un titolo o un brano desiderato inserendo il numero corrispondente. È inoltre possibile effettuare la ricerca di una scena usando il codice temporale.



1 Premere SEARCH MODE.

Viene visualizzato il display seguente. "-- (**)" viene visualizzato accanto all'icona (** fa riferimento ad un numero).

Il numero tra parentesi indica il numero totale di titoli, brani, indici, scene e così via del disco.



2 Premere SEARCH MODE più volte per scegliere il metodo di ricerca.

◆ Durante la riproduzione di un DVD VIDEO/DVD-RW

- TITOLO
- CAPITOLO
- DURATA/TESTO
- DURATA/MEMO

Selezionare "DURATA/TESTO" o "DURATA/MEMO" per ricercare il punto di avvio inserendo il codice temporale.

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD

- BRANO
- INDICE

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD con la riproduzione PBC

- SCENA
- INDICE

◆ Quando si riproduce un CD Super Audio/CD

- BRANO
- INDICE

◆ Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)

- ALBUM
- BRANO

3 Selezionare il numero del titolo, brano, scena, codice temporale e così via desiderato premendo i tasti numerici per selezionare la cifra.

Ad esempio, per individuare una scena a 2 ore, 10 minuti e 20 secondi dall'inizio, selezionare "DURATA/TESTO" o "DURATA/MEMO" al punto 2, quindi immettere "21020".

In caso di errore

Cancellare il numero premendo CLEAR, quindi selezionare un numero diverso.

4 Premere ENTER.

Il lettore inizia la riproduzione partendo dal numero selezionato.

Per disattivare il display

Premere più volte SEARCH MODE fino a che il display non scompare.

💡 S suggerimenti

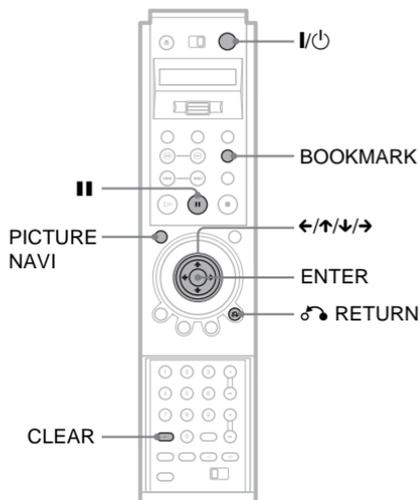
- È possibile visualizzare le prime scene di titoli, capitoli o brani registrati sul disco in una schermata suddivisa in 9 sezioni. La riproduzione può essere avviata direttamente selezionando una delle scene (pagina 53).
- È inoltre possibile selezionare "TITOLO", "CAPITOLO", "BRANO", "INDICE", "SCENA", "DURATA/TESTO" ("DURATA/MEMO") o "ALBUM" dal menu di controllo (pagina 14).
- È possibile ricercare un capitolo (DVD VIDEO/DVD-RW) o un brano (CD Super Audio/CD) premendo i tasti numerici, quindi ENTER.

Note

- Non è possibile ricercare un fermo immagine su un DVD-RW nel modo VR.
- Non è possibile ricercare una scena su un DVD+RW utilizzando il codice temporale.

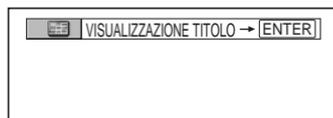
Ricerca di una scena (PICTURE NAVIGATION)

È possibile suddividere lo schermo in 9 porzioni e trovare rapidamente la scena desiderata.



1 Premere PICTURE NAVI durante la riproduzione.

Viene visualizzato il display seguente.



2 Premere più volte PICTURE NAVI per selezionare la voce.

Fare riferimento alle spiegazioni fornite per ogni voce nelle sezioni che seguono.

- VISUALIZZAZIONE TITOLO (solo DVD VIDEO)
- VISUALIZZAZIONE CAPITOLO (solo DVD VIDEO)
- INDICE (solo DVD VIDEO/VIDEO CD)
- VISUALIZZAZIONE BRANO (solo VIDEO CD)
- RIPROD. STROBO (solo DVD VIDEO/VIDEO CD)
- VISUALIZZAZIONE ANGOLO (solo DVD VIDEO)

3 Premere ENTER.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere  RETURN.

Suggerimento

È inoltre possibile selezionare "PICTURE NAVIGATION" dal menu di controllo (pagina 14).

Note

- A seconda del disco, potrebbe non essere possibile selezionare tutte le funzioni.
- L'audio è escluso quando si utilizza questa funzione.

Ricerca del titolo, del capitolo o del brano (VISUALIZZAZIONE TITOLO, VISUALIZZAZIONE CAPITOLO, VISUALIZZAZIONE BRANO)

È possibile suddividere lo schermo in 9 sezioni e visualizzare le prime scene di titoli, capitoli o brani.

È inoltre possibile eseguire la riproduzione a partire dal titolo, capitolo o brano selezionato. Dopo avere eseguito il punto 3 della sezione "Ricerca di una scena (PICTURE NAVIGATION)" riportata in precedenza, selezionare la scena utilizzando ///, quindi premere ENTER.

Suggerimento

Se sono presenti più di 9 titoli, capitoli o brani, ▼ viene visualizzato a destra in basso.

Per visualizzare i titoli, i capitoli o i brani aggiuntivi, selezionare la scena in basso a destra (posizione 9), quindi premere . Per tornare alla scena precedente, selezionare la scena in alto a sinistra (posizione 1), quindi premere .

1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	▼

Impostazione e selezione della scena preferita (Indice)

DVD-V VCD

Il lettore è in grado di memorizzare parti specifiche del disco e riprodurle immediatamente quando desiderato (Indice). È possibile memorizzare fino a 9 indici per disco per un totale di 300 dischi. Le scene segnalate come preferite vengono visualizzate in una schermata suddivisa in 9 sezioni.

È possibile eseguire la riproduzione a partire dalla scena indice selezionata. Dopo avere eseguito il punto 3 della sezione “Ricerca di una scena (PICTURE NAVIGATION)” riportata in precedenza, selezionare l’indice utilizzando $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$, quindi premere ENTER.

Per impostare un indice

Durante il modo di riproduzione, premere INDICE quando viene visualizzata la scena preferita da memorizzare.

Per reimpostare un indice

Dopo avere visualizzato gli indici tramite la funzione PICTURE NAVIGATION, selezionare l’indice da reimpostare tramite $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$, quindi premere CLEAR.

Per reimpostare tutti gli indici del lettore

Selezionare “REIMPOSTA INDICE \rightarrow ” da “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” del display di impostazione (pagina 83).

Suggerimento

Il numero dell’indice selezionato viene visualizzato nel display del pannello anteriore.

Nota

Il lettore è in grado di memorizzare gli indici per un massimo di 300 dischi. Se nel lettore vengono memorizzati più di 300 dischi, gli indici del disco più vecchio vengono cancellati.

Suddivisione di una scena in 9 parti (RIPROD. STROBO) **DVD-V VCD**

È possibile visualizzare sullo schermo 9 immagini in movimento consecutive.

Premendo **II** dopo avere eseguito il punto 3 della sezione “Ricerca di una scena (PICTURE NAVIGATION)” riportata in precedenza, le immagini in movimento entrano nel modo di pausa.

Visualizzazione contemporanea di angoli diversi (VISUALIZZAZIONE ANGOLO) **DVD-V**

Se nel DVD VIDEO sono registrati più angoli per una scena, è possibile visualizzare tutti gli angoli registrati sul disco in una schermata suddivisa in 9 sezioni.

È inoltre possibile eseguire la riproduzione a partire dall’angolo selezionato. Dopo avere eseguito il punto 3 della sezione “Ricerca di una scena (PICTURE NAVIGATION)” riportata in precedenza, selezionare l’angolo utilizzando $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$, quindi premere ENTER.

Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo

DVD-V DVD-RW VCD SA-CD CD

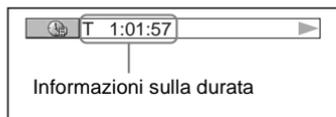
DATA CD

È possibile controllare il tempo di riproduzione e il tempo residuo del titolo, capitolo o brano correnti. È inoltre possibile controllare il promemoria disco, il testo del DVD/CD Super Audio/CD o il nome del brano o dell'album (audio MP3) registrato sul disco.



- 1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso nel modo di riproduzione per visualizzare "TIME/TEXT" sullo schermo LCD.
- 2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD.

Viene visualizzato il display seguente.



- 3 Premere più volte il tasto di scorrimento per modificare le informazioni sulla durata.

Il display e il tipo di informazione sulla durata che è possibile controllare dipendono dal disco che viene riprodotto.

◆ Durante la riproduzione di un DVD VIDEO o DVD-RW

- T *:*:* (ore: minuti: secondi)
Tempo di riproduzione del titolo corrente
- T-*:*:*
Tempo residuo del titolo corrente
- C *:*:*
Tempo di riproduzione del capitolo corrente
- C-*:*:*
Tempo residuo del capitolo corrente

◆ Quando si riproduce un VIDEO CD (con funzioni PBC)

- *:* (minuti: secondi)
Tempo di riproduzione della scena corrente

◆ Durante la riproduzione di un VIDEO CD (sprovvisto delle funzioni PBC), CD Super Audio o CD

- T *:* (minuti: secondi)
Tempo di riproduzione del brano corrente
- T-*:*:*
Tempo residuo del brano corrente
- D *:*
Tempo di riproduzione del disco corrente
- D-*:*:*
Tempo residuo del disco corrente

◆ Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)

- *:* (minuti: secondi)
Tempo di riproduzione del brano corrente

Per controllare il promemoria disco, il testo del DVD/CD Super Audio/CD oppure i nomi del brano o dell'album (MP3 audio) Premere più volte il tasto di scorrimento al punto 3 per visualizzare il promemoria disco o il testo registrato sul DVD/CD Super Audio/CD/DATA CD. Il testo del DVD/CD Super Audio/CD appare solo se è stato registrato nel disco. Non è possibile modificare tale testo. Se il disco non contiene testo, viene visualizzato "NO TEXT". In questo caso, è possibile assegnare un nome a un disco. Per fare ciò, vedere pagina 68.



Per i DATA CD, vengono visualizzati solo i nomi del brano o dell'album della pista sonora MP3 (pagina 58).

Verifica delle informazioni visualizzate nel display del pannello frontale

È possibile visualizzare le informazioni sul tempo e sul testo visualizzate sullo schermo del televisore anche sul display del pannello frontale. Tali dati variano come segue ogni volta che le informazioni relative al tempo vengono modificate sullo schermo del televisore.

Durante la riproduzione di un DVD VIDEO o DVD-RW

Tempo di riproduzione del titolo e titolo e numero di capitolo correnti

TITLE	CHAP	HOUR	MIN	SEC
1	2	1:03	24	



Tempo residuo del titolo corrente

TITLE	CHAP	HOUR	MIN	SEC
1	2	-1:15	36	



Tempo di riproduzione e numero del capitolo corrente

CHAP	HOUR	MIN	SEC
2	0:22	30	



Tempo residuo del capitolo corrente

CHAP	HOUR	MIN	SEC
2	-0:13	20	



Testo

SONY HITS/5

Durante la riproduzione di un VIDEO CD (sprovvisto delle funzioni PBC), CD Super Audio o CD

Tempo di riproduzione del brano e numero del brano e dell'indice correnti

TRACK	INDEX	MIN	SEC
2	1	2:25	



Tempo residuo del brano corrente

TRACK	INDEX	MIN	SEC
2	1	-1:50	



Tempo di riproduzione del disco

MIN	SEC
32	12



Tempo residuo del disco

MIN	SEC
-20	18



Testo

SONY HITS/5

Quando si riproduce un DATA CD (MP3 audio)

Tempo di riproduzione del brano e numero del brano e dell'album correnti

10 21 ^{MIN} ^{SEC} 2:25

Nome del brano

01HAPPY BIRT

Suggerimenti

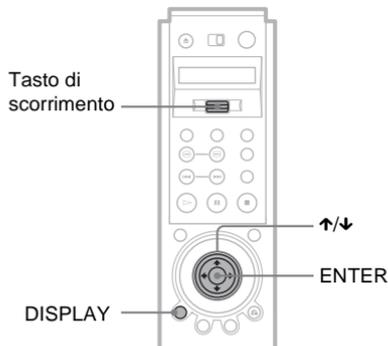
- Durante la riproduzione di VIDEO CD provvisti di funzioni PBC vengono visualizzati il numero della scena e il tempo di riproduzione.
- Se il testo è troppo lungo per essere visualizzato in una sola linea, scorre lungo il display del pannello frontale.
- È possibile controllare le informazioni temporali e il testo utilizzando il menu di controllo (pagina 14).

Note

- A seconda del tipo di disco riprodotto, il testo del disco o il nome del brano potrebbero non essere visualizzati.
- Il lettore può visualizzare solo il primo livello del testo del disco, come il nome o il titolo del disco.
- Il tempo di riproduzione delle piste sonore MP3 potrebbe non essere visualizzato correttamente.

Controllo delle informazioni di riproduzione

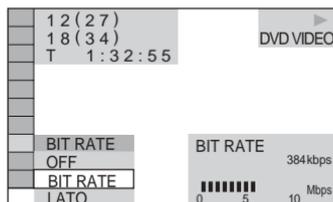
È possibile verificare alcune informazioni come la velocità di trasmissione o lo strato del disco in corso di riproduzione.



Visualizzazione delle informazioni sul disco

Verifica delle informazioni di riproduzione di un DVD (AVANZATE) **DVD-V** **DVD-RW**

- 1 Premere **DISPLAY** durante la riproduzione.
Viene visualizzato il menu di controllo.
- 2 Premere **↑/↓** per selezionare **AVANZATE**, quindi premere **ENTER**.
Vengono visualizzate le opzioni di "AVANZATE".



3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare una voce.
Per ogni voce, vedere la sezione “Visualizzazione di ciascuna voce” che segue.

- BIT RATE: visualizza la velocità di trasmissione.
- LATO: visualizza lo strato e il punto riprodotto.

4 Premere ENTER.

Per disattivare il display AVANZATE

Selezionare “OFF” al punto 3.

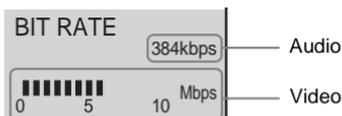
Per disattivare il menu di controllo

Premere più volte DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

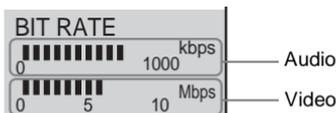
Visualizzazione di ciascuna voce

Premendo più volte il tasto DISPLAY, si visualizza “BIT RATE” o “LATO”, a seconda dell'impostazione selezionata in “AVANZATE”.

◆BIT RATE



Durante la riproduzione di piste sonore MPEG



La velocità di trasmissione corrisponde al volume di dati video/audio al secondo in un disco. Durante la riproduzione di un disco, viene visualizzata la velocità di trasmissione approssimativa dell'immagine di riproduzione in Mbps (megabit al secondo) e dell'audio in kbps (kilobit al secondo). Maggiore è la velocità, maggiore sarà il volume di dati. Tuttavia, questo non significa che è sempre possibile ottenere immagini e suoni di qualità elevata.

◆LATO



Indica il punto approssimativo di riproduzione del disco.

Se si tratta di un DVD a due strati, il lettore indica lo strato in corso di riproduzione (“Layer 0” o “Layer 1”).

Per informazioni sugli strati, vedere pagina 94 (DVD VIDEO).

Verifica delle informazioni di riproduzione di un DATA CD

DATA CD

È possibile visualizzare la velocità di trasmissione dell'audio (la quantità di dati per secondo dell'audio corrente) sullo schermo televisivo.

1 Durante la riproduzione di piste sonore MP3 contenute in un DATA CD, spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per visualizzare “TIME/TEXT” sullo schermo LCD.

2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che Ⓜ appaia sullo schermo LCD.

La velocità di trasmissione dell'audio appare sullo schermo del televisore.



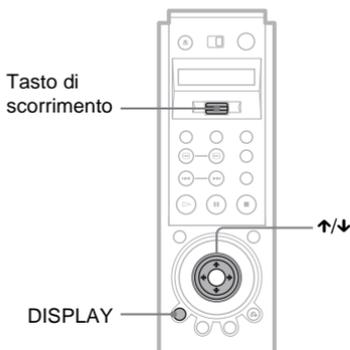
Modifica dell'audio

DVD-V DVD-RW VCD CD

DATA CD

Durante la riproduzione di un DVD VIDEO registrato in diversi formati audio (PCM, Dolby Digital, MPEG audio o DTS), è possibile modificare il formato audio. Se il DVD VIDEO è registrato con piste in più lingue, è inoltre possibile modificare la lingua.

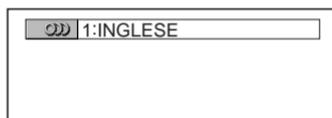
Con i CD, i DATA CD o i VIDEO CD, è possibile selezionare il suono dal canale destro o sinistro ed ascoltare il suono del canale selezionato attraverso i diffusori di destra e di sinistra. Ad esempio, quando si riproduce un disco contenente una canzone, il canale destro potrebbe emettere i suoni vocali e il canale sinistro i suoni strumentali. Se si desidera ascoltare soltanto il canale strumentale, è possibile ascoltare gli strumenti da entrambi i diffusori selezionando il canale sinistro.



1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso nel modo di riproduzione per visualizzare "AUDIO" sullo schermo LCD.

2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD.

Viene visualizzato il display seguente.



3 Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare una delle opzioni audio.

◆ **Quando si riproduce un DVD VIDEO**
A seconda del DVD VIDEO, la scelta della lingua è diversa.

Quando viene visualizzato un numero a 4 cifre, questo rappresenta un codice lingua. Fare riferimento a "Elenco dei codici della lingua" a pagina 98 per individuare la lingua corrispondente al codice. Quando la stessa lingua viene visualizzata due o più volte, il DVD VIDEO è registrato in diversi formati audio.

◆ **Quando si riproduce un DVD-RW**
Vengono visualizzati i tipi di piste sonore registrate su un disco. L'impostazione predefinita è sottolineata.

Esempio:

- 1: PRINCIPALE (audio principale)
- 1: SECONDARIO (audio secondario)
- 1: PRINCIPALE + SECONDARIO (audio principale e secondario)

◆ **Quando si riproduce un VIDEO CD, CD o DATA CD (MP3 audio)**

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

- STEREO: l'audio stereo standard
- 1/S: il suono del canale sinistro (monofonico)
- 2/D: il suono del canale destro (monofonico)

Suggerimento

È inoltre possibile selezionare “AUDIO” dal menu di controllo (pagina 14).

Nota

Non è possibile cambiare l’audio dei CD Super Audio.

Visualizzazione delle informazioni audio del disco

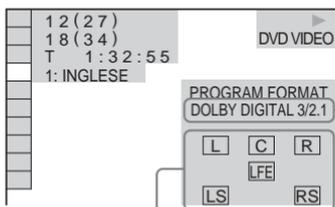
DVD-V

Premere DISPLAY durante la riproduzione per visualizzare il menu di controllo.

Selezionare “AUDIO” utilizzando \uparrow/\downarrow . I canali in corso di riproduzione vengono visualizzati sullo schermo.

Ad esempio, in formato Dolby Digital, vari tipi di segnali, da monofonici a 5.1 canali, possono essere registrati su un DVD VIDEO. A seconda del DVD VIDEO, il numero di canali registrati potrebbe cambiare.

Formato audio corrente*



Formato di programma in corso di riproduzione**

*Viene visualizzato “PCM”, “MPEG”, “DTS” o “DOLBY DIGITAL”.

Nel caso in cui venga visualizzato “DOLBY DIGITAL”, i canali presenti nel brano riprodotto sono visualizzati da numeri come segue:

Per i componenti sonori Dolby Digital a 5.1 canali:



**Le lettere visualizzate nel formato del programma indicano i seguenti componenti sonori:

L: Anteriore (sinistro)

R: Anteriore (destra)

C: Centrale

LS: Posteriore (sinistro)

RS: Posteriore (destra)

S: Posteriore (monofonico): il componente posteriore del segnale elaborato Dolby Surround e del segnale Dolby Digital.

LFE: segnale di effetto di bassa frequenza

Suggerimento

Durante la riproduzione di piste sonore Dolby Digital o DTS, se non viene trasmesso il segnale LFE, “LFE” appare all’interno di una linea punteggiata.

Impostazioni modo SURROUND

DVD-V DVD-RW VCD CD

DATA CD

È possibile ottenere l'audio surround durante la riproduzione di dischi registrati in formato Dolby Surround (Pro Logic).

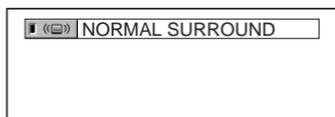
Questa funzione è disponibile se si collegano 4 o più diffusori e si imposta "POSTERIORE" in "FORMATO" di "IMPOSTAZIONE DIFFUSORI" su una voce diversa da "NESSUNO".



1 Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso nel modo di riproduzione per visualizzare "SURROUND" sullo schermo LCD.

2 Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD.

Viene visualizzato il display seguente.



3 Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare uno dei modi surround.

• **NORMAL SURROUND**

I dischi con segnali audio a 2 canali sono decodificati con il decodificatore Dolby Surround (Pro Logic) per creare l'effetto surround. I diffusori posteriori emetteranno gli stessi suoni monofonici. Se si utilizza un diffusore centrale, verranno creati anche i suoni appropriati per il diffusore centrale.

• **ENHANCED SURROUND**

Crea una maggiore qualità sonora a partire da una sorgente Dolby Surround (Pro Logic) con un segnale monofonico posteriore. Nei canali posteriori crea un effetto stereo.



L: diffusore anteriore (sinistro)
R: diffusore anteriore (destro)
LS: diffusore posteriore (sinistro)
RS: diffusore posteriore (destro)

Regolazioni dell'audio

Per annullare l'impostazione SURROUND
Selezionare "OFF" al punto 3.

 **Suggerimento**

È inoltre possibile selezionare "SURROUND" dal menu di controllo (pagina 14).

Note

- Utilizzando la presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) e impostando "DOLBY DIGITAL" su "DOLBY DIGITAL", "DTS" su "DTS" e "MPEG" su "MPEG" in "IMPOSTAZIONE AUDIO", l'audio verrà emesso dai diffusori, senza tuttavia l'effetto surround.
- Se il lettore è impostato per emettere il segnale dalla presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL), al momento della riproduzione di un CD non viene emesso l'effetto surround.

Modifica dell'angolo di inquadratura **DVD-V**

Se per una stessa scena sono registrati più angoli su un DVD VIDEO, "ANGLE" appare nel display del pannello frontale. Ciò significa che è possibile modificare l'angolo di visualizzazione.



- 1** Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso nel modo di riproduzione per visualizzare "ANGLE" sullo schermo LCD.
- 2** Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD.

Viene visualizzato il display seguente.



- 3** Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare un angolo.

La scena passa all'angolo selezionato.

Suggerimenti

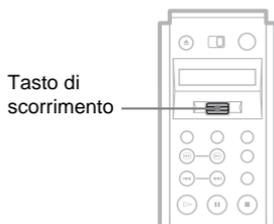
- È possibile visualizzare tutti gli angoli in una schermata suddivisa in 9 sezioni, quindi avviare la riproduzione direttamente dall'angolo selezionato (pagina 54).
- È inoltre possibile selezionare "ANGOLO" dal menu di controllo (pagina 14).

Nota

A seconda del DVD VIDEO, potrebbe non essere possibile cambiare gli angoli anche se sul disco sono registrati angoli diversi.

Visualizzazione dei sottotitoli **DVD-V** **DVD-RW**

Se nei dischi sono registrati sottotitoli, è possibile modificarli, nonché disattivarli o attivarli durante la riproduzione del DVD.



- 1** Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso nel modo di riproduzione per visualizzare "SUBTITLE" sullo schermo LCD.
- 2** Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento in modo che  appaia sullo schermo LCD.
Viene visualizzato il display seguente.
- 3** Premere più volte il tasto di scorrimento per selezionare un'impostazione.

◆ Quando si riproduce un DVD VIDEO Selezionare la lingua.

A seconda del DVD VIDEO, la scelta della lingua è diversa.

Quando viene visualizzato un numero a 4 cifre, questo rappresenta un codice lingua. Fare riferimento a "Elenco dei codici della lingua" a pagina 98 per individuare la lingua corrispondente al codice.

◆ Quando si riproduce un DVD-RW Selezionare "ON".

Per disattivare i sottotitoli Selezionare "OFF" al punto 3.

Suggerimento

È inoltre possibile selezionare "SOTTOTITOLO" dal menu di controllo (pagina 14).

Nota

A seconda del DVD VIDEO, potrebbe non essere possibile cambiare i sottotitoli, anche se sono stati registrati sottotitoli in più lingue. Potrebbe inoltre non essere possibile disattivarli.

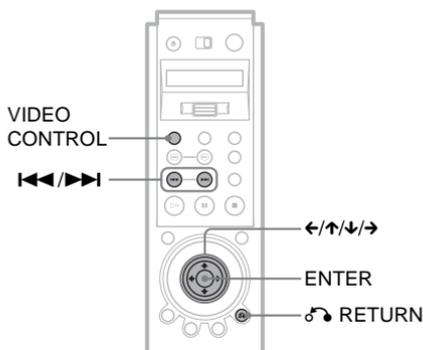
Regolazione dell'immagine (CONTROLLO VIDEO)

VIDEO) DVD-V DVD-RW VCD

È possibile regolare il segnale video di DVD o VIDEO CD dal lettore per ottenere la qualità di immagine desiderata.

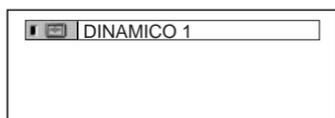
Scegliere l'impostazione predefinita di controllo video che meglio si adatta al programma in visione oppure selezionare "MEMORIA" per regolare le singole voci di immagine, quali colore, luminosità e così via, creando un gruppo fisso di regolazioni delle voci di immagine per il disco in entrambi i casi.

Fintanto che "IMPOSTA MEMORIA" in "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" è impostato su "ON" (impostazione predefinita), le impostazioni del controllo video per un massimo di 300 dischi restano nella memoria del lettore e vengono applicate automaticamente quando viene riprodotto lo stesso disco. Se si memorizza un'impostazione di controllo video per il 301° disco, l'impostazione del 1° disco viene cancellata.



1 Premere VIDEO CONTROL durante la riproduzione.

Viene visualizzato il display seguente.



2 Premere più volte VIDEO CONTROL per selezionare l'impostazione desiderata.

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

- STANDARD: visualizza un'immagine standard.
- DINAMICO 1: produce un'immagine dinamica netta aumentando il contrasto dell'immagine e l'intensità del colore.
- DINAMICO 2: produce un'immagine più dinamica di DINAMICO 1 aumentando ulteriormente il contrasto dell'immagine e l'intensità del colore.
- CINEMA 1: evidenzia i dettagli nelle aree scure aumentando il livello di nero.
- CINEMA 2: i colori bianchi diventano più luminosi e i colori neri diventano più carichi; il contrasto cromatico è accentuato.
- MEMORIA: regola l'immagine evidenziandone i dettagli.

Suggerimenti

- Quando si guarda un film, è consigliabile utilizzare "CINEMA 1" o "CINEMA 2".
- È inoltre possibile selezionare "CONTROLLO VIDEO" dal menu di controllo (pagina 14).

Nota

Le impostazioni di controllo video per DVD-RW nel modo VR vengono cancellate se si apre il vassoio del disco o se il lettore entra nel modo di attesa.

Regolazione delle voci relative all'immagine in "MEMORIA"

È possibile regolare singolarmente ciascun elemento della qualità dell'immagine.

- MQI (enfasi video digitale): evidenzia o attenua i contorni delle immagini. "LEGGERO" è disponibile solo per DVD.
- BNR (Block Noise Reduction): riduce il "disturbo" o l'effetto mosaico che appare nell'immagine.
- RID. DIS. LUM. (riduzione disturbo luminanza): riduce il disturbo contenuto nell'elemento luminanza del segnale video.

- **RID. DIS. CROM.** (riduzione disturbo cromatico):
riduce il disturbo contenuto nell'elemento colore del segnale video.
- **RIT. SEGN.CROM.:**
regola i colori che sembrano spostarsi in senso orizzontale.
- **AV ALIGNMENT:**
regola il ritardo presente tra l'immagine e l'audio.
- **PROGRESSIVE 1:**
imposta la soglia del metodo di conversione progressiva per il lettore.
Se "COMPONENT OUT" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" è impostato su "PROGRESSIVE", il lettore rileva automaticamente se il software è basato su video o su pellicola, quindi converte i segnali video in base al metodo di conversione progressiva corrispondente. Se il punto di impostazione è più vicino a "VIDEO", è preferibile selezionare la conversione del software basata su video; se il punto di impostazione è più vicino a "FILM", si consiglia di scegliere la conversione basata su pellicola. Se viene impostato "VIDEO", viene sempre applicata la conversione del software basata su video, indipendentemente dal tipo di software.
Per informazioni sul software basato su video e sul software basato su pellicola, vedere "Glossario" (pagina 96).
- **PROGRESSIVE 2:**
regola i segnali video progressivi elaborati dalla conversione del software basato su video. Eseguire un'impostazione vicina a "STILL" per il software che contiene immagini statiche quali paesaggi. Oppure, eseguire un'impostazione vicina a "MOVE" per il software che contiene immagini in movimento dinamiche quali corse automobilistiche.
- **CONTRASTO:**
consente di modificare il contrasto.
- **LUMINOSITÀ:**
consente di modificare la luminosità complessiva.
- **COLORE:**
consente di modificare la luminosità dei colori rendendoli più scuri o più chiari.
- **TINTA:**
modifica il bilanciamento dei colori.

- **GAMMA:**
consente di regolare la luminosità di aree selezionate. Per informazioni, vedere "Regolazione della luminosità di aree selezionate (correzione gamma)" (pagina 66).

1 Premere più volte VIDEO CONTROL per selezionare "MEMORIA", quindi premere ENTER.
Viene visualizzata la barra di regolazione dell'enfasi video digitale "MQI".

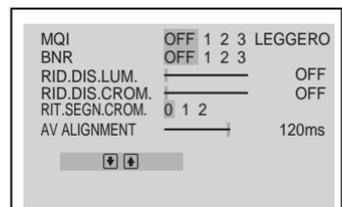


2 Premere ←/→ per regolare il contorno, quindi premere ENTER.
La regolazione viene salvata e viene visualizzata la barra di regolazione "BNR".

3 Ripetere il punto 2 per regolare "BNR" e altre voci quali "RID. DIS. LUM." e "RID. DIS. CROM.".

4 Una volta raggiunta la barra di regolazione "GAMMA", premere ↓.
Viene visualizzato il display 1 del controllo video. Per passare al display 2 del controllo video, premere di nuovo ↓. È possibile accedere a tutte le regolazioni diverse da "GAMMA".

Display 1 del controllo video



Display 2 del controllo video



Per disattivare il display

Premere **↵** RETURN.

👁 S suggerimenti

- Per ripristinare le voci relative all'immagine sui valori predefiniti, premere **→** dopo il punto 4 per selezionare "REIMPOSTA" nel display 2 del controllo video, quindi premere ENTER.
- È possibile ignorare la regolazione senza salvare premendo **↑/↓** al punto 2.
- Il software basato su video, ad esempio il software di commedie televisive, animazioni e musica dal vivo, viene elaborato in maniera ottimale tramite la conversione basata su video. Il software basato su pellicola, ad esempio i film, viene elaborato in maniera ottimale dalla conversione basata su pellicola.

Note

- Se i contorni dell'immagine sullo schermo diventano confusi, impostare "BNR" su "OFF".
- A seconda del disco o della scena in fase di riproduzione, potrebbe non essere possibile distinguere chiaramente gli effetti "BNR", "RID.DIS.LUM." o "RID.DIS.CROM."
- A seconda del disco o della scena riprodotta, il disturbo presente sul disco diventerà più evidente. In questo caso, è consigliabile utilizzare la funzione BNR con la funzione MQI. Se la condizione non migliora, ridurre il livello MQI o selezionare "LEGGERO" (solo DVD).
- Alcuni DVD contengono sezioni basate sia su video che su pellicola. Ad esempio, un DVD potrebbe contenere un film girato su pellicola e una sequenza della realizzazione del film girata su video.
- Se le immagini in formato progressivo appaiono poco chiare o poco naturali quando "MEMORIA" è impostato su "PROGRESSIVE 1" o "PROGRESSIVE 2", visualizzare le immagini impostando la regolazione "PROGRESSIVE 1" su "VIDEO". Se la condizione non migliora, visualizzare le immagini nel formato di interlacciamento mediante le prese COMPONENT VIDEO OUT (pagina 81) o utilizzare un'altra presa.
- Non è possibile ricercare una scena su un DVD+RW utilizzando il codice temporale.
- I valori impostati per "MQI" e "BNR" in "MEMORIA" sono validi anche se è stato selezionato "STANDARD", "DINAMICO 1", "DINAMICO 2", "CINEMA 1" o "CINEMA 2".

Regolazione della luminosità di aree selezionate (correzione gamma)

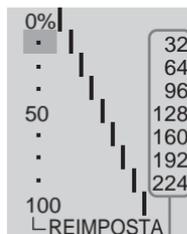
In base al televisore o all'ambiente di visione, le immagini sullo schermo potrebbero perdere la definizione se una determinata area dell'immagine è tanto chiara da apparire sbiadita o tanto scura da confondersi con le aree scure circostanti.

Correggendo il valore della gamma, è possibile regolare la luminosità di aree selezionate per ottenere un'immagine più nitida. La regolazione "LUMINOSITÀ" controlla la luminosità dell'intera immagine, mentre la regolazione "GAMMA" è utile se occorre regolare solo alcune parti dell'immagine.

Esempio: si sta guardando un film ricco di ombre e si desidera vedere i dettagli nascosti del paesaggio.

Se si utilizza la regolazione "LUMINOSITÀ", l'intera immagine diventerà più luminosa e perderà la definizione nelle aree luminose in origine. La regolazione "GAMMA" consente di selezionare la parte scura e aumentarne gradualmente la luminosità senza sacrificare la definizione generale.

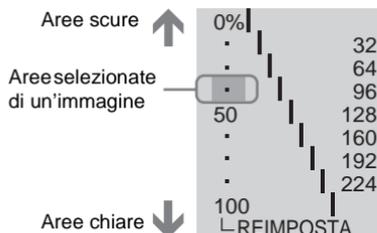
- 1 Dopo il punto 3 di "Regolazione delle voci relative all'immagine in MEMORIA", premere **↑/↓** per visualizzare la barra di regolazione "GAMMA", quindi premere ENTER o **→**. Appare il display di regolazione "GAMMA".



Valore dell'impostazione corrente della gamma

2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare le aree di un'immagine.

La parte superiore consente di regolare le aree scure e la parte inferiore consente di regolare le aree chiare.



3 Premere \leftarrow/\rightarrow per regolare il livello di luminosità dell'area selezionata.

\leftarrow riduce il livello (ossia scurisce l'area) e \rightarrow aumenta il livello (ossia schiarisce l'area). È possibile regolare il livello sui valori compresi tra 16 e 235. Il livello delle aree scure non può essere superiore a quello delle aree chiare.

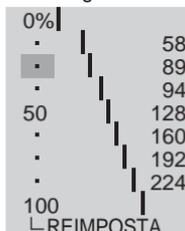


\leftarrow Per scurire \rightarrow Per schiarire

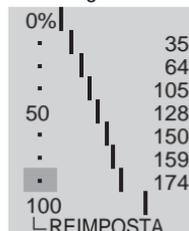
4 Ripetere i punti 2 e 3 per regolare il livello di luminosità delle altre aree selezionate.

Tentare di mantenere il più diritta possibile la linea che collega il livello di luminosità di ciascuna area, come mostrato di seguito.

Come schiarire le aree scure di un'immagine



Come scurire le aree chiare di un'immagine



Per evitare che l'immagine appaia eccessivamente alterata, non modificare la linea in maniera brusca. Eseguire le regolazioni gradualmente controllando l'immagine sullo schermo televisivo. Premere \circlearrowright RETURN per concludere la regolazione dell'immagine.

5 Premere ENTER.

Viene visualizzata la barra di regolazione "GAMMA" e i valori regolati della gamma vengono memorizzati.

Per ripristinare solo il valore della gamma all'impostazione predefinita

Selezionare "REIMPOSTA" nel display di regolazione "GAMMA" premendo \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

Suggerimento

È possibile spostare il display di regolazione della gamma orizzontalmente premendo $\leftarrow\leftarrow\leftarrow/\rightarrow\rightarrow\rightarrow$.

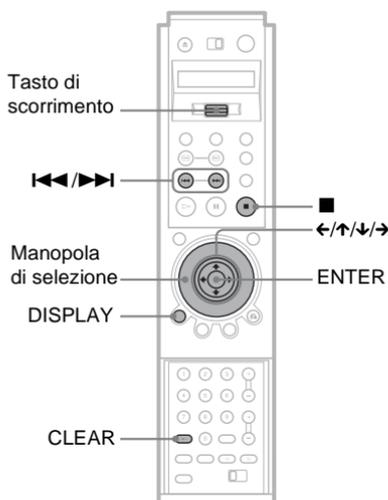
Utilizzo delle varie funzioni aggiuntive

Assegnazione di un nome al disco

DVD-V **VCD** **SA-CD** **CD**

È possibile assegnare un nome a un disco se sul disco non è registrato alcun testo (promemoria disco).

È possibile inserire nel disco un titolo personale di un massimo di 20 caratteri. Il promemoria disco può essere un titolo, il nome dell'artista, una categoria, la data di acquisto e così via.



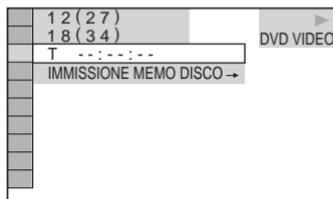
1 Inserire il disco a cui si desidera assegnare un nome.

2 Premere DISPLAY.

Appare il menu di controllo.

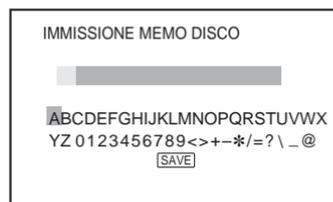
3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare  (DURATA/MEMO), quindi premere ENTER.

Appare "IMMISSIONE MEMO DISCO →".



4 Premere \downarrow per selezionare "IMMISSIONE MEMO DISCO →", quindi premere ENTER.

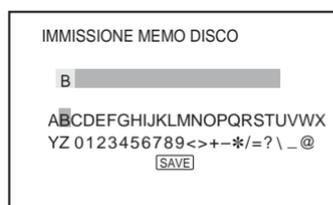
Appare il display "IMMISSIONE MEMO DISCO".



5 Selezionare un carattere premendo $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ oppure ruotando la manopola di selezione.

Il colore del carattere selezionato cambia.

6 Premere ENTER.



7 Ripetere i punti 5 e 6 per immettere altri caratteri.

8 Una volta immessi tutti i caratteri del promemoria disco, selezionare "SAVE" premendo $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$, quindi premere ENTER.

Il promemoria disco viene memorizzato.

Per disattivare il display

Premere  RETURN.

Per cancellare un carattere

- 1 Premere  o  per spostare il cursore sul carattere da cancellare.
- 2 Premere CLEAR.

Per inserire o sovrascrivere un carattere

- 1 Premere  o  per spostare il cursore sul punto o sul carattere da correggere.
- 2 Selezionare il carattere corretto premendo  /  /  /  o ruotando la manopola di selezione.
- 3 **Per inserire un carattere**, premere ENTER.
Per sovrascrivere, premere  o .

Per controllare il promemoria disco

Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per visualizzare "TIME/TEXT" sullo schermo LCD. Puntare il telecomando verso il lettore, quindi premere il tasto di scorrimento per fare apparire  sullo schermo LCD. Premere più volte il tasto di scorrimento fino a che il promemoria disco non appare nella parte inferiore dello schermo televisivo.

Nota

È possibile assegnare nomi a un massimo di 300 dischi. Se nel lettore vengono memorizzati più di 300 dischi, i nuovi promemoria disco inseriti cancellano i più vecchi in ordine di memorizzazione.

Bloccaggio dei dischi

(PROTEZIONE PERSONALIZZATA, PROTEZIONE)

È possibile impostare due tipi di limitazione per la riproduzione di un disco desiderato.

- **Protezione personalizzata**

Impostando i limiti di riproduzione il lettore non riproduce dischi non desiderati.

- **Protezione**

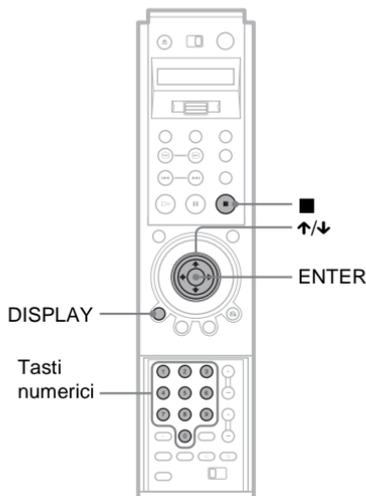
La riproduzione di alcuni DVD VIDEO può essere limitata in base a parametri prestabiliti, quali l'età dell'utente. Alcune scene potrebbero essere bloccate o sostituite da scene diverse.

Viene utilizzata la stessa password sia per la protezione che per la protezione personalizzata.

Protezione personalizzata

DVD-V VCD SA-CD CD

È possibile impostare la stessa password di protezione personalizzata per un massimo di 300 dischi. Quando si imposta il 301° disco, il primo disco viene cancellato.



1 Inserire il disco che si desidera proteggere.

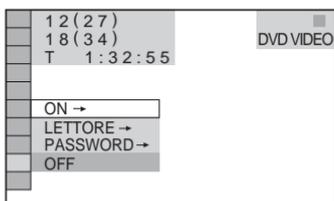
Se il disco viene riprodotto, premere  per interrompere la riproduzione.

- 2** Premere **DISPLAY** mentre il lettore si trova nel modo di arresto.

Appare il menu di controllo.

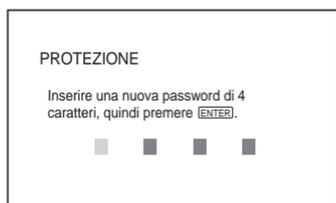
- 3** Premere **↑/↓** per selezionare **(PROTEZIONE)**, quindi premere **ENTER**.

Vengono visualizzate le opzioni di “PROTEZIONE”.



- 4** Premere **↑/↓** per selezionare “**ON →**”, quindi premere **ENTER**.

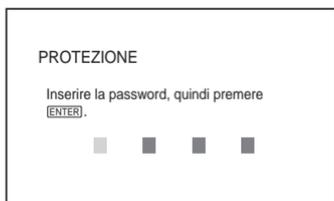
◆ Se non è stata inserita una password Viene visualizzato il display per la registrazione della nuova password.



Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.

Viene visualizzato il display di conferma della password.

◆ Se è già stata registrata una password Viene visualizzato il display di inserimento della password.



- 5** Immettere o reimmettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.

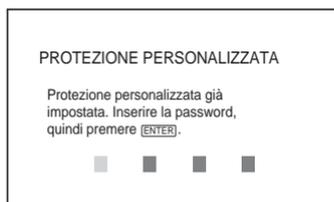
Appare il messaggio “Protezione personalizzata impostata” e sullo schermo viene visualizzato di nuovo il menu di controllo.

Per disattivare la funzione di protezione personalizzata

- 1 Seguire la procedura dei punti da 1 a 3 della sezione “Protezione personalizzata”.
- 2 Premere **↑/↓** per selezionare “**OFF →**”, quindi premere **ENTER**.
- 3 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.

Per riprodurre un disco per cui è stata impostata la protezione personalizzata

- 1 Inserire il disco per cui è stata impostata la protezione personalizzata. Viene visualizzato il display “**PROTEZIONE PERSONALIZZATA**”.



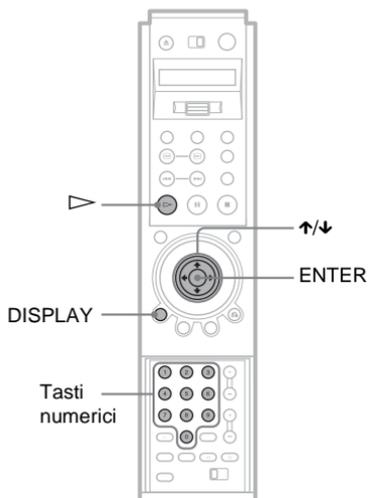
- 2 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.
Il lettore è pronto per la riproduzione.

🔔 Suggerimento

Se si dimentica la password, quando il display “**PROTEZIONE PERSONALIZZATA**” richiede la password, inserire il numero a 6 cifre “199703” utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**. Il display richiederà di inserire una nuova password a 4 cifre.

Protezione (limitazione della riproduzione) **DVD-V**

La riproduzione di alcuni DVD VIDEO può essere limitata in base a parametri prestabiliti quali l’età dell’utente. La funzione “**PROTEZIONE**” consente di impostare un livello di limitazione della riproduzione.



Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.
Viene visualizzato il display di conferma della password.

◆ Se è già stata registrata una password
Viene visualizzato il display di inserimento della password.

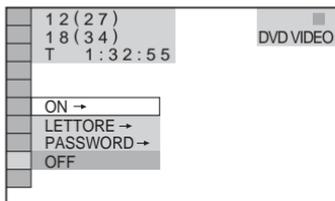


1 Premere DISPLAY mentre il lettore si trova nel modo di arresto.

Appare il menu di controllo.

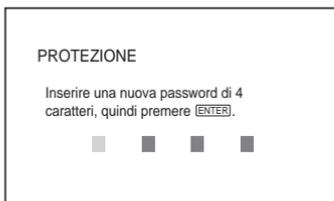
2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare (PROTEZIONE), quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni di "PROTEZIONE".



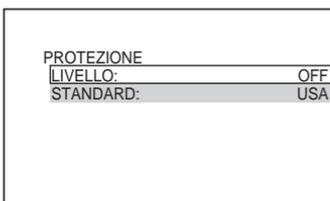
3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "LETTORE →", quindi premere ENTER.

◆ Se non è stata inserita una password
Viene visualizzato il display per la registrazione della nuova password.



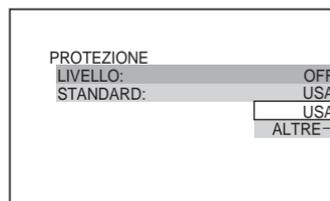
4 Immettere o reimmettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display per l'impostazione del livello di limitazione della riproduzione.



5 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "STANDARD", quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le voci per "STANDARD".



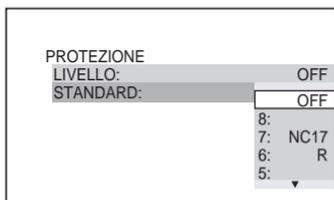
6 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare una zona geografica come livello standard di limitazione della riproduzione, quindi premere ENTER.

L'area è selezionata.

Quando si seleziona "ALTRE →", selezionare e inserire un codice standard della tabella a pagina 72 utilizzando i tasti numerici.

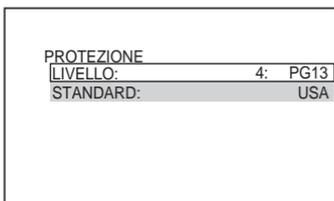
7 Premere ↑/↓ per selezionare "LIVELLO", quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le voci per "LIVELLO".



8 Selezionare il livello desiderato utilizzando ↑/↓, quindi premere ENTER.

L'impostazione della protezione è completa.



Più basso è il valore, più estesa è la limitazione.

Per disattivare la funzione di protezione

Impostare "LIVELLO" su "OFF" al punto 8.

Per riprodurre un disco per cui è stata impostata la protezione

- 1 Inserire il disco e premere ▷. Viene visualizzato il display di inserimento della password.
- 2 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER. Il lettore avvia la riproduzione.

🔔 Suggerimento

Se si dimentica la password, rimuovere il disco e ripetere le istruzioni dal punto 1 al punto 3 della sezione "Protezione (limitazione della

riproduzione)". Quando viene richiesto di immettere la password, inserire "199703" utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER. Il display richiederà di inserire la nuova password a 4 cifre. Dopo aver inserito una nuova password a 4 cifre, inserire nuovamente il disco nel lettore e premere ▷. Non appena viene visualizzato il display per l'inserimento della password, inserire la nuova password.

Note

- Quando si riproducono dischi privi della funzione di protezione, non è possibile limitare la riproduzione su questo lettore.
- A seconda del disco, potrebbe essere necessario cambiare il livello di protezione durante la riproduzione del disco. In questo caso, immettere la password e cambiare il livello. Se il modo di ripristino della riproduzione è annullato, viene ripristinato il livello precedente.

Codice dell'area

Standard	Numero di codice
Argentina	2044
Australia	2047
Austria	2046
Belgio	2057
Brasile	2070
Canada	2079
Cile	2090
Cina	2092
Corea	2304
Danimarca	2115
Filippine	2424
Finlandia	2165
Francia	2174
Germania	2109
Giappone	2276
India	2248
Indonesia	2238
Italia	2254
Malesia	2363
Messico	2362
Norvegia	2379
Nuova Zelanda	2390
Paesi Bassi	2376
Pakistan	2427

Standard	Numero di codice
Portogallo	2436
Regno Unito	2184
Russia	2489
Singapore	2501
Spagna	2149
Svezia	2499
Svizzera	2086
Tailandia	2528

Modifica della password

- 1 Premere **DISPLAY** mentre il lettore si trova nel modo di arresto.
Appare il menu di controllo.
- 2 Premere **↑/↓** per selezionare  (PROTEZIONE), quindi premere **ENTER**.
Vengono visualizzate le opzioni di "PROTEZIONE".
- 3 Premere **↑/↓** per selezionare "PASSWORD →", quindi premere **ENTER**.
Viene visualizzato il display di inserimento della password.
- 4 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.
- 5 Immettere una nuova password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.
- 6 Per confermare la password, reimmetterla utilizzando i tasti numerici, quindi premere **ENTER**.

In caso di errore mentre si inserisce la password

Premere **←** prima di premere **ENTER** e inserire il numero corretto.

In caso di errore

Premere **↶** RETURN.

Per disattivare il display

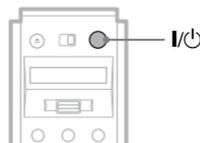
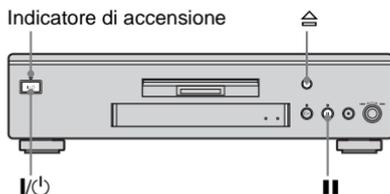
Premere **DISPLAY** più volte fino a che il display non scompare.

Segnali acustici relativi alle operazioni (attivazione del segnale acustico)

Il lettore emette un segnale acustico quando vengono eseguite le seguenti operazioni. Come preimpostazione, questa funzione è disattivata.

Operazione	Segnale acustico relativo all'operazione
L'alimentazione viene attivata	Un segnale acustico
L'alimentazione viene disattivata	Due segnali acustici
▷ viene premuto	Un segnale acustico
 viene premuto	Due segnali acustici
La riproduzione viene interrotta	Un lungo segnale acustico
L'operazione non è possibile	Tre segnali acustici

Impostazione della funzione di attivazione del segnale acustico



- 1 Premere **I/O** sul lettore o sul telecomando.

L'indicatore di alimentazione si illumina in verde. Quando nel lettore è inserito un disco, premere **⏏** e rimuoverlo. Quindi, premere di nuovo **⏏** per chiudere il vassoio del disco.

- 2** Premere e tenere premuto **II** sul lettore per oltre due secondi.
Viene emesso un segnale acustico e la funzione di attivazione del segnale acustico viene attivata.

Per disattivare la funzione di attivazione del segnale acustico

Se non è inserito un disco nel lettore, premere e tenere premuto **II** sul lettore per oltre due secondi. Vengono emessi due segnali acustici e la funzione di attivazione del segnale acustico viene disattivata.

Controllo del televisore o dell'amplificatore AV (ricevitore) con il telecomando in dotazione

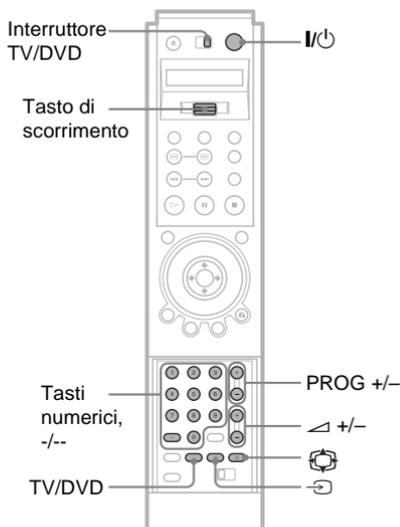
Attraverso la regolazione del segnale del comando a distanza, è possibile controllare il televisore tramite il telecomando in dotazione.

Se l'apparecchio viene collegato a un amplificatore AV (ricevitore), è possibile controllare il volume tramite il telecomando in dotazione.

Note

- A seconda degli apparecchi collegati, alcuni dei tasti sotto riportati potrebbero non funzionare correttamente per controllare il televisore o l'amplificatore AV (ricevitore).
- Se viene immesso un nuovo codice numerico, quello precedente verrà cancellato.
- Quando si sostituiscono le pile del telecomando, il codice numerico impostato potrebbe essere reimpostato sul valore predefinito. Impostare di nuovo il codice numerico appropriato.

Controllo del televisore tramite il telecomando



1 Impostare l'interruttore TV/DVD su TV.

2 Tenendo premuto **I/⏻**, premere il **tasto di scorrimento**.

“TV P-1” (impostazione predefinita) appare sullo schermo LCD.

3 Rilasciare **I/⏻**.

4 Spostare il **tasto di scorrimento** verso l'alto o verso il basso per selezionare il **codice del produttore del televisore** (vedere “Numeri di codice di televisori azionabili con il telecomando” di seguito).

5 Premere il **tasto di scorrimento**.

Il codice del produttore lampeggia e il telecomando viene impostato.

Se l'interruttore TV/DVD viene impostato su TV, il telecomando esegue le seguenti operazioni:

I/⏻	Accende o spegne il televisore
⏮ (volume) +/-	Regola il volume del televisore
⏏ (modo 16:9)	Alterna il modo 16:9 di un televisore a grande schermo
↔ (TV/video)	Alterna la sorgente di ingresso del televisore fra il televisore e altre sorgenti
PROG +/-, tasto numerici e -/--*	Seleziona la posizione di programma del televisore
TV/DVD**	Alterna la sorgente di ingresso del televisore tra il televisore e il lettore (puntare il telecomando verso il lettore DVD) Il tasto funziona anche se l'interruttore TV/DVD è impostato su DVD.

* Se si utilizzano i tasti numerici per selezionare la posizione di programma del televisore, premere -/-- seguito dai tasti numerici per i numeri a due cifre.

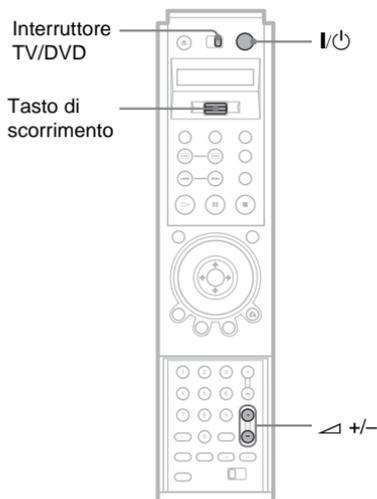
** Se si collega il lettore al televisore mediante le prese SCART (EURO AV), la sorgente di ingresso del televisore viene impostata automaticamente sul lettore quando si avvia la riproduzione o quando si preme un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto **I/⏻**. In questo caso, premere TV/DVD per reimpostare l'ingresso sul televisore.

Numeri di codice di televisori azionabili con il telecomando

Se sono elencati più numeri di codice, provare ad immetterli uno alla volta fino a trovare quello compatibile con il televisore utilizzato.

Marca	Numero di codice
Sony (impostazione 1 predefinita)	
Grundig	11
Hitachi	24
Loewe	8, 45
Nokia	15, 16, 69
Panasonic	17, 49
Philips	6, 7, 8
Saba	12, 13
Samsung	6, 22, 23
Sanyo	25
Sharp	29
Telefunken	36
Thomson	43
Toshiba	38

Controllo del volume dell'amplificatore AV (ricevitore) con il telecomando



- 1** Impostare l'interruttore TV/DVD su DVD.
- 2** Tenendo premuto I/O, premere il tasto di scorrimento.
"AV P-90" (impostazione predefinita) appare sullo schermo LCD.
- 3** Rilasciare I/O.
- 4** Spostare il tasto di scorrimento verso l'alto o verso il basso per selezionare il codice del produttore dell'amplificatore AV (ricevitore) (vedere "Numeri di codice di amplificatori AV (ricevitori) azionabili con il telecomando" di seguito).
- 5** Premere il tasto di scorrimento.
Il codice del produttore lampeggia e il telecomando viene impostato. Utilizzare i tasti +/- per controllare il volume dell'amplificatore AV.

◆ Per controllare il volume del televisore

Impostare l'interruttore TV/DVD su TV.

Numeri di codice di amplificatori AV (ricevitori) azionabili con il telecomando

Se sono elencati più numeri di codice, provare ad immetterli uno alla volta fino a trovare quello compatibile con l'amplificatore AV (ricevitore) utilizzato.

Marca	Numero di codice
Sony	80, 88, 89, 91
Denon	84, 85, 86
Kenwood	92, 93
Onkyo	81, 82, 83
Pioneer	99
Sansui	87
Technics	97, 98
Yamaha	94, 95, 96

💡 Suggerimento

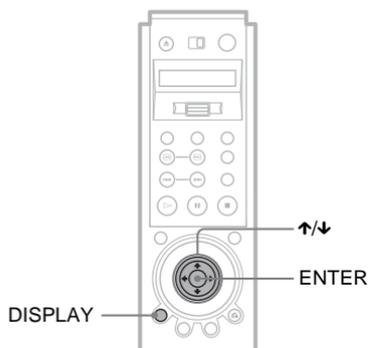
Se si desidera controllare il volume del televisore anche quando l'interruttore TV/DVD è impostato su DVD, ripetere i punti da 1 a 5 e inserire il numero di codice 90 (impostazione predefinita).

Uso del display di impostazione

Tramite il display di impostazione, è possibile effettuare diverse regolazioni alle voci selezionate, come all'immagine e al suono. È inoltre possibile impostare la lingua per i sottotitoli e per il display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo delle voci del display di impostazione, vedere le pagine da 79 a 89.

Nota

Le impostazioni di riproduzione memorizzate nel disco hanno la priorità rispetto alle impostazioni del display di impostazione e potrebbe non essere possibile utilizzare tutte le funzioni descritte in precedenza.

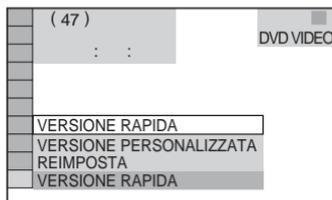


1 Premere **DISPLAY** mentre il lettore si trova nel modo di arresto.

Appare il menu di controllo.

2 Premere **↑/↓** per selezionare  (**IMPOSTAZIONE**), quindi premere **ENTER**.

Vengono visualizzate le opzioni di "IMPOSTAZIONE".



3 Premere **↑/↓** per selezionare "VERSIONE PERSONALIZZATA", quindi premere **ENTER**.

Viene visualizzato il display di impostazione.

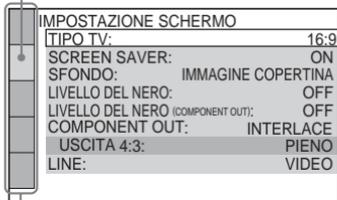


4 Premere **↑/↓** per selezionare la voce di impostazione dall'elenco visualizzato: "IMPOSTAZIONE LINGUA", "IMPOSTAZIONE SCHERMO", "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA", "IMPOSTAZIONE AUDIO" o "IMPOSTAZIONE DIFFUSORI"; quindi premere **ENTER**.

La voce di impostazione viene selezionata.

Esempio: "IMPOSTAZIONE SCHERMO"

Voce selezionata



Voci di impostazione

5 Selezionare la voce utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni della voce selezionata.

Esempio: "TIPO TV"

IMPOSTAZIONE SCHERMO	
TIPO TV:	16:9
SCREEN SAVER:	16:9
SFONDO:	4:3 LETTER BOX
LIVELLO DEL NERO:	4:3 PAN SCAN
LIVELLO DEL NERO (COMPONENT OUT):	OFF
COMPONENT OUT:	INTERLACE
USCITA 4:3:	PIENO
LINE:	VIDEO

Opzioni

6 Selezionare un'impostazione utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

L'impostazione selezionata viene completata.

Esempio: "4:3 PAN SCAN"

Impostazione selezionata

IMPOSTAZIONE SCHERMO	
TIPO TV:	4:3 PAN SCAN
SCREEN SAVER:	ON
SFONDO:	IMMAGINE COPERTINA
LIVELLO DEL NERO:	OFF
LIVELLO DEL NERO (COMPONENT OUT):	OFF
COMPONENT OUT:	INTERLACE
USCITA 4:3:	PIENO
LINE:	VIDEO

Per ripristinare tutte le impostazioni di "IMPOSTAZIONE"

- 1 Selezionare "REIMPOSTA" al punto 3, quindi premere ENTER.
- 2 Selezionare "SÌ" utilizzando \uparrow/\downarrow .
È inoltre possibile interrompere la procedura e tornare al menu di controllo selezionando "NO".
- 3 Premere ENTER.

Tutte le impostazioni descritte nelle pagine da 79 a 89 vengono ripristinate sui valori predefiniti. Non premere \mathbb{I}/ON durante la reimpostazione del lettore, per il cui completamento sono necessari alcuni secondi.

Per disattivare il display

Premere DISPLAY più volte fino a che il display non scompare.

Per accedere al modo di impostazione rapida

Selezionare "VERSIONE RAPIDA" al punto 3. Seguire le istruzioni dal punto 5 della sezione relativa all'impostazione rapida per effettuare le regolazioni di base (pagina 32).

Impostazione della lingua per il display o per l'audio (IMPOSTAZIONE LINGUA)

Tramite "IMPOSTAZIONE LINGUA" è possibile impostare diverse lingue per le indicazioni a schermo o per l'audio.

Selezionare "IMPOSTAZIONE LINGUA" nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere "Uso del display di impostazione" (pagina 77).



◆ OSD (indicazioni a schermo)

Seleziona la lingua per le indicazioni a schermo.

◆ MENU (solo DVD VIDEO)

Seleziona la lingua per il menu del disco.

◆ AUDIO (solo DVD VIDEO)

Seleziona la lingua per la pista sonora. Quando si seleziona "ORIGINALE", viene selezionata la lingua cui si è attribuita la priorità nel disco.

◆ SOTTOTITOLO (solo DVD VIDEO)

Seleziona la lingua del sottotitolo registrato sul DVD VIDEO.

Quando si seleziona "SEGUI AUDIO", la lingua per i sottotitoli cambia in funzione della lingua selezionata per la pista sonora.

💡 S suggerimento

Se si seleziona "ALTRE→" in "MENU", "SOTTOTITOLO" o "AUDIO", selezionare e immettere un codice lingua da "Elenco dei codici della lingua" a pagina 98 utilizzando i tasti numerici.

Nota

Quando in "MENU", "SOTTOTITOLO" o "AUDIO" si seleziona una lingua che non è registrata sul DVD VIDEO, una delle lingue registrate verrà selezionata automaticamente.

Impostazioni per il display (IMPOSTAZIONE SCHERMO)

Selezionare le impostazioni in base al televisore da collegare.

Selezionare "IMPOSTAZIONE SCHERMO" nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere "Uso del display di impostazione" (pagina 77).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



◆ TIPO TV

Seleziona il rapporto di formato del televisore collegato (4:3 standard o grande schermo).

16:9	Selezionare questa opzione per collegare un televisore a grande schermo o un televisore con la funzione di modo 16:9.
4:3 LETTER BOX	Selezionare questa posizione quando si connette un televisore con schermo 4:3. Visualizza un'immagine ampia con bande sulle parti superiore e inferiore dello schermo.
4:3 PAN SCAN	Selezionare questa funzione quando si collega un televisore con schermo 4:3. Visualizza automaticamente un'immagine ampia su tutto lo schermo eliminando le parti che non rientrano nelle dimensioni dello schermo.

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Nota

A seconda del DVD, può venire selezionata automaticamente l'opzione "4:3 LETTER BOX" invece di "4:3 PAN SCAN" o viceversa.

◆ SCREEN SAVER

L'immagine dello screen saver appare quando si lascia il lettore in pausa o in modo di arresto per 15 minuti o quando un CD Super Audio, CD o DATA CD (MP3 audio) è in riproduzione da oltre 15 minuti. L'impiego dello screen saver aiuta ad evitare che il dispositivo di visualizzazione venga danneggiato (immagini sdoppiate). Premere \triangleright per disattivare lo screen saver.

<u>ON</u>	Attiva lo screen saver.
<u>OFF</u>	Disattiva lo screen saver.

◆ SFONDO

Seleziona il colore o l'immagine di sfondo che appaiono sullo schermo televisivo quando il lettore si trova nel modo di arresto o di riproduzione di un CD Super Audio, CD o DATA CD (MP3 audio).

<u>IMMAGINE COPERTINA</u>	L'immagine copertina (fermo immagine) viene visualizzata, ma soltanto quando nel disco è registrata l'immagine copertina (CD-EXTRA, ecc.). Se il disco non contiene un'immagine copertina, appare l'immagine "GRAFICI".
<u>MEMORIA IMMAGINE</u>	L'immagine preferita appare sullo sfondo. Per memorizzare la scena, vedere "Per memorizzare un'immagine" di seguito.

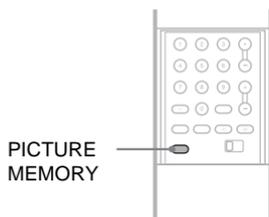
<u>GRAFICI</u>	L'immagine memorizzata nel lettore viene visualizzata.
<u>BLU</u>	Il colore dello sfondo è blu.
<u>NERO</u>	Il colore dello sfondo è nero.

Per memorizzare un'immagine

Il lettore è in grado di memorizzare una scena da visualizzare sullo sfondo.

Nel modo di riproduzione, quando viene individuata una scena da memorizzare, premere PICTURE MEMORY.

L'immagine viene memorizzata.



Nota

Se si utilizza il lettore durante la memorizzazione dell'immagine, l'immagine non verrà memorizzata.

◆ LIVELLO DEL NERO

Seleziona il livello del nero (livello di impostazione) per i segnali video (NTSC) trasmessi dalle prese diverse da COMPONENT VIDEO OUT.

<u>OFF</u>	Imposta il livello del nero del segnale in uscita sul livello standard. Normalmente, selezionare questa posizione.
<u>ON</u>	Aumenta il livello del nero standard. Utilizzare questa impostazione se l'immagine appare troppo scura.

Nota

Questa funzione non è disponibile con i dischi in formato PAL.

◆ LIVELLO DEL NERO (COMPONENT OUT)

Seleziona il livello del nero (livello di impostazione) per i segnali video (NTSC) trasmessi dalle prese COMPONENT VIDEO OUT. Non è possibile selezionare questa funzione se “COMPONENT OUT” è impostato su “PROGRESSIVE” (vedere di seguito).

<u>OFF</u>	Imposta il livello del nero del segnale in uscita sul livello standard. Normalmente, selezionare questa posizione.
ON	Aumenta il livello del nero standard. Utilizzare questa impostazione se l'immagine appare troppo scura.

Nota

Questa funzione non è disponibile con i dischi in formato PAL.

◆ COMPONENT OUT (uscita componente)

Seleziona il tipo di segnale trasmesso dalle prese COMPONENT VIDEO OUT quando l'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT situato sul pannello posteriore del lettore è impostato su SELECTABLE. Per ulteriori informazioni sui vari tipi di segnale, vedere pagina 96.

<u>INTERLACE</u>	Selezionare questa funzione se viene collegato un televisore standard (formato di interlacciamento).
PROGRESSIVE	Selezionare questa funzione se il televisore accetta segnali progressivi.
OFF	Il lettore non trasmette segnali video componente.

Informazioni sull'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT

L'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT situato sul pannello posteriore del lettore consente di selezionare il segnale trasmesso dalle prese COMPONENT VIDEO OUT: INTERLACE, PROGRESSIVE o SELECTABLE. L'impostazione dell'interruttore assume la

priorità sul modo impostato in “COMPONENT OUT”.

Per selezionare il formato del segnale video

Se viene selezionato “PROGRESSIVE” per un televisore che non accetta segnali in formato progressivo o se i segnali video del software non sono adatti alla conversione dei segnali video progressivi, visualizzare l'immagine nel formato di interlacciamento.

- 1 Impostare l'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT sul pannello posteriore del lettore su INTERLACE.
- 2 Impostare “COMPONENT OUT” su “INTERLACE”.
- 3 Reimpostare l'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT su SELECTABLE. Normalmente, quando vengono utilizzate le prese COMPONENT VIDEO OUT, mantenere l'interruttore in questa posizione.

Note

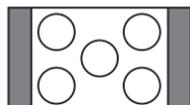
- Se “LINE” è impostato su “RGB” (pagina 82), non è possibile selezionare “INTERLACE” né “PROGRESSIVE”.
- Se il lettore viene collegato a un monitor o a un proiettore tramite le sole prese COMPONENT VIDEO OUT, non selezionare “OFF”. Se in questi casi viene selezionato “OFF”, l'immagine potrebbe non venire visualizzata.

Se viene selezionato “PROGRESSIVE” in “COMPONENT OUT”

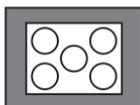
• USCITA 4:3

Regolare questa funzione per la visione dei segnali progressivi su un televisore con rapporto di formato 4:3 standard. Nel caso in cui fosse possibile modificare il rapporto di formato su un televisore compatibile con il formato progressivo (525p/625p), modificare l'impostazione del televisore, non quella del lettore.

<u>PIENO</u>	Selezionare questa opzione se è possibile modificare il rapporto di formato sul televisore.
<u>NORMALE</u>	Selezionare questa opzione se non è possibile modificare il rapporto di formato sul televisore. Il segnale con rapporto di formato 16:9 viene visualizzato con bande nere sui lati sinistro e destro dell'immagine; il segnale con rapporto di formato 4:3 viene visualizzato con bande nere su tutti i lati dell'immagine.



Televisore con rapporto di formato 16:9



Televisore con rapporto di formato 4:3

◆ LINE

Seleziona il metodo di trasmissione dei segnali video dalla presa LINE 1 (RGB)-TV sul pannello posteriore del lettore.

<u>VIDEO</u>	Vengono trasmessi i segnali video.
<u>S VIDEO</u>	Vengono trasmessi i segnali S video.
<u>RGB</u>	Vengono trasmessi i segnali RGB.

Note

- Se il televisore non è conforme ai segnali S video o RGB, non appare alcuna immagine sullo schermo televisivo anche se si seleziona "S VIDEO" o "RGB". Fare riferimento alle istruzioni fornite con il televisore.
- Se "INTERLACE" o "PROGRESSIVE" vengono selezionati in "COMPONENT OUT", non è possibile selezionare "RGB".
- Se viene selezionato "RGB" e l'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT situato sul pannello posteriore del lettore è impostato su INTERLACE o PROGRESSIVE (pagina 81), il segnale di uscita passa a "VIDEO".

Impostazioni personalizzate

(IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA)

Utilizzare questa opzione per impostare una riproduzione collegata e altre impostazioni.

Selezionare "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" nel display di impostazione. Per ulteriori informazioni sull'uso del display, vedere "Uso del display di impostazione" (pagina 77).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

	IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA	
	RIPRODUZIONE AUTO:	OFF
	LUMINOSITÀ DISPLAY:	CHIARO
	MODO PAUSA:	AUTO
	IMPOSTA MEMORIA:	ON
	SELEZIONE BRANO:	OFF
	RIPRISTINO MULTI-DISC:	ON
	REIMPOSTA INDICE	→
CD DIRETTAM.:	OFF	

◆ RIPRODUZIONE AUTO

Attiva o meno l'impostazione di riproduzione automatica. Tale funzione risulta utile quando il lettore è collegato ad un timer (non in dotazione).

<u>OFF</u>	Disattiva la funzione.
<u>ON</u>	Avvia automaticamente la riproduzione all'accensione del lettore.

◆ LUMINOSITÀ DISPLAY

Per regolare l'illuminazione del display del pannello frontale.

<u>CHIARO</u>	Per rendere l'illuminazione più intensa.
<u>SCURO</u>	Per diminuire il grado di illuminazione.
<u>AUTOOSCUR.</u>	Consente di diminuire il grado di illuminazione se il lettore o il telecomando non viene utilizzato per alcuni secondi.
<u>AUTOSPEGN.</u>	Consente di disattivare l'illuminazione se il lettore o il telecomando non viene utilizzato per alcuni secondi.
<u>OFF</u>	Per disattivare l'illuminazione.

◆ MODO PAUSA (solo DVD VIDEO/ DVD-RW)

Per selezionare l'immagine nel modo di pausa.

<u>AUTO</u>	L'immagine, inclusi gli elementi che si muovono in maniera dinamica, viene trasmessa senza tremolio. Normalmente, selezionare questa posizione.
FOTOGRAMMA	Un'immagine, inclusi gli elementi non in movimento, viene emessa ad alta risoluzione.

◆ IMPOSTA MEMORIA

Il lettore può memorizzare il "SOTTOTITOLO" ed altre impostazioni di ogni disco per un massimo di 300 dischi (Imposta memoria).

Impostare tale funzione su "ON" o "OFF".

<u>ON</u>	Memorizza le impostazioni quando il disco viene espulso.
OFF	Non memorizza le impostazioni.

Di seguito sono riportate le impostazioni che vengono memorizzate.

– ANGOLO (pagina 62)*

– AUDIO (pagina 59)*

– INDICE (pagina 54)**

– MEMO DISCO (pagina 68)***

– CONTROLLO VIDEO (pagina 64)**

– SOTTOTITOLO (pagina 63)*

* solo DVD VIDEO

** solo DVD VIDEO/VIDEO CD

*** solo DVD VIDEO/VIDEO CD/CD Super Audio/CD

Nota

Il lettore può memorizzare le impostazioni di 300 dischi. Quando si memorizzano le impostazioni del disco numero 301, quelle del primo disco vengono cancellate.

◆ SELEZIONE BRANO (solo DVD VIDEO)

Quando si riproduce un DVD VIDEO con diversi formati audio (PCM, MPEG audio, DTS o Dolby Digital), assegna la priorità alla pista sonora contenente il maggior numero di canali.

<u>OFF</u>	Per non assegnare la priorità.
AUTO	Per assegnare la priorità.

Note

- Quando si imposta la voce su "AUTO", la lingua potrebbe cambiare. L'impostazione "SELEZIONE BRANO" ha una priorità più alta di quella dell'impostazione "AUDIO" in "IMPOSTAZIONE LINGUA" (pagina 79).
- Se le piste sonore PCM, MPEG audio, DTS e Dolby Digital hanno lo stesso numero di canali, il lettore seleziona le piste sonore PCM, MPEG audio, DTS e Dolby Digital in questo ordine.

◆ RIPRISTINO MULTI-DISC (solo DVD VIDEO/VIDEO CD)

Per disattivare o meno la funzione di ripristino multi-disc. È possibile memorizzare il punto di ripristino della riproduzione per un massimo di 300 dischi DVD VIDEO/VIDEO CD diversi (pagina 39).

<u>ON</u>	Per memorizzare le impostazioni di ripristino per un massimo di 300 dischi. Le impostazioni rimangono in memoria anche se è stato selezionato OFF.
OFF	Per non memorizzare le impostazioni di ripristino. La riproduzione viene avviata dal punto di ripristino solo per il disco correntemente inserito nel lettore.

◆ REIMPOSTA INDICE→

Reimposta tutti gli indici. Selezionare questa opzione, quindi premere ENTER. Viene visualizzato il display "REIMPOSTA INDICE". Premere di nuovo ENTER per cancellare tutti gli indici di tutti i dischi.

◆ CD DIRETTAM.

Consente di eliminare l'utilizzo di circuiti non indispensabili durante la riproduzione di CD. Questa impostazione viene attivata al momento dell'apertura o della chiusura del vassoio del disco.

Questa funzione influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese AUDIO OUT L/R (uscita audio sinistra/destra)
- Presa LINE 1 (RGB)-TV
- Presa 5.1CH OUTPUT

<u>OFF</u>	Selezionare questa posizione quando si riproducono dischi CD, inclusi quelli contenenti piste DTS.
ON	Consente di non utilizzare i circuiti non necessari durante la riproduzione di CD.

Nota

Se si seleziona "ON" quando si riproducono dischi CD contenenti piste DTS, l'audio potrebbe risultare disturbato.

Impostazioni per l'audio (IMPOSTAZIONE AUDIO)

"IMPOSTAZIONE AUDIO" consente di impostare l'audio secondo le condizioni di riproduzione e di collegamento.

Selezionare "IMPOSTAZIONE AUDIO" nel display di impostazione. Per ulteriori informazioni sull'uso del display, vedere "Uso del display di impostazione" (pagina 77).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



IMPOSTAZIONE AUDIO	
AUDIO ATT:	OFF
AUDIO DRC:	STANDARD
FILTRO AUDIO-ATTENUAZIONE NETTA	
DOWN MIX:	DOLBY SURROUND
USCITA DIGITALE:	ON
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	PCM
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16bit

◆ AUDIO ATT (attenuazione)

Se il suono di riproduzione è distorto, impostare questa voce su "ON". Il lettore riduce il livello di uscita dell'audio. Questa funzione influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese AUDIO OUT L/R (uscita audio sinistra/destra)
- Presa LINE 1 (RGB)-TV
- Presa 5.1CH OUTPUT

<u>OFF</u>	Normalmente, selezionare questa posizione
ON	Selezionare questa posizione quando il suono proveniente dai diffusori risulta distorto.

◆ AUDIO DRC (Controllo della gamma dinamica) (solo DVD VIDEO/DVD-RW)

Consente di udire l'audio di livello basso a volume minimo durante la riproduzione di DVD conformi alla funzione "AUDIO DRC". Questa funzione influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese AUDIO OUT L/R (uscita audio sinistra/destra)
- Presa LINE 1 (RGB)-TV
- Prese 5.1CH OUTPUT
- Presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) solo quando "DOLBY DIGITAL" è impostato su "D-PCM" (pagina 86).

<u>STANDARD</u>	Normalmente, selezionare questa posizione
TV	Per rendere chiari i suoni bassi anche quando il volume viene abbassato.
GAMMA AMPIA	Per ricreare la sensazione di un'esibizione dal vivo.

◆ FILTRO AUDIO (ad eccezione dei CD Super Audio)

Per selezionare il filtro digitale al fine di ridurre i disturbi superiori a 22,05 kHz (la frequenza di campionamento (Fs) della sorgente audio è 44,1 kHz), 24 kHz (Fs è 48 kHz) o 48 kHz (Fs è superiore a 96 kHz).

<u>ATTENUAZIONE NETTA</u>	Per fornire un'ampia gamma di frequenza e un effetto a livello spaziale.
ATTENUAZIONE MORBIDA	Per fornire un suono dolce e caldo.

Nota

Il cambiamento del filtro digitale in base al disco o all'ambiente di riproduzione potrebbe diminuire l'effetto.

◆ DOWN MIX (solo DVD VIDEO/DVD-RW)

Per alternare i metodi di smistamento su 2 canali quando si riproduce un DVD su cui sono registrati elementi (canali) del segnale posteriore o in formato Dolby Digital o DTS. Per ulteriori informazioni sui componenti del segnale posteriore, vedere "Visualizzazione delle informazioni audio del disco" (pagina 60). Questa funzione influisce sull'uscita dalle seguenti prese:

- Prese AUDIO OUT L/R (uscita audio sinistra/destra)
- Presa LINE 1 (RGB)-TV
- Presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) se "DOLBY DIGITAL" e "DTS" sono impostati su "D-PCM" (pagina 86).

<u>DOLBY SURROUND</u>	Selezionare se il lettore è collegato ad un componente audio conforme a Dolby Surround (Pro Logic).
NORMALE	Selezionare se il lettore è collegato ad un componente audio non conforme a Dolby Surround (Pro Logic).

◆ USCITA DIGITALE

Selezionare questa opzione se i segnali devono essere trasmessi tramite la presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL).

<u>ON</u>	In condizioni normali, selezionare questa posizione. Se si seleziona "ON", vedere "Per impostare il segnale dell'uscita digitale" per ulteriori informazioni.
OFF	L'influenza del circuito digitale sul circuito analogico è minima.

Nota

I segnali audio CD Super Audio non vengono emessi da una presa digitale.

Per impostare il segnale dell'uscita digitale

Seguire le istruzioni fornite di seguito per alternare i metodi di emissione dei segnali audio quando si collegano apparecchi, quali un amplificatore (ricevitore) o una piastra MD, utilizzando una presa di ingresso digitale.

Per ulteriori informazioni sui collegamenti, vedere pagina 25.

Selezionare "DOLBY DIGITAL", "MPEG", "DTS" e "48 kHz/96kHz PCM" dopo aver impostato "USCITA DIGITALE" su "ON".

IMPOSTAZIONE AUDIO	
AUDIO ATT:	OFF
AUDIO DRC:	STANDARD
FILTRO AUDIO:ATTENUAZIONE NETTA	
DOWN MIX:	DOLBY SURROUND
USCITA DIGITALE: ON	
DOLBY DIGITAL:	D-PCM
MPEG:	PCM
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16bit

Collegando apparecchi non conformi al segnale audio selezionato, dai diffusori viene emesso un forte rumore (o nessun suono) fastidioso per l'udito e dannoso per i diffusori.

- DOLBY DIGITAL (solo DVD VIDEO/ DVD-RW)

Per selezionare il tipo di segnale Dolby Digital.

<u>D-PCM</u>	Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio sprovvisto di decodificatore incorporato Dolby Digital. È possibile selezionare se i segnali sono conformi o meno a Dolby Surround (Pro Logic) regolando la voce "DOWN MIX" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" (pagina 85).
DOLBY DIGITAL	Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio con un decodificatore incorporato Dolby Digital.

- MPEG (solo DVD VIDEO/DVD-RW)

Per selezionare il tipo di segnale MPEG audio.

<u>PCM</u>	Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio privo di decodificatore incorporato MPEG.
MPEG	Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio provvisto del decodificatore incorporato MPEG.

- DTS (solo DVD VIDEO)

Per selezionare il tipo di segnale DTS.

<u>D-PCM</u>	Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio privo di decodificatore incorporato DTS.
DTS	Selezionare questa posizione quando il lettore è collegato a un apparecchio audio provvisto del decodificatore incorporato DTS.

- 48kHz/96kHz PCM (solo DVD VIDEO)

Per selezionare la frequenza di campionamento del segnale audio.

<u>48kHz/16bit</u>	I segnali audio dei DVD VIDEO vengono sempre convertiti in 48kHz/16bit.
96kHz/24bit	Tutti i tipi di segnali, compresi i 96kHz/24bit, sono emessi nel loro formato originale. Tuttavia, se il segnale è codificato per motivi di protezione di copyright, il segnale viene emesso solo come 48kHz/16bit.

Note

- Anche se "48kHz/96kHz PCM" è impostato su "96kHz/24bit", la frequenza di campionamento viene convertita in 48kHz/16bit quando viene selezionato un modo "SURROUND" (pagina 61).
- Questa impostazione non ha alcun effetto sui segnali audio analogici provenienti dalle prese AUDIO OUT L/R e 5.1CH OUTPUT che mantengono il livello di frequenza di campionamento originale.

Impostazioni per i diffusori (IMPOSTAZIONE

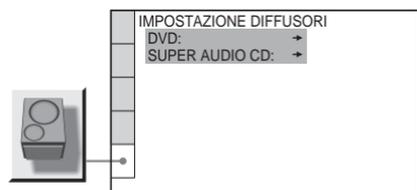
DIFFUSORI)

Per ottenere il miglior suono surround possibile, impostare le dimensioni dei diffusori collegati e la loro distanza dalla posizione di ascolto. Utilizzare quindi il segnale di prova per regolare il volume dei diffusori sullo stesso livello.

Questa impostazione diventa effettiva quando i diffusori sono collegati utilizzando le prese 5.1 CH OUTPUT (pagina 30).

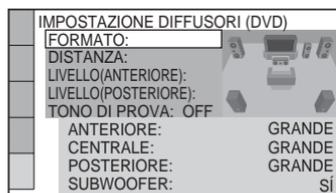
È possibile creare due diverse configurazioni per l'impostazione dei diffusori, una per i CD Super Audio e una per tutti gli altri tipi di disco. Se non viene eseguita alcuna impostazione in "SUPER AUDIO CD", quando vengono riprodotti i CD Super Audio diventa effettiva l'impostazione "DVD" esistente.

1 Seguire i punti da 1 a 4 di "Uso del display di impostazione" (pagina 77) per selezionare "IMPOSTAZIONE DIFFUSORI" nel display di impostazione.



2 Selezionare "DVD" o "SUPER AUDIO CD" tramite \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

Esempio: selezione di "DVD".



3 Impostare le voci che seguono nell'ordine indicato di seguito.

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

Per ripristinare le impostazioni predefinite

Selezionare la voce, quindi premere CLEAR. Si noti che non viene ripristinata l'impostazione predefinita della voce "FORMATO".

◆ FORMATO

Consente di selezionare il formato dei diffusori.

• ANTERIORE

<u>GRANDE</u>	Normalmente, selezionare questa posizione
PICCOLO	Selezionare questa opzione se il diffusore non è in grado di riprodurre correttamente le frequenze dei bassi.

• CENTRALE

<u>GRANDE</u>	Normalmente, selezionare questa posizione
PICCOLO	Selezionare questa opzione se il diffusore non è in grado di riprodurre correttamente le frequenze dei bassi.
NESSUNO	Selezionare questa voce se non viene collegato un diffusore centrale.

• POSTERIORE

<u>GRANDE</u>	Normalmente, selezionare questa posizione
PICCOLO	Selezionare questa opzione se il diffusore non è in grado di riprodurre correttamente le frequenze dei bassi.
NESSUNO	Selezionare questa voce se non vengono collegati i diffusori posteriori.

• SUBWOOFER

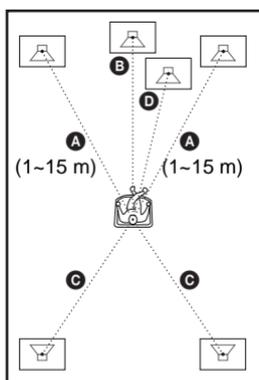
<u>Sì</u>	Selezionare questa voce se viene collegato un subwoofer per l'emissione dei segnali LFE (effetti a bassa frequenza).
NESSUNO	Selezionare questa voce se non viene collegato un subwoofer.

Note

- La frequenza di taglio del subwoofer è fissata a 120 Hz.
- Se i diffusori sono troppo piccoli per le basse frequenze, utilizzare un subwoofer per l'audio a bassa frequenza. Se le impostazioni dei diffusori vengono regolate su "PICCOLO", viene attivato il circuito di ridirezionamento dei bassi e le frequenze dei bassi per i diffusori vengono emesse dal subwoofer.
- Anche se il numero di diffusori è inferiore a 6, il lettore distribuisce opportunamente i componenti audio del segnale ai diffusori anteriori.

◆ **DISTANZA**

Consente di impostare la distanza dei diffusori rispetto alla posizione di ascolto. Impostare innanzitutto la distanza dei diffusori anteriori in "ANTERIORE" (A). Regolare i valori di "CENTRALE" (diffusore centrale B), "POSTERIORE" (diffusore posteriore C) e "SUBWOOFER" (D) in modo che riflettano la distanza effettiva del diffusore centrale, dei diffusori posteriori e del subwoofer.



Se i diffusori vengono spostati, assicurarsi di modificare il valore nel display di impostazione cominciando dal diffusore anteriore. Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

ANTERIORE (3 m)	Impostare questa voce su un valore compreso tra 1 e 15 m in incrementi di 0,05 m.
CENTRALE (3 m)	Impostare questa voce su un valore compreso tra ± 2 m rispetto all'impostazione "ANTERIORE" in incrementi di 0,05 m. Ad esempio, se "ANTERIORE" è impostato su 6 m, "CENTRALE" può essere impostato su un valore compreso tra 4 e 8 m.
POSTERIORE (3 m)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -5 e $+2$ m rispetto all'impostazione "ANTERIORE" in incrementi di 0,05 m. Ad esempio, se "ANTERIORE" è impostato su 6 m, "POSTERIORE" può essere impostato su un valore compreso tra 1 e 8 m.
SUBWOOFER (3 m)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -5 e $+2$ m rispetto all'impostazione "ANTERIORE" in incrementi di 0,05 m. Ad esempio, se "ANTERIORE" è impostato su 6 m, "SUBWOOFER" può essere impostato su un valore compreso tra 1 e 8 m.

Nota

Se i diffusori anteriori o posteriori non vengono posti alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza in base al diffusore più vicino.

◆ LIVELLO (ANTERIORE)

È possibile modificare il livello dei diffusori anteriori. Accertarsi di impostare “TONO DI PROVA” su “ON” per una più agevole regolazione.

Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

S (0 dB)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -6 dB e 0 dB in incrementi di 0,5 dB.
D (0 dB)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -6 dB e 0 dB in incrementi di 0,5 dB.
CENTRALE (0 dB)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -12 dB e 0 dB in incrementi di 0,5 dB.
SUBWOOFER (DVD: -5 dB/ SUPER AUDIO CD: 0 dB)	Per i DVD: (se “FORMATO” è regolato sull'impostazione predefinita): Impostare questa voce su un valore compreso tra -10 dB e +10 dB in incrementi di 0,5 dB. (se “FORMATO” non è regolato sull'impostazione predefinita): Impostare questa voce su un valore compreso tra -15 dB e +5 dB in incrementi di 0,5 dB. Per i CD Super Audio: Impostare questa voce su un valore compreso tra -10 dB e +10 dB in incrementi di 0,5 dB.

◆ LIVELLO (POSTERIORE)

È possibile modificare il livello dei diffusori posteriori. Accertarsi di impostare “TONO DI PROVA” su “ON” per una più agevole regolazione.

Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

S (0 dB)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -12 dB e 0 dB in incrementi di 0,5 dB.
D (0 dB)	Impostare questa voce su un valore compreso tra -12 dB e 0 dB in incrementi di 0,5 dB.

Per regolare il volume di tutti i diffusori contemporaneamente

Utilizzare il controllo del volume dell'amplificatore (ricevitore).

◆ TONO DI PROVA

I diffusori emettono un segnale di prova. Utilizzare questa impostazione quando si utilizzano le prese 5.1CH OUTPUT e si regolano i valori di “LIVELLO (ANTERIORE)” e “LIVELLO (POSTERIORE)”.

OFF	Il segnale di prova non viene emesso dai diffusori.
ON	Il segnale di prova è emesso da ogni diffusore in sequenza durante la regolazione del livello.

Regolazione del volume e del livello dei diffusori

- 1 Selezionare “IMPOSTAZIONE DIFFUSORI” nel display di impostazione.
- 2 Selezionare “TONO DI PROVA” e impostarlo su “ON”.
Il segnale di prova viene emesso da ciascun diffusore in sequenza.
- 3 Dalla posizione di ascolto, selezionare “LIVELLO (ANTERIORE)” o “LIVELLO (POSTERIORE)”, quindi regolare il valore tramite \uparrow/\downarrow .
Il segnale di prova viene emesso dai diffusori sinistro e destro contemporaneamente.
- 4 Selezionare “TONO DI PROVA” e impostarlo su “OFF” per disattivare il segnale di prova.

Nota

I segnali di prova non vengono emessi dalla presa digitale.

Soluzione dei problemi

Se si verifica uno dei seguenti inconvenienti durante l'uso del lettore, utilizzare questa guida alla soluzione dei problemi per trovare un rimedio prima di eventuali riparazioni. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Alimentazione

L'alimentazione non viene attivata.

- ➔ Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.

Immagine

Non viene riprodotta alcuna immagine/ l'immagine è disturbata.

- ➔ Collegare nuovamente il cavo di collegamento in modo saldo.
- ➔ I cavi di collegamento sono danneggiati.
- ➔ Verificare il collegamento al televisore (pagina 21) e impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dal lettore venga visualizzato sullo schermo del televisore.
- ➔ Nel display di impostazione, impostare "LINE" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" sulla voce corrispondente al sistema utilizzato (pagina 82).
- ➔ Il disco è sporco o presenta delle imperfezioni.
- ➔ Se il segnale video del lettore deve passare attraverso il videoregistratore prima di arrivare al televisore o se si è collegati ad una combinazione di televisore/lettore VIDEO, il sistema anticopia di alcuni programmi DVD potrebbe compromettere la qualità dell'immagine. Se il problema persiste anche dopo aver collegato direttamente il lettore al televisore, provare a collegare il lettore direttamente all'ingresso S VIDEO del televisore (pagina 21).
- ➔ "COMPONENT OUT" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" è stato impostato su "PROGRESSIVE" anche se il televisore non è in grado di accettare il segnale in formato progressivo. In questo caso, impostare l'interruttore

COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT sul pannello posteriore del lettore su INTERLACE. Impostare "COMPONENT OUT" su "INTERLACE" una volta che lo schermo del televisore appare correttamente, quindi reimpostare l'interruttore COMPONENT VIDEO OUT/SCAN SELECT su SELECTABLE.

- ➔ Anche se il televisore è compatibile con i segnali in formato progressivo (525p/625p), l'immagine potrebbe risultare disturbata se si imposta "COMPONENT OUT" su "PROGRESSIVE". In questo caso, impostare "COMPONENT OUT" su "INTERLACE".
- ➔ È stato selezionato "VIDEO OFF" (pagina 36).
- ➔ Viene riprodotto un disco registrato con un sistema di colore diverso da quello del televisore.

L'immagine non riempie lo schermo benché sia stato impostato il rapporto di formato in "TIPO TV" di "IMPOSTAZIONE SCHERMO".

- ➔ Sul DVD il rapporto di formato è fisso.

L'immagine è in bianco e nero.

- ➔ Nel display di impostazione, impostare "LINE" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO" sulla voce corrispondente al televisore (pagina 82).
- ➔ Se si utilizza un cavo SCART (EURO AV), assicurarsi che il cavo sia totalmente cablato (21 piedini).

Audio

Non viene riprodotto alcun suono.

- ➔ Collegare nuovamente il cavo di collegamento in modo saldo.
- ➔ Il cavo di collegamento è danneggiato.
- ➔ Il lettore è collegato al connettore di ingresso sbagliato dell'amplificatore (ricevitore) (pagina 28, 29, 30).
- ➔ L'ingresso dell'amplificatore (ricevitore) non è impostato correttamente.
- ➔ Il lettore è nel modo di pausa o nel modo di riproduzione al rallentatore.
- ➔ Il lettore è nel modo di avanzamento rapido o di riavvolgimento rapido.
- ➔ Se il segnale audio non passa attraverso la presa DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL), verificare le impostazioni audio (pagina 85).

- ➔ I segnali audio CD Super Audio non vengono emessi da una presa digitale.

Il suono viene distorto.

- ➔ Impostare "AUDIO ATT" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" su "ON" (pagina 84).

Il volume audio è basso.

- ➔ In alcuni DVD il volume audio è basso. Potrebbe migliorare impostando "AUDIO DRC" su "TV" (pagina 85).
- ➔ Impostare "AUDIO ATT" in "IMPOSTAZIONE AUDIO" su "OFF" (pagina 84).

Durante la riproduzione di piste sonore Dolby Digital, audio MPEG o DTS l'effetto surround non viene percepito correttamente

- ➔ Verificare l'impostazione e i collegamenti dei diffusori (pagina 30, 32, 86).
- ➔ L'audio a 5.1 canali non viene registrato sul disco in fase di riproduzione.

Il suono è emesso solo dal diffusore centrale.

- ➔ A seconda del disco, il suono potrebbe provenire solo dal diffusore centrale.

Funzionamento

Il telecomando non funziona.

- ➔ Le pile del telecomando sono scariche.
- ➔ Vi sono ostacoli tra il telecomando e il lettore.
- ➔ Vi è troppa distanza tra il telecomando e il lettore.
- ➔ Il telecomando non viene puntato verso il sensore situato sul lettore.
- ➔ L'impostazione di COMMAND MODE sul telecomando non corrisponde all'impostazione sul lettore (pagina 18).

Il disco non viene riprodotto.

- ➔ Il disco è capovolto. Inserire il disco con il lato di riproduzione rivolto verso il basso sul vassoio del disco.
- ➔ Il disco non è allineato.
- ➔ Il lettore non riproduce alcuni tipi di dischi (pagina 6).
- ➔ Il codice di zona sul DVD non corrisponde a quello del lettore.

- ➔ All'interno del lettore si è formata della condensa (pagina 3).
- ➔ Il lettore non può riprodurre DVD-R, DVD-RW, CD-R o CD-RW che non sono finalizzati (pagina 7).

Non è possibile riprodurre piste sonore MP3 (pagina 45).

- ➔ Il DATA CD non è registrato nel formato MP3 conforme agli standard ISO9660 Level 1/Level 2 o Joliet.
- ➔ La pista sonora MP3 non dispone dell'estensione ".MP3".
- ➔ Nonostante l'estensione ".MP3", i dati non sono formattati in MP3.
- ➔ I dati non sono di tipo MPEG1 Audio Layer 3.
- ➔ Il lettore non è in grado di riprodurre piste sonore in formato MP3PRO.

Durante la riproduzione di un disco DVD-RW, viene visualizzato il messaggio "Protezione copyright" e il colore dello schermo diventa blu.

- ➔ È possibile che le immagini catturate da trasmissioni digitali e simili contengano segnali con protezione da copia, quali i segnali di protezione completa, i segnali di protezione per singole sezioni e i segnali privi di restrizioni. Durante la riproduzione di immagini che contengono segnali anticopia, è possibile che venga visualizzata una schermata blu invece delle immagini stesse. È possibile che la ricerca di immagini che è possibile riprodurre richieda alcuni secondi.

Il titolo dell'album o della pista sonora MP3 non viene visualizzato correttamente.

- ➔ Il lettore non è in grado di visualizzare caratteri diversi da quelli alfanumerici. Tali caratteri vengono visualizzati come "⌘".

Il disco non viene riprodotto dall'inizio.

- ➔ È stato selezionato il modo di riproduzione programmata, in ordine casuale, ripetuta o riproduzione ripetuta A-B (pagina 46).
- ➔ È stato impostato il ripristino della riproduzione (pagina 39).

Il lettore avvia automaticamente la riproduzione del disco.

- ➔ Per il disco è attivata la funzione di riproduzione automatica.
- ➔ “RIPRODUZIONE AUTO” in “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” è impostato su “ON” (pagina 82).

La riproduzione si arresta automaticamente.

- ➔ Durante la riproduzione di dischi contenenti un segnale di pausa automatico, la riproduzione viene arrestata quando il lettore individua il segnale.

Non è possibile eseguire alcune operazioni, quali l'arresto, la ricerca, la riproduzione al rallentatore, ripetuta, in ordine casuale o programmata.

- ➔ A seconda del disco potrebbe non essere possibile eseguire alcune delle operazioni descritte sopra. Vedere le istruzioni per l'uso fornite con il disco.

Non è possibile cambiare la lingua per la pista sonora.

- ➔ Utilizzare il menu del DVD invece del tasto di scorrimento sul telecomando (pagina 40).
- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati brani multilingue.
- ➔ Il DVD non consente la modifica della lingua per la pista sonora.

Non è possibile modificare né disattivare la lingua dei sottotitoli.

- ➔ Utilizzare il menu del DVD invece del tasto di scorrimento sul telecomando (pagina 40).
- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati sottotitoli multilingue.
- ➔ Il DVD non consente la modifica dei sottotitoli.

Non è possibile modificare gli angoli.

- ➔ Utilizzare il menu del DVD invece del tasto di scorrimento sul telecomando (pagina 40).
- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati più angoli.
- ➔ L'angolo può venire modificato solo quando l'indicatore “ANGLE” si illumina nel display del pannello frontale (pagina 10).
- ➔ Il DVD non consente la modifica degli angoli.

Il lettore non funziona in modo appropriato.

- ➔ Se l'elettricità statica e così via causano un funzionamento diverso dal normale del lettore, scollegare il lettore.

Nel display del pannello frontale non viene visualizzata alcuna voce.

- ➔ “LUMINOSITÀ DISPLAY” in “IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA” è impostato su “OFF” o su “AUTOSPEGN.”. Regolare “LUMINOSITÀ DISPLAY” su un'impostazione diversa da “OFF” o da “AUTOSPEGN.” (pagina 82).

Sullo schermo e nel display del pannello frontale vengono visualizzati 5 numeri o lettere.

- ➔ È stata attivata la funzione di autodiagnostica (vedere la tabella a pagina 93).

Il vassoio del disco non si apre e nel display del pannello frontale viene visualizzato “LOCKED”.

- ➔ È stata impostata la protezione bambini (pagina 37).

Il vassoio del disco non si apre e nel display del pannello frontale viene visualizzato “TRAY LOCKED”.

- ➔ Rivolgersi al rivenditore Sony o al servizio di assistenza autorizzato Sony.

“ERRORE DI LETTURA DATI” viene visualizzato sullo schermo del televisore durante la riproduzione di un DATA CD.

- ➔ La pista sonora MP3 che si desidera riprodurre è danneggiata.
 - ➔ I dati non sono di tipo MPEG1 Audio Layer 3.
-

Funzione di autodiagnostica (lettere e numeri visualizzati nel display)

Quando la funzione di autodiagnostica viene attivata per evitare problemi di funzionamento del lettore, un codice di servizio formato da cinque caratteri, con una combinazione di una lettera e di 4 numeri (ad esempio C 13 50), viene visualizzato sullo schermo e nel display del pannello frontale. In questo caso, consultare la seguente tabella.



Primi tre caratteri del codice di servizio	Causa e/o azione di correzione
C 13	Il disco è sporco. ➔ Pulire il disco con un panno soffice (pagina 8).
C 31	Il disco non è stato inserito in modo corretto. ➔ Reinserire il disco correttamente.
E XX (xx corrisponde a un numero)	Per evitare che si verifichino problemi di funzionamento, il lettore ha attivato la funzione di autodiagnostica. ➔ Contattare il rivenditore Sony più vicino o il centro di assistenza locale autorizzato Sony e fornire il codice di servizio a 5 caratteri. Esempio: E 61 10

Glossario

Brano (pagina 10)

Sezioni di un'immagine o brano musicale su CD o VIDEO CD (durata di una canzone).

Capitolo (pagina 10)

Sezione di una parte di immagine o di audio più piccola di un titolo. Un titolo è composto da diversi capitoli. A seconda del disco, i capitoli potrebbero non essere stati registrati.

CD Super Audio (pagina 6)

Un disco CD Super Audio riproduce suoni perfettamente fedeli al suono originale grazie all'uso della tecnologia DSD (Direct Stream Digital). Questa tecnologia utilizza una frequenza di campionamento di 2,8224 MHz, un valore 64 volte superiore alla velocità di un CD convenzionale e la quantizzazione a 1 bit grazie alla quale il disco può contenere 4 volte la quantità di informazioni presenti in un CD con formato PCM standard. I CD Super Audio sono divisi nei seguenti tipi.

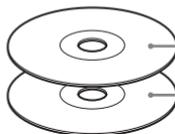
- CD Super Audio (disco con strato singolo)
Questo disco contiene uno strato singolo HD*.

*Strato del segnale ad alta densità per CD Super Audio



Strato HD (alta densità)

- CD Super Audio (disco con strato doppio)
Il disco contiene due strati HD e consente una riproduzione prolungata per lunghi periodi.
Inoltre, poiché lo strato doppio del disco è costituito da due strati HD su un unico lato, non è necessario capovolgere il disco durante la riproduzione.

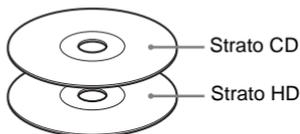


Strato HD

Strato HD

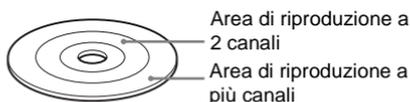
- **CD Super Audio + CD (disco ibrido)**

Questo disco è costituito da uno strato HD e un strato CD. Inoltre, poiché i due strati si trovano su un unico lato, non è necessario capovolgere il disco durante la riproduzione. È possibile riprodurre lo strato del CD con un lettore CD convenzionale.



- **CD Super Audio a 2 canali + multicanale**

Questo disco è costituito dall'area di riproduzione a 2 canali e dall'area di riproduzione multicanale.



Dolby Digital (pagina 30, 86)

Tecnologia di compressione audio digitale sviluppata da Dolby Laboratories. Questa tecnologia è conforme al suono surround con 5.1 canali. Il canale posteriore è stereo e in questo formato esiste un canale subwoofer distinto. La tecnologia Dolby Digital permette di ottenere gli stessi 5.1 canali distinti di audio digitale di qualità elevata utilizzati nei sistemi surround dei cinema "Dolby Digital". La buona separazione dei canali è resa possibile dalla registrazione separata di tutti i dati di canale, con un deterioramento minimo grazie alla loro elaborazione digitale.

Dolby Surround (Pro Logic) (pagina 29)

Tecnologia di elaborazione del segnale audio che Dolby Laboratories ha sviluppato per il suono surround. Quando il segnale di ingresso è dotato di una componente surround, l'elaborazione Pro Logic trasmette i segnali anteriori, centrali e posteriori. Il canale posteriore è monofonico.

DTS (pagina 30, 86)

Tecnologia di compressione audio digitale sviluppata da Digital Theater Systems, Inc. Questa tecnologia è conforme al suono surround con 5.1 canali. Il canale posteriore è stereo e in questo formato esiste un canale subwoofer distinto. La tecnologia DTS fornisce 5.1 canali distinti di audio digitale con qualità elevata.

La buona separazione dei canali è resa possibile dalla registrazione separata di tutti i dati di canale, con un deterioramento minimo grazie alla loro elaborazione digitale.

DVD VIDEO (pagina 6)

Disco che può contenere fino a 8 ore di immagini in movimento sebbene il suo diametro sia lo stesso di quello di un CD.

La capacità di dati di un DVD a strato singolo e a un lato è di 4,7 GB (gigabyte), un valore 7 volte superiore rispetto a quello di un CD. La capacità di dati di un DVD a doppio strato e a un lato è di 8,5 GB, la capacità di un DVD a strato singolo e a due lati è di 9,4 GB mentre la capacità di un DVD a doppio strato e a due lati è di 17 GB.

I dati di immagine utilizzano il formato MPEG 2, uno dei formati standard della tecnologia di compressione digitale più diffusi. I dati di immagine vengono compressi a circa 1/40 (mediamente) delle dimensioni originali. I DVD impiegano inoltre una tecnologia di codifica con gamma variabile che modifica i dati da assegnare in base alle condizioni dell'immagine. I dati audio vengono registrati in un formato a più canali, come ad esempio Dolby Digital, consentendo di ottenere una qualità sonora più realistica.

Inoltre, i DVD sono dotati di varie funzioni avanzate quali le funzioni multiangolo, multilingue e di protezione.

DVD-RW (pagina 6)

Un DVD-RW è un disco registrabile e riscrivibile che ha le stesse dimensioni di un DVD VIDEO. Il DVD-RW dispone di due modi: il modo VR e il modo video. I DVD-RW creati nel modo video hanno lo stesso formato di un DVD VIDEO, mentre quelli creati nel modo VR (Video Recording, registrazione video) consentono di eseguire la programmazione o l'editing del contenuto.

DVD+RW (pagina 6)

Un DVD+RW (più RW) è un disco registrabile e riscrivibile. I DVD+RW utilizzando un formato di registrazione paragonabile a quello dei DVD VIDEO.

Formato di interlacciamento (pagina 81)

Il formato di interlacciamento mostra ogni linea di un'immagine come "campo" singolo. Si tratta del metodo standard di visualizzazione delle immagini in televisione. Il campo con numero pari mostra le linee pari di un'immagine e il campo con numero dispari mostra le linee dispari di un'immagine.

Formato progressivo (PAL) (pagina 81)

Rispetto al formato di interlacciamento, che mostra alternativamente ogni linea di un'immagine (campo) per creare un fotogramma, il formato progressivo mostra l'intera immagine in una volta come singolo fotogramma. Ne consegue che, mentre il formato di interlacciamento è in grado di mostrare 25 fotogrammi (50 campi) in un secondo, il formato progressivo è in grado di mostrare 50 fotogrammi in un secondo. Il livello della qualità complessiva dell'immagine aumenta e i fermi immagine, il testo e le linee orizzontali appaiono più nitidi.

Indice (CD)/Indice video (VIDEO CD) (pagina 10)

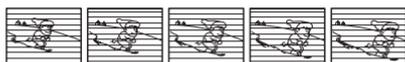
Numero che divide un brano in più sezioni per individuare facilmente un punto desiderato su un VIDEO CD o su un CD. Alcuni tipi di dischi potrebbero non consentire la registrazione degli indici.

Metodo di conversione progressiva (PAL) (pagina 64)

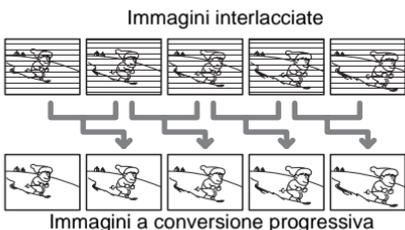
• Conversione di software basato su video
Il video mostra un'immagine visualizzando alternativamente ogni linea dell'immagine (campo) a 25 fotogrammi (50 campi) al secondo (formato di interlacciamento).



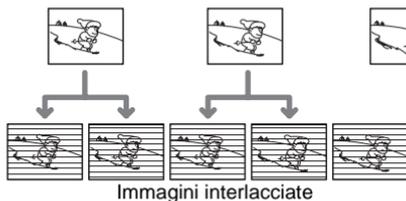
Il formato di interlacciamento mostra 25 fotogrammi (50 campi) al secondo visualizzando ogni linea dell'immagine, facendo apparire le linee di scansione sopra l'immagine. Inoltre, poiché viene mostrata solo metà immagine per volta, la quantità di informazioni contenuta in un'immagine è limitata.



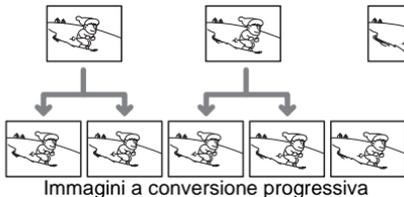
Il formato progressivo visualizza 50 fotogrammi interi al secondo. Il lettore realizza l'operazione convertendo ciascun campo in un fotogramma tramite un metodo di conversione basata su campo oppure un metodo di conversione basata su fotogramma. Il metodo appropriato viene selezionato automaticamente dal lettore in base al movimento delle immagini sullo schermo. Se il movimento sullo schermo è lento, il metodo di conversione basata su fotogramma prende in prestito informazioni da campi adiacenti per riempire le informazioni mancanti. Se il movimento sullo schermo è rapido, il metodo di conversione basata su campo crea le informazioni mancanti prevedendo il movimento delle immagini sullo schermo da campo a campo. Il risultato finale è un'immagine di qualità più elevata rispetto a quella fornita dal formato di interlacciamento.



- Conversione di software basato su pellicola
La pellicola mostra un'immagine visualizzandola per intero a 24 fotogrammi al secondo. Quando si guarda un film alla televisione, la televisione visualizza ogni linea del fotogramma come campo, riducendo in questo modo il livello di informazioni e la chiarezza dell'immagine della pellicola.



Questo lettore corregge il problema aumentando la velocità di visualizzazione dei fotogrammi, ossia mostrando consecutivamente 2 fotogrammi identici nel tempo in cui normalmente viene mostrato un fotogramma. Come risultato finale, i 24 fotogrammi al secondo vengono aumentati fino a 50 fotogrammi al secondo, ossia la velocità con cui vengono mostrati i segnali video progressivi.



Ciò consente di visualizzare la pellicola in un formato basato su fotogramma, nonché di aumentare la nitidezza tipica delle immagini in formato progressivo.

MPEG audio (pagina 30, 86)

Sistema standard di codifica internazionale utilizzato per comprimere i segnali digitali audio autorizzato da ISO/IEC. MPEG 1 è conforme ad un massimo di 2 canali stereo. MPEG 2 utilizzato sui DVD è conforme ad un massimo di 7.1 canali surround.

Scena (pagina 10)

In un VIDEO CD con funzioni PBC (controllo riproduzione), le schermate dei menu, le immagini in movimento e i fermi immagine vengono suddivisi in sezioni denominate "scene".

Software basato su pellicola e software basato su video (pagina 64)

I DVD possono essere classificati come software basato su pellicola o software basato su video. I DVD basati su pellicola contengono le stesse immagini (24 fotogrammi al secondo) mostrate nei cinema. I DVD basati su video, ad esempio le commedie televisive, visualizzano immagini a 25 fotogrammi (o 50 campi) al secondo.

Titolo (pagina 10)

Indica la sezione più lunga di parti di immagini o di brani musicali in un DVD, un film o altro nei software video oppure un album intero nei software audio.

Caratteristiche tecniche

Sistema

Laser: laser semiconduttore

Sistema di formato del segnale: PAL/
(NTSC)

Caratteristiche audio

Risposta in frequenza: DVD VIDEO (PCM 96 kHz): da 2 Hz a 44 kHz (44kHz: -2 dB ± 1 dB), CD Super Audio: da 2 Hz a 100 kHz (50 kHz: -3 dB ± 1 dB), CD: da 2 Hz a 20 kHz (± 0.5 dB)

Distorsione armonica: DVD VIDEO/CD Super Audio: 0,0012 %, CD: 0,0016 %

Gamma dinamica: DVD VIDEO/CD Super Audio: 103 dB, CD: 99 dB

Wow e flutter: inferiore al valore identificato (W PEAK $\pm 0,001$ %)

Uscite

(**Nome presa:** tipo di presa/livello di uscita/impedenza di carico)

AUDIO OUT: presa fono/2 Vrms/
10 kilohm

DIGITAL OUT (OPTICAL): presa uscita ottica/ -18 dBm (lunghezza d'onda: 660 nm)

DIGITAL OUT (COAXIAL): presa fono/
0,5 Vp-p/75 ohm

5.1CH OUTPUT: presa fono/2 Vrms/
10 kilohm

COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R): presa fono/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B, P_R/C_R: interlacciato*= $0,648$ Vp-p, progressivo o interlacciato**= $0,7$ Vp-p/
75 ohm

* LIVELLO DEL NERO attivato

** LIVELLO DEL NERO disattivato

VIDEO OUT: presa fono/1,0 Vp-p/75 ohm

S VIDEO OUT: mini DIN a 4 piedini/Y:
1,0 Vp-p, C: 0,286 Vp-p/75 ohm

Informazioni generali

Requisiti di alimentazione:
220-240 V CA, 50/60 Hz

Consumo energetico:
23 W

Dimensioni (circa):
430 \times 113 \times 349 mm (larghezza/altezza/
profondità) include le parti sporgenti

Peso (circa): 6,4 kg

Temperatura di utilizzo: da 5 °C a 35 °C

Umidità di utilizzo: da 25 % a 80 %

Accessori in dotazione

Vedere pagina 17.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Elenco dei codici della lingua

Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 59, 63, 79.

La redazione delle lingue è conforme allo standard ISO 639: 1988 (E/F).

Codice lingua	Codice lingua	Codice lingua	Codice lingua
1027	Afar	1183	Irish
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic
1032	Afrikaans	1194	Galician
1039	Amharic	1196	Guarani
1044	Arabic	1203	Gujarati
1045	Assamese	1209	Hausa
1051	Aymara	1217	Hindi
1052	Azerbaijani	1226	Croatian
1053	Bashkir	1229	Hungarian
1057	Byelorussian	1233	Armenian
1059	Bulgarian	1235	Interlingua
1060	Bihari	1239	Interlingue
1061	Bislama	1245	Inupiak
1066	Bengali;	1248	Indonesian
	Bangla	1253	Icelandic
1067	Tibetan	1254	Italian
1070	Breton	1257	Hebrew
1079	Catalan	1261	Japanese
1093	Corsican	1269	Yiddish
1097	Czech	1283	Javanese
1103	Welsh	1287	Georgian
1105	Danish	1297	Kazakh
1109	German	1298	Greenlandic
1130	Bhutani	1299	Cambodian
1142	Greek	1300	Kannada
1144	English	1301	Korean
1145	Esperanto	1305	Kashmiri
1149	Spanish	1307	Kurdish
1150	Estonian	1311	Kirghiz
1151	Basque	1313	Latin
1157	Persian	1326	Lingala
1165	Finnish	1327	Laothian
1166	Fiji	1332	Lithuanian
1171	Faroese	1334	Latvian;
1174	French		Lettish
1181	Frisian	1345	Malagasy
		1347	Maori
		1349	Macedonian
		1350	Malayalam
		1352	Mongolian
		1353	Moldavian
		1356	Marathi
		1357	Malay
		1358	Maltese
		1363	Burmese
		1365	Nauru
		1369	Nepali
		1376	Dutch
		1379	Norwegian
		1393	Occitan
		1403	(Afan)Oromo
		1408	Oriya
		1417	Punjabi
		1428	Polish
		1435	Pashto;
			Pushto
		1436	Portuguese
		1463	Quechua
		1481	Rhaeto-
			Romance
		1482	Kirundi
		1483	Romanian
		1489	Russian
		1491	Kinyarwanda
		1495	Sanskrit
		1498	Sindhi
		1501	Sangho
		1502	Serbo-
			Croatian
		1503	Singhalese
		1505	Slovak
		1506	Slovenian
		1507	Samoan
		1508	Shona
		1509	Somali
		1511	Albanian
		1512	Serbian
		1513	Siswati
		1514	Sesotho
		1515	Sundanese
		1516	Swedish
		1517	Swahili
		1521	Tamil
		1525	Telugu
		1527	Tajik
		1528	Thai
		1529	Tigrinya
		1531	Turkmen
		1532	Tagalog
		1534	Setswana
		1535	Tonga
		1538	Turkish
		1539	Tsonga
		1540	Tatar
		1543	Twi
		1557	Ukrainian
		1564	Urdu
		1572	Uzbek
		1581	Vietnamese
		1587	Volapük
		1613	Wolof
		1632	Xhosa
		1665	Yoruba
		1684	Chinese
		1697	Zulu
		1703	Non specificata

Indice analitico

Numerici

16:9 79
4:3 LETTER BOX 79
4:3 PAN SCAN 79
48kHz/96kHz PCM 86
625p (525p) 81

A

Album 44
ANGOLO 62
AUDIO 59, 79
AUDIO ATT 84
AUDIO DRC 85
AVANZATE 57

B

BRANO 51
Brano 93

C

CAPITOLO 51
Capitolo 93
CASUALE 48
CD 36
CD DIRETTAM. 84
CD Super Audio 6, 42, 93
Collegamento 21
COMMAND MODE 18
COMPONENT OUT 81
CONTROLLO VIDEO 64

D

DATA CD 6, 44
Diffusori
 Collegamento 25
Dischi utilizzabili 6
Display
 Display del pannello
 frontale 10
 Display di impostazione 77
 Visualizzazione del menu
 di controllo 14
DISTANZA 88
DOLBY DIGITAL 30, 59, 86,
 94
DOWN MIX 85
DTS 30, 59, 86, 94
DURATA/MEMO 51, 68
DURATA/TESTO 51, 55
DVD 6, 36, 94
DVD-RW 6, 41, 95
DVD+RW 6, 95

F

FILTRO AUDIO 85
FORMATO 87

I

IMMISSIONE MEMO
 DISCO 68
IMPOSTA MEMORIA 83
IMPOSTAZIONE 77
IMPOSTAZIONE AUDIO 84
IMPOSTAZIONE
 DIFFUSORI 87
IMPOSTAZIONE LINGUA
 79
IMPOSTAZIONE
 PERSONALIZZATA 82
 Impostazione rapida 32, 78
IMPOSTAZIONE
 SCHERMO 79
Indicazioni a schermo
 Display di impostazione 77
 Visualizzazione del menu
 di controllo 14
INDICE 51
Indice 95
Individuazione
 di un punto specifico
 osservando lo schermo
 televivo 38
INTERLACE 81

L

LCD 13
LINE 82
LIVELLO 89
LIVELLO DEL NERO 80, 81
LUMINOSITÀ DISPLAY 82

M

Manopola di selezione 38
Manutenzione dei dischi 8
MENU 79
Menu
 Menu del DVD 40
 top menu 40
Menu di controllo 14
Modo Jog 39
MODO PAUSA 83
Modo shuttle 38
MP3 6, 44
MPEG 30, 59, 86, 96

O

ORIGINAL 41
ORIGINAL/PLAY LIST 41
OSD 79

P

PICTURE NAVIGATION 52
Pile 17
PLAY LIST 41
PRO LOGIC 29, 85, 94
PROGRAMMA 46
PROGRESSIVE 81
Promemoria disco 56, 68
PROTEZIONE 70
Protezione bambini 37
PROTEZIONE
 PERSONALIZZATA 69

R

REIMPOSTA 78
REIMPOSTA INDICE 83
REPLAY 37
Ricerca 38
RIPETIZIONE 49
RIPETIZIONE A-B 50
RIPRISTINO MULTI-DISC
 39, 83
Ripristino riproduzione 39
RIPROD. STROBO 54
RIPRODUZIONE AUTO 82
Riproduzione casuale 48
Riproduzione continua
 CD Super Audio/CD/
 VIDEO CD 36
 DVD 36
Riproduzione PBC 43
Riproduzione programmata 46
Riproduzione ripetuta 49

S

SCENA 51
Scena 96
SCREEN SAVER 80
SELEZIONE BRANO 83
SFONDO 80
Soluzione dei problemi 90
SOTTOTITOLO 63, 79
SURROUND 25, 61
Surround a 5.1 canali 25, 30

T

Tasto di scorrimento 13
Telecomando 17, 74
TIPO TV 79
TITOLO 51
Titolo 96
TONO DI PROVA 89
TOP MENU 40

U

USCITA 4:3 81
USCITA DIGITALE 85
Uscita digitale 86
Uscita S VIDEO 21

V

VERSIONE
PERSONALIZZATA 77
VERSIONE RAPIDA 78
VIDEO CD 6, 36
VIDEO OFF 36
VISUALIZZAZIONE
ANGOLO 54
VISUALIZZAZIONE
BRANO 52
VISUALIZZAZIONE
CAPITOLO 52
VISUALIZZAZIONE
TITOLO 52

<http://www.sony.net/>



Stampato su carta riciclata al 100% con
inchiostro a base di olio vegetale senza COV
(composto organico volatile).

Sony Corporation Printed in Japan